LA CRUZ DE JERUSALÉN

ANNALES ORDINIS EQUESTRIS SANCTI SEPULCHRI HIEROSOLYMITANI **2016**

«Es el tiempo de la misericordia»

Papa Francisco

CIUDAD DEL VATICANO - 2017

LA CRUZ DE JERUSALÉN

ANNALES ORDINIS EQUESTRIS SANCTI SEPULCHRI HIEROSOLYMITANI 2016

00120 CIUDAD DEL VATICANO

Director
Alfredo Bastianelli

Co-director y director de la redacción
François Vayne

Redactora y coordinadora de las ediciones
Elena Dini

Con la colaboración de los autores citados en cada artículo,
del Patriarcado Latino de Jerusalén,
de los Lugartenientes de las correspondientes Lugartenencias

Traductores
Lucy Courlet de Vregille, Chelo Feral, Christine Keinath, Emer McCarthy Cabrera, Annarita y Gianni Mondini, Solène Tadié

Maquetación
Fortunato Romani
C.S.E. di De Lutio Ottavio - Roma
italianinelmondo@alice.it

Documentación fotográfica
Archivo del Gran Magisterio, Archivo del Osservatore Romano, Archivo del Patriarcado Latino de Jerusalén, Archivos de las Lugartenencias indicadas, Philippe Cabidoche, Cristian Gennari, Carla Morselli y otros colaboradores indicados en las leyendas

En portada
Un grupo de Caballeros de la Lugartenencia de Francia realizando el Viacrucis de la Vía Dolorosa en Jerusalén, guiados por Mons. Jacques Perrier (*foto Philippe Cabidoche*).

Editado por
Gran Magisterio de la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén
00120 Ciudad del Vaticano
Tel. +39 06 69892901
Fax +39 06 69892930
E-mail: gmag@oessh.va

Copyright © OESSH

EDITORIAL

La Cruz de Jerusalén: un nuevo título que nos compromete

Queridos Caballeros, Damas y queridos amigos de la Orden,

Nuestra revista publicada en cinco lenguas, que recuerda el año transcurrido, tiene a partir de ahora como título principal *La Cruz de Jerusalén*, haciendo referencia a la insignia que nos caracteriza.

El nuevo título también va a ser utilizado para la Newsletter trimestral, para poder identificarnos claramente.

Esta Cruz potenzada no es el monopolio de los cristianos, ya que también simboliza la Ciudad Santa para nuestros hermanos judíos: la cruz principal significa el centro espiritual del mundo y las otras cuatro cruces pequeñas indican los puntos cardinales.

Me gustaría agradecer aquí particularmente al Profesor Agostino Borromeo, fundador de esta revista hace veinte años. Fue Gobernador General de la Orden durante ocho años, reforzando en particular la comunicación del Gran Magisterio creando una nueva página internet, disponible en cinco lenguas, complementando nuestras publicaciones impresas.

En el blasón del cardenal O'Brien, Gran Maestre, figura la Cruz de Jerusalén, emblema de la Orden.

A él debemos también la idea de esta nueva denominación, en diálogo con el Servicio de Comunicación del Gran Magisterio. Esta evolución corresponde perfecctamente al esfuerzo constante que llevamos para dar a conocer mejor nuestra Orden, su misión y acción al servicio de todos los habitantes de la Tierra Santa.

Llamo insistentemente, de manera urgente, a todos los Lugarteniente en el mundo entero para difundir con entusiasmo *La Cruz de Jerusalén*, no sólo para nuestros 30.000 miembros, sino también para todas las personas que deseen descubrir la Orden y quizá comprometerse en ella. Internet no reemplazará el papel, porque un documento impreso como éste rico de testimonios de vida, es un objeto que penetra por todas partes como en embajada, particularmente en los lugares públicos, y que permite "encargarse" de la causa de Tierra Santa informando a todos de manera amplia y agradable.

Les deseo a todos una buena lectura y un buen uso de *La Cruz de Jerusalén*, pidiendo al Señor que haga de nosotros cada día testigos ardientes de su amor por todos.

Edwin, cardenal O'Brien

ÍNDICE

LA ORDEN EN SINTONÍA CON LA IGLESIA UNIVERSAL

4 Una diplomacia de pasos pequeños, para edificar la confianza

Entrevista a Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las relaciones con los Estados de la Secretaría de Estado de la Santa Sede

7 Del Jubileo de la Misericordia hacia una "cultura de la Misericordia"

9 Centenares de Caballeros y Damas tras los pasos del beato Bartolo Longo

18 La Cruz de Jerusalén, símbolo de la Orden

20 Los 30 años del encuentro de Asís, por tres personalidades

28 El carisma de la Madre Teresa en Tierra Santa

29 Entre los nuevos cardenales, tres son miembros de la Orden

LAS ACTAS DEL GRAN MAGISTERIO

31 Paso de la Puerta Santa con el Gran Maestre

31 Las citas anuales del Gran Magisterio y los encuentros continentales de las Lugartenencias

40 Nombramientos y condecoraciones

42 In memoriam

44 El llamamiento del cardenal O'Brien para ayudar al Patriarcado Latino

45 Proyectos del Gran Magisterio

49 La participación de la Orden del Santo Sepulcro en los proyectos de la ROACO

51 Testimonio: Tras los pasos de la Comisión de Tierra Santa de la Orden del Santo Sepulcro, a la escucha del Patriarcado Latino de Jerusalén

LA ORDEN Y LA TIERRA SANTA

57 Ver a Cristo mirando a la humanidad
Entrevista con Mons. Pierbattista Pizzaballa, Administrador Apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén

60 Homenaje al Patriarca emérito, Mons. Fouad Twal

61 Fray Francesco Patton, nuevo Custodio de Tierra Santa

62 "Un musulmán que sale de nuestras escuelas no se volverá nunca integrista"
Entrevista con el P. Faysal Hijazen, director de las escuelas del Patriarcado latino de Jerusalén fallecido de repente durante el año.

64 Ventanas abiertas sobre acciones de la Orden realizadas en Jerusalén y Belén

LA VIDA DE LAS LUGARTENENCIAS

77 Testimonios de los miembros de la Orden

83 Entre Roma y el resto del mundo: la intensa actividad del Gran Maestre de la Orden

87 Algunos momentos intensos vividos en las Lugartenencias en todas las latitudes...

Un año excepcional bajo el signo de la Misericordia

El año 2016 que rememora este número de nuestra revista, ha visto incrementar de manera excepcional los donativos de nuestros miembros al servicio del Patriarcado latino de Jerusalén, confirmando la tendencia de los años precedentes.

Las visitas del cardenal Edwin O'Brien, Gran Maestre, a las Lugartenencias del mundo entero contribuyen a esta vitalidad: el número de miembros aumenta en la Orden y la vida comunitaria se intensifica espiritualmente.

Ser conscientes de que tenemos el deber de ayudar en su tarea al nuevo Administrador Apostólico del Patriarcado, Mons. Pierbattista Pizzaballa, favorece mucho más nuestra movilización en torno a los numerosos proyectos pastorales (escuelas, parroquias, acogida de refugiados...) en estos tiempos difíciles para los cristianos que viven en los territorios bíblicos.

En las páginas que vienen a continuación evocamos los mejores momentos de la toma de funciones de Mons. Pizzaballa, dándole la palabra para conocerlo mejor.

También narramos cómo fue el Año Santo de la Misericordia, no solamente en Tierra Santa, sino también en la Iglesia universal y en la Orden, donde nuestros miembros tomaron parte activa en este Jubileo.

Los relatos más detallados de las diferentes Lugartenencias van a ser puestos de relieve en nuestro nuevo sitio internet www.oessh.va, que nació durante el año 2016.

Deseándoles una feliz lectura de nuestra publicación anual, bautizada desde este año *La Cruz de Jerusalén,* les doy cita en nuestras redes sociales: Facebook @granmagisterio.oessh y en Twitter @GM_oessh, alimentados por nuestro dinámico Servicio de Comunicación, compartiendo siempre los mejores momentos de nuestra Orden y siendo testigos juntos de Cristo Resucitado.

Alfredo Bastianelli
Canciller de la Orden del Santo Sepulcro

UNA DIPLOMACIA DE PASOS PEQUEÑOS, PARA EDIFICAR LA CONFIANZA

Entrevista a Paul Richard Gallagher, Secretario para las relaciones con los Estados de la Secretaría de Estado de la Santa Sede

La Orden del Santo Sepulcro trabaja considerablemente al servicio de la educación por la paz en Tierra Santa, sobre todo ayudando a las escuelas y universidades en las que los musulmanes y cristianos estudian juntos, en una dinámica concreta de diálogo interreligioso. ¿Qué representa, en su opinión, esta institución pontificia y qué espera de ella para los años futuros?

La Orden del Santo Sepulcro persigue una bella misión de ayuda a la vez concreta y espiritual de las obras de la Iglesia y de los católicos presentes en Tierra Santa. A través de la acción que sus miembros realizan desde hace ya mucho tiempo, esta institución pontificia contribuye a manifestar la consideración de la Iglesia con respeto a los fieles en Tierra Santa. En el contexto actual, sabemos lo importante que es el diálogo interreligioso. En particular, la educación al diálogo sereno y el vivir juntos constituye un desafío crucial para asegurar la paz duradera para las generaciones futuras. Las obras de educación que permiten así a jóvenes cristianos, ellos mismos llegados de una gran diversidad eclesial, y a jóvenes de otras religiones, a crecer

El arzobispo Paul Gallagher, acompañado por Mons. Antonio Franco (de espaldas), Asesor de la Orden, y por Mons. Pierbattista Pizzaballa, Administrador del Patriarcado latino de Jerusalén, durante la fiesta en honor de la Bienaventurada Virgen María, Reina de Palestina, en la sede del Gran Magisterio, en Roma, en otoño de 2016.

juntos, aprender, compartir y evolucionar en una dinámica de armonía, son verdaderos fermentos de esperanza que, sin lugar a dudas, no hacen ruido pero preparan el futuro y son testigos ya de una verdadera fraternidad en la diversidad.

¿Cuál es su lema episcopal y cómo ilustra su misión diplomática al servicio de la Iglesia para "desatar los nudos" entre las naciones?

"Caminar humildemente con Dios" (*Miqueas* 6, 8), es mi lema episcopal. Corresponde a la tercera parte de la respuesta del profeta Miqueas a la cuestión del pueblo sobre lo que el Señor espera de él. Este lema invita en primer lugar a "caminar", a avanzar y mirar hacia adelante, porque todos estamos en camino, un camino orientado hacia la plenitud que Dios quiere darnos. Ese camino no se hace sin Dios, no se hace tampoco sin los demás, sin esas mujeres y hombres que el Señor nos ha confiado o hacia quien nos envía. Es también un desplazamiento y un crecimiento en la fraternidad que exige una gran humildad. En el campo diplomático, en particular, la humanidad es necesaria no solamente para favorecer y construir un diálogo verdadero, sino que también es indispensable para trabajar sin descanso en la construcción de la confianza, respetando el tiempo de las relaciones, que en definitiva, no pertenece sino a Dios.

El Estado de Palestina ha sido reconocido por la Santa Sede un año después del viaje histórico del papa Francisco a Tierra Santa. ¿Cómo puede estimular concretamente este reconocimiento para la paz en Oriente Medio?

Desde hace varias décadas, el conflicto en Oriente Medio no deja de engendrar sufrimiento, incertidumbre, incomprensión, división y aislamiento. El tiempo agrava la situación y las heridas. Ahora bien, la estabilidad y la paz tienen que descansar inevitablemente sobre la justicia, el reconocimiento de los derechos de cada uno y la seguridad de las personas. La solución de los dos Estados se presenta desde hace mucho tiempo como la mejor que pueda remediar el conflicto y garantizar a los pueblos implicados un futuro y una paz estable, basados en la seguridad, la justicia y el derecho dentro de las fronteras internacionalmente reconocidas. La creación de una solución como ésta pide mucha valentía, "la valentía de la paz" como dice el papa Francisco. Exige también determinación y coherencia. En este largo y difícil proceso de paz israelí-palestino, implica ante todo reconocer las necesidades fundamentales de las personas y pueblos. Es evidente que la solución a un conflicto como éste, va a constituir un paso fundamental a favor de la paz en Oriente Medio.

¿Cuál es su posición respecto a la resolución adoptada en lo que se refiere a la ciudad santa de Jerusalén y la "Palestina ocupada"?

Una controversia compleja y que perdura desde hace tiempo ha vuelto a surgir después de las resoluciones adoptadas por la UNESCO el pasado mes de octubre. Se puede constatar que la cuestión, en un plano formal, ha sido tratada esencialmente desde el punto de vista cultural y desde un punto de vista del derecho internacional. Las decisiones de los Estados deben ser respetadas, por supuesto. Sin embargo, hay que seguir reiterando, como la Santa Sede lo ha subrayado, la importancia del carácter sagrado y universal de la ciudad de Jerusalén para las tres religiones monoteístas. En ese sentido el reconocimiento a nivel internacional de un Estatuto especial para la ciudad es, evidentemente, necesario. Sería deseable que ninguna de las partes sea privada de sus propios vínculos históricos con la ciudad de Jerusalén y que se encuentre una solución realista que pueda reflejar la identidad y vocación de la Ciudad Santa.

Como hombre de Iglesia, personalmente, ¿de dónde saca la esperanza en estos tiempos oscuros de "guerra mundial a trocitos"? ¿Qué signos prometedores puede señalar respecto a una "paz a trocitos" que también avanza sin hacer ruido?

¡Es una buena pregunta! Por momentos puede parecer, efectivamente, difícil cultivar la esperanza cuando vemos multiplicarse los actos de violencia que afectan casi siempre a inocentes, niños, familias, personas indefensas. La violencia a ciegas que caracteriza esta "guerra a trozos" según los términos del papa Francisco, engendra consecuencias dramáticas, tantos sufrimientos e injusticias. El apóstol San Pablo nos exhorta a ser hombres y mujeres de esperanza, esperando, como Abraham, "contra toda esperanza". Recae sobre nosotros trabajar humildemente en medio de nuestro día a día, a través de gestos pequeños de paz, fraternidad,

humildad y reconciliación, que son la simiente indispensable para la construcción de una paz verdadera y durable en la que no tenemos que dejar de creer y aspirar. La paz es un don que hay que buscar con paciencia y que "se vuelve artesanal en las manos de los hombres" - como lo ha dicho hace poco el papa Francisco. El Santo Padre hace referencia a menudo a una "diplomacia de pequeños pasos". En cierta medida, ya tenemos signos alentadores con los recientes elementos de Cuba, en la República Centro africana o incluso en Colombia. Se puede hablar pues también de una "paz a trocitos", de una paz que se enraíza en la conciencia común de que todos somos hermanos en humanidad y que está alimentada por la fe en Cristo redentor y Príncipe de la Paz.

¿Cuál es el punto de vista y el compromiso de la diplomacia pontificia respecto a los emigrantes y refugiados de Oriente Medio? Sobre estas cuestiones que el papa Francisco juzga prioritarias, ¿puede desvelarnos ciertas acciones llevadas a cabo últimamente?

Como ya saben, la cuestión de los refugiados es objeto de una atención particular por parte del Papa Francisco. De hecho, ha tenido a menudo la ocasión de expresar su inquietud por las personas a través de gestos y signos concretos. La Santa Sede se ha comprometido desde un punto de vista diplomático en favor del proceso de paz en Oriente Medio y en la resolución de los problemas que se encuentran en el inicio de las migraciones. Al mismo tiempo, la Iglesia católica aporta su apoyo a numerosas acciones en favor de los refugiados y emigrantes. A través del Consejo Pontificio Cor Unum, que favorece y coordina las iniciativas de las diferentes organizaciones y asociaciones caritativas católicas, la Santa Sede también quiere responder a las necesidades concretas de los refugiados presentes en muchos países como en el Líbano, Jordania, Turquía, Chipre, Egipto, sin hablar, por supuesto, de la ayuda aportada a las poblaciones en Siria e Iraq que viven situaciones dramáticas. Desde septiembre de 2014 también se ha puesto en marcha un Punto central de información sobre las Agencias católicas de ayuda a favor de la crisis humanitaria sirio-iraquí, para facilitar la cooperación e intercambio de informaciones sobre las diferentes agencias católicas comprometidas en la ayuda humanitaria, en la crisis iraquí y siria. En 2016, la red eclesial ya ha movilizado más de 200 millones de dólares que han permitido ayudar a más de 4 millones y medio de personas, una cifra que sigue siendo insuficiente, si se tienen en cuenta las enormes necesidades, y que invita a mayor movilización. Añadiría que desde el 1 de enero, la competencia del Consejo Pontificio Cor Unum constituye uno de los principales departamentos del nuevo Dicasterio para el desarrollo humano integral. A propósito de ello, se puede hacer notar que el mismo Papa ha querido reservarse la competencia del nuevo departamento para los emigrantes y refugiados, lo que una vez más, refleja el compromiso, a todos los niveles, de la Iglesia a favor de esas poblaciones.

Entrevista realizada por François Vayne
(Texto original en francés)

DEL JUBILEO DE LA MISERICORDIA HACIA UNA "CULTURA DE LA MISERICORDIA"

El Jubileo de la Misericordia ha movilizado a la Orden del Santo Sepulcro. Muchas han sido las iniciativas que las Lugartenencias han tomado para marcar este evento espiritual extraordinario y no se podrían plasmar aquí todas ellas de manera exhaustiva. Evocaremos en este número de *La Cruz de Jerusalén* un momento importante de la preparación del Año Santo, en torno a las reliquias de una joven santa cuyo testimonio es más que nunca actual, así como a través de una peregrinación tras las huellas del beato Bartolo Longo, en Pompeya, deseado por el cardenal Gran Maestre. Ahora se trata de pasar de este jubileo a una "cultura de la Misericordia" que impregna toda nuestra vida, según las indicaciones del Papa Francisco en su carta apostólica *Misericordia et misera.*

El poder salvador del perdón: santa María Goretti preparó el Jubileo de la Misericordia en los Estado Unidos

María Goretti murió a los 11 años, en 1902, defendiéndose de una tentativa de violación. Con sus últimas palabras perdonó a su agresor y asesino, y posteriormente se le apareció en varias ocasiones cuando se encontraba encarcelado, llevándole la alegría de la conversión y el acercamiento con Cristo a través de un camino de santidad.

El cardenal O'Brien rodeado por varios Caballeros y responsables de la Orden, en Nettuno, con motivo de la traslación de las reliquias de santa María Goretti en los Estados Unidos, dentro del marco de la preparación jubilar.

Fue canonizada en 1950 por el papa Pío XII, María Goretti es una santa invocada por muchas personas y que ha realizado muchos milagros.

De septiembre a noviembre de 2015, las reliquias de la santa han visitado por primera vez los Estados Unidos, con motivo de lo que se ha llamado "la peregrinación de la Misericordia". Esta experiencia ha constituido, sin lugar a dudas, una importante preparación al Año Jubilar, inaugurado el 8 de diciembre.

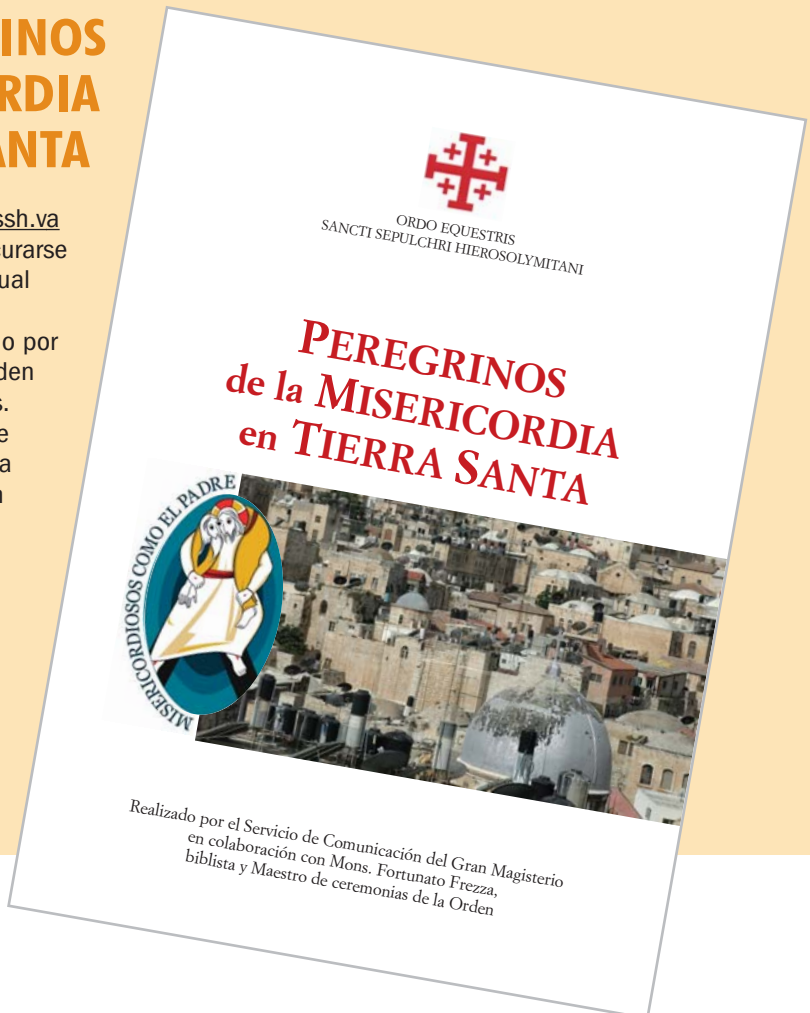
El Cardenal Edwin O'Brien, que había celebrado la misa el 24 de noviembre de 2014 en la basílica de Nuestra Señora de las Gracias y Santa María Goretti en Nettuno, con motivo del traslado de las reliquias de la Santa a los Estados Unidos, declaró: "¡Me alegra que la Iglesia pueda tener la ocasión de celebrar en los Estados Unidos el Año Santo de la Misericordia a través de la maravillosa historia de santa María Goretti! Espero que la posibilidad de venerar sus reliquias demuestre la fuerza de la misericordia divina y del perdón que espera a todos aquellos que toman en serio el mensaje de Jesús".

Logotipo que ilustró la peregrinación histórica de las reliquias de santa María Goretti a Estados Unidos.

El Italia, en la diócesis de Latina donde la pequeña santa murió, al sur de Roma, el Jubileo de la Misericordia fue clausurado en el santuario de Nuestra Señora de las Gracias, en Nettuno, el 25 de noviembre, en torno a las reliquias de esta gran "Mártir de la Pureza" segúl el título que utilizó san Juan Pablo II durante el centenario de su muerte en 2002. Confiemos los adolescentes de hoy a su intercesión, en particular las muchachas de Tierra Santa. ■

PEREGRINOS DE LA MISERICORDIA EN TIERRA SANTA

En nuestra página internet www.oessh.va nuestros lectores han podido procurarse durante el Año Santo un librito espiritual cuyo título es «Peregrinos de la Misericordia en Tierra Santa», realizado por el Servicio de Comunicación de la Orden en Roma – en coordinación con Mons. Fortunato Frezza, biblista y maestro de ceremonias de la Orden –, destinado a acompañar la peregrinación jubilar en Tierra Santa, sobre todo en Belén y Jerusalén. Este documento ha permitido alimentar la oración en casa, unidos en comunión con nuestros hermanos y hermanas que viven en los territorios bíblicos. Este librito no ha perdido su actualidad y se puede adquirir en el sitio del Gran Maristerio en "Espacio Medios".

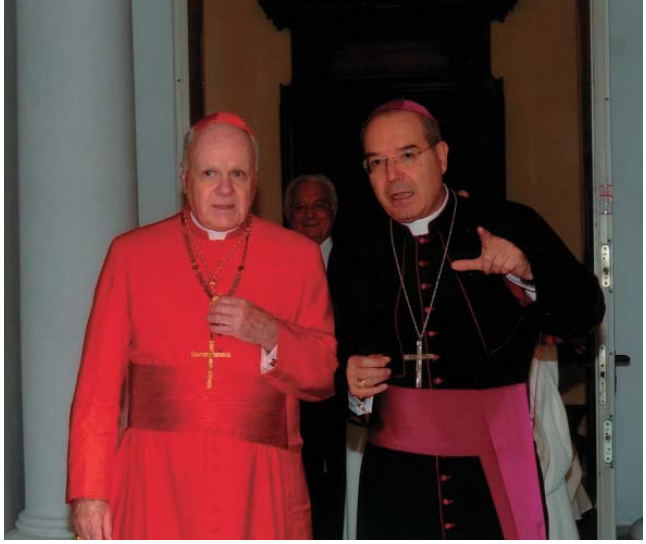


Centenares de Caballeros y Damas tras los pasos del beato Bartolo Longo

Por decisión del cardenal Edwin O'Brien, Gran Maestre del Santo Sepulcro, ha tenido lugar una peregrinación jubilar para los Caballeros y Damas llegados de toda Italia, durante el mes del Rosario, el sábado 15 de octubre de 2016, al santuario mariano de Pompeya, con motivo del Año de la Misericordia. Los 800 participantes de esta peregrinación descubrieron mucho mejor todas las obras de caridad edificadas a partir de la nada, con "una moneda al mes", y tomaron mucha más conciencia de la veracidad del mensaje de amor que Dios, a través de la mediación de la Virgen dio al único miembro laico de la Orden del Santo Sepulcro que haya sido beatificado hasta hoy.

Modelo de vida cristiana, de humildad y desinterés para todos los Caballeros y Damas que han tenido la ocasión de invocar personalmente al beato Bartolo Longo, sobre todo a través de la oración para su canonización. Luego fueron en procesión por las calles de la ciudad mariana, los peregrinos de la Orden pasaron por la Puerta Santa en el santuario, antes de participar en la misa hacia la mitad de la mañana. El relicario con el cuerpo del beato fue instalado excepcionalmente cerca del altar, bajo la famosa imagen de la Virgen de Pompeya. Acogiendo a la asamblea al inicio de la celebración eucarística, Mons. Tommaso Caputo, arzobispo prelado y delegado pontificio de Pompeya – miembro también de la Orden del Santo Sepulcro – subrayó con qué intensidad «confían hoy, en la intercesión del beato, los Caballeros y Damas su ferviente deseo de vivir la vida cristiana con caridad e intensificar la obra de apoyo moral y material en favor de los cristianos de Tierra Santa y Oriente

Durante la bella y emotiva misa en Pompeya, presidida por el cardenal O'Brien, Gran Maestre, Mons. Antonio Franco, Asesor de la Orden, recordó en su homilía que "tenemos en Bartolo Longo un modelo de cristiano que ha experimentado" La Misericordia del Padre y se sintió llevado a ser un testimonio vivo de ese amor, que se expresa a través de las obras de caridad". Concluyó con una oración a la que se unieron los peregrinos: "Que María toque nuestro corazón y nos haga misericordiosos, atentos, sensibles, obrando para que también seamos instrumentos del amor misericordioso".



El arzobispo y Delegado pontificio de Pompeya, Mons. Tommaso Caputo, Prior de la sección de «Nápoles-Bienaventurada Virgen del rosario» de la Orden del Santo Sepulcro, dio la bienvenida a la peregrinación de los Caballeros y Damas – animada por el Gran Maestre – tras las huellas del beato Bartolo Longo en octubre de 2016.

Medio».

En su homilía, Mons. Antonio Franco, Asesor de la Orden, alentó a los Caballeros y Damas a experimentar en profundidad la gracia del perdón en estos últimos días del Jubileo de la Misericordia. Después de un almuerzo fraterno compartido con alegría – evocando incluso ya la idea de una futura peregrinación internacional de la Orden a Pompeya, quizá después de la canonización de Bartolo Longo – los peregrinos volvieron al santuario pronto por la tarde para un momento de adoración eucarística y rezar el rosario, honrando así a su santa patrona a unos días de la fiesta de Nuestra Señora de Palestina, que se celebra en la liturgia el 25 de octubre. ■

¿Quién fue el Caballero Bartolo Longo?

El interés por el único laico beatificado miembro de la Orden no deja de crecer, ya que aparece como un modelo de vida cristiana en estos tiempos difíciles. Su vida permite, en efecto, comprender que no hay situación infernal sobre la tierra que la misericordia divina no pueda liberarnos.

Así Bartolo Longo fue un "sacerdote" del espiritismo antes de volverse con amor hacia los demás, en nombre del Evangelio, realizando obras inmensas de caridad gracias a la fuerza de la oración. Nació el 10 de febrero de 1841, en Latiano, en Pouilles, no lejos del puerto de Brindisi, murió en Pompeya el 5 de octubre de 1926, habiendo legado al Papa todo lo que había edificado para el servicio de los pobres y la gloria de Dios.

Durante sus estudios de derecho en Nápoles se opuso ferozmente a la Iglesia, frecuentando los círculos espiritistas hasta hacerse uno de los importantes responsables de ese movimiento gnóstico donde el poder de conocimiento es más que el amor desinteresado.

El encuentro con un sacerdote de excepción, el Padre Alberto Radente, por la intervención del Profesor Vincenzo Pepe, le permitió encontrar el camino de la fe en Cristo, llevándole incluso a volver a hacer su Primera Comunión.

Gracias a sus nuevos compromisos espirituales conoció a la condesa Marianna de Fusco, viuda, que le pidió consejo para administrar los bienes en el valle de Pompeya. Ya se había convertido en un abogado reconocido y ejerció sus competencias como voluntario en todos los asuntos para ayudar a la condesa.

A principios de 1872, descubriendo la miseria moral y material del pueblo en ese valle de la región del Vesuvio, Bartolo Longo se volvió hacia la Virgen María y oyó en lo profundo de su corazón la llamada a propagar la oración del Rosario. Organizó misiones populares, favoreciendo una esperanza colectiva que tuvo como consecuencia un renacimiento del valle.

Su amigo y confesor el Padre Radente le dio un cuadro mariano que fue transportado desde Nápoles en un carro de estiércol, el 13 de noviembre de 1875. Éste se convirtió en el símbolo del combate llevado por ese abogado para la liberación del pueblo sometido a la pobreza y a la desesperación.

Esa imagen que representa a santo Domingo recibiendo el Rosario de manos de la Virgen, fue colocado más tarde en una nueva iglesia con el acuerdo del obispo de Nola. Se realizaron muchos milagros delante de este cuadro, transformando progresivamente Pompeya en el "Lourdes italiano". Alrededor del santuario dedicado a la paz se realizaron acciones sociales a partir de 1887, tales como un orfanato para muchachas y una casa de acogida para los hijos de los presos.

Bartolo Longo se casó con la condesa en 1885. Las calumnias no faltaron a su respecto, y frente a los adversarios guiados por los celos, los esposos dieron todo al Papa Pío X, convirtiéndose el santuario de Pompeya poco después en una basílica pontificia, a principios del siglo XX.

La súplica a la Virgen de Pompeya, el 8 de mayo, es recitada en todas las parroquias de Italia, particularmente difundida por las Hijas del Santo Rosario, congregación femenina fundada por Bartolo Longo, y dada a conocer por medio de una revista mariana de gran edición a la que el abogado de Pompeya dedicó mucha energía.

Juan Pablo II lo declaró beato el 26 de octubre de 1980, y no faltan las gracias a las personas que le invocan con humildad y confianza. Un milagro reciente, que un caballero de la Orden parece haber recibido, podría permitir pronto su canonización para que su ejemplo de fe y de caridad activa sea seguido aún más. **F.V.**

Obras de “misericordia viva” conocidas de nuevo con motivo del Año Santo

Las obras de misericordia son acciones caritativas mediante las cuales ayudamos a nuestro prójimo en sus necesidades corporales y espirituales. El papa Francisco las ha descrito de esta manera en su Bula de convocación del Jubileo extraordinario de la Misericordia (n° 15): “Volvamos a descubrir las obras de misericordia corporales: dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento, vestir al desnudo, acoger al forastero, asistir los enfermos, visitar a los presos, enterrar a los muertos. Y no olvidemos las obras de misericordia espirituales: dar consejo al que lo necesita, enseñar al que no sabe, corregir al que yerra, consolar al triste, perdonar las ofensas, soportar con paciencia las personas molestas, rogar a Dios por los vivos y los difuntos”.

El día de la fiesta de la Divina Misericordia, en el corazón mismo del Jubileo extraordinario, durante su homilía de la misa del domingo 3 de abril, el Santo Padre explicó que ser apóstoles de misericordia significa tocar y acariciar las llagas de Cristo, presentes también hoy en el cuerpo y en el alma de muchos hermanos y hermanas suyos. “Al curar estas heridas, confesamos a Jesús, lo hacemos presente y vivo; permitimos a otros que toquen su miseri-

El Jubileo fue iniciado en presencia de Benedicto XVI y clausurado por el papa Francisco el 20 de noviembre de 2016 (foto de arriba a la derecha), orientando toda la Iglesia hacia una «cultura de la Misericordia» que tenemos que vivir en todos los campos.

El paso de una Puerta Santa constituía una de las condiciones para obtener la indulgencia jubilar, además de haber recibido el sacramento de la Reconciliación, participar en una Eucaristía y rezar por las intenciones del Papa y vivir las obras de Misericordia. Al aspecto sacramental, el papa Francisco ha recordado efectivamente estos últimos meses la importancia que se preste atención hacia las obras de misericordia corporales y espirituales como parte integrante de este recorrido que continua espiritualmente incluso después del cierre de las diferentes Puertas Santas.

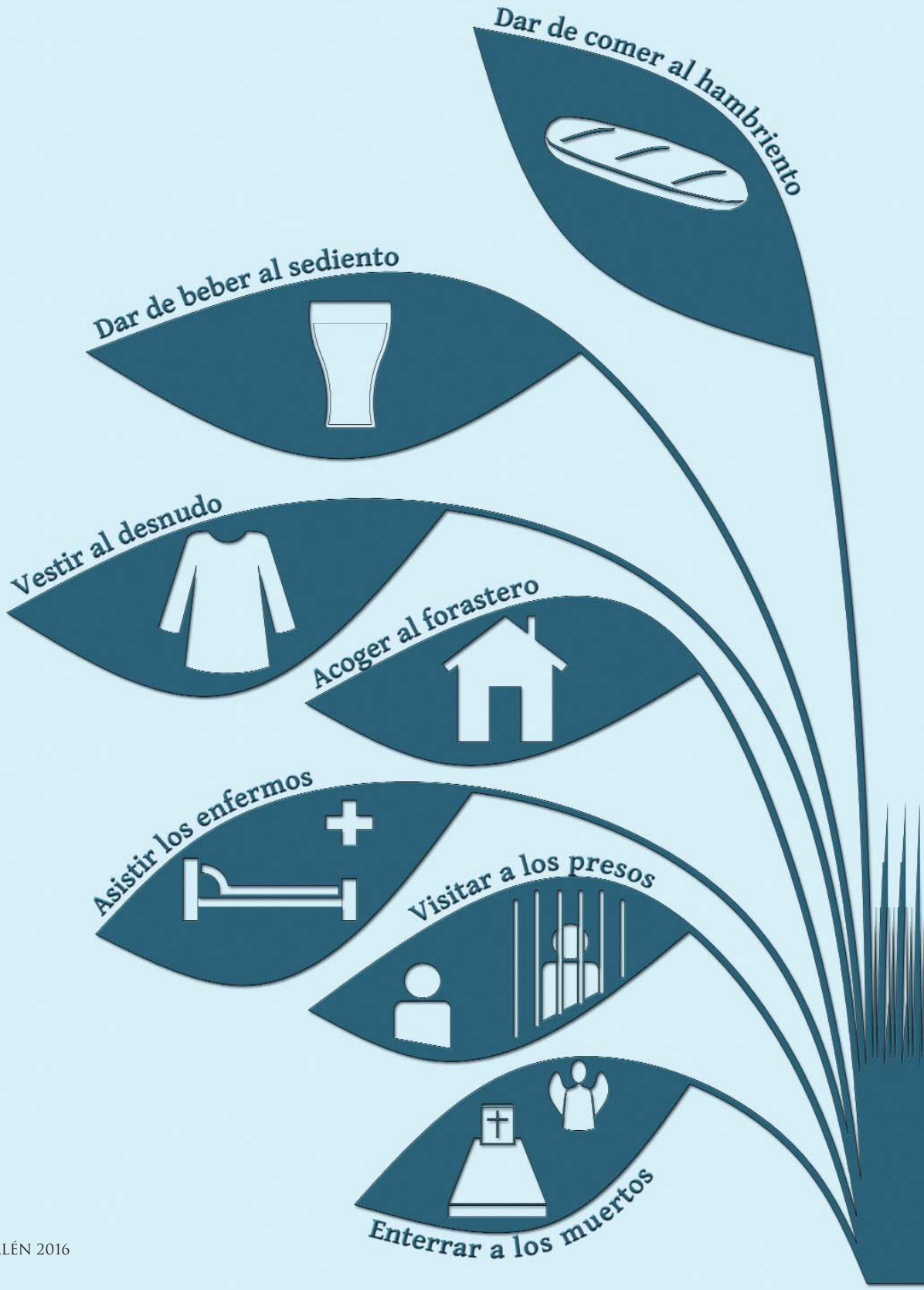
cordia y lo reconozcan como «Señor y Dios» como hizo el apóstol Tomás", insistió. "Pidamos la gracia de no cansarnos nunca de acudir a la misericordia del Padre y de llevarla al mundo; pidamos ser nosotros mismos misericordiosos, para difundir en todas partes la fuerza del Evangelio".

Estas obras de Misericordia no van a terminarse con el Año Santo, ahora tenemos que poner en práctica una verdadera "cultura de la Misericordia" como nos ha invitado a hacer el Papa en su carta apostólica al día siguiente del Jubileo. ■

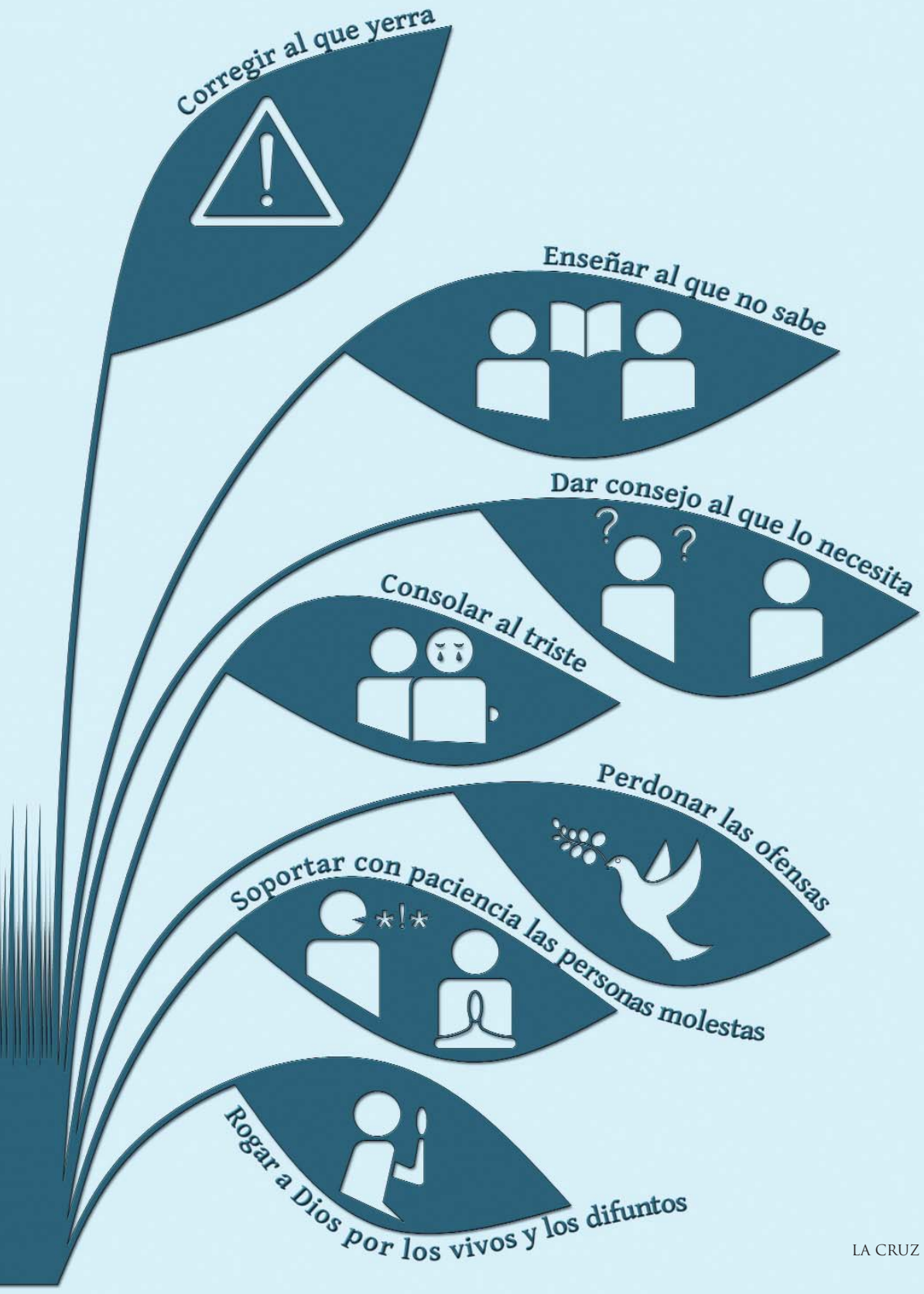
Peregrinación en bicicleta "de Francisco a Francisco"

Una decena de miembros de la Lugartenencia de los Países Bajos, que fueron a Roma durante el Jubileo de la Misericordia, han realizado una parte de esa peregrinación en bicicleta desde Asís: ¡desde Francisco el santo hasta el Papa Francisco! El grupo fue recibido por el Gobernador General en el *Palazzo della Rovere*, sede de la Orden, cerca de la plaza de San Pedro.

Vivir la cultura de la misericordia



Las obras de misericordia corporales y espirituales



Es el tiempo de la misericordia, para que la ternura de Dios llegue a todos

A todos se nos ha encogido un poquito el corazón cuando, en la basílica de San Pedro, el Papa ha cerrado la Puerta Santa del Jubileo de la Misericordia. Más de 21 millones de peregrinos la han cruzado, han venido de 156 países diferentes, según las estadísticas del Consejo Pontificio para la promoción de la nueva evangelización, mientras que en el mundo más de 800 millones de fieles han vivido esta experiencia espiritual pasando por las Puertas Santas abiertas en las iglesias diocesanas o santuarios. ¿Ese tiempo excepcional de gracia podía concluir así, dejándonos a la espera de un próximo jubileo en 2025? El Santo Padre se ha adelantado a la pregunta publicando un documento destinado a hacernos entender que el Año Santo fue un entrenamiento, un ejercicio, para acoger la misericordia de la que tenemos que convertirnos hoy en instrumentos, difundiéndola por todos los sitios. Entre las personas que han recibido simbólicamente este documento de manos de Francisco, que representan los diferentes estados de vida, para transmitirlo al mundo, los dos obispos elegidos son miembros de la Orden: el cardenal Antonio Tagle, arzobispo de Manila, y Mons. Leo William Cushley, arzobispo de Edimburgo.

El cardenal Luis Antonio Tagle, de Manila, recibiendo de las manos del papa Francisco la carta apostólica Misericordia et Miseria, *que abre el futuro a una cultura de la misericordia en todos los campos de la vida personal y social...*

El sucesor de Pedro ha firmado públicamente su nueva carta apostólica *Misericordia et misera* – *Misericordia y pobreza* – el último día de este jubileo, el 20 de noviembre, fiesta de Cristo Rey, después de la misa en presencia de los nuevos cardenales, en la plaza de San Pedro. Una carta que marca "el camino que estamos llamados a seguir en el futuro", fieles a la enseñanza de Cristo. "La misericordia no puede ser un paréntesis en la vida de la Iglesia", explica el autor al principio de esta carta cuyo contenido nos fue revelado el lunes 21 de noviembre, el día de la fiesta de la Presentación de María. "Confiemos en su ayuda materna y sigamos su constante indicación de volver los ojos a Jesús, rostro radiante de la misericordia de Dios", escribe en la conclusión de ese gran texto rico en propuestas, donde se toma conciencia de que "todo se resuelve en el amor misericordioso del Padre".

Mientras que "como un viento impetuoso y saludable, la bondad y la misericordia se han esparci-

do por el mundo entero", y por lo tanto "ha sido realmente una nueva visita del Señor en medio de nosotros", que "hemos percibido cómo su soplo vital se difundía por la Iglesia", ha llegado el momento de comprender "cómo seguir viviendo con fidelidad, alegría y entusiasmo la riqueza de la misericordia divina".

La pobreza -*misera* en latín – que es la segunda palabra importante del título de la carta del Papa, reside, según él, en lo que "Dios mismo sigue siendo hoy un desconocido para muchos; esto representa la más grande de las pobrezas y el mayor obstáculo para el reconocimiento de la dignidad inviolable de la vida humana", escribe en el n° 18 de *Misericordia et misera.* La Misericordia es pues el remedio urgente para una pobreza moral y espiritual vinculada a "la cultura del individualismo exasperado, sobre todo en Occidente", que "hace que se pierda el sentido de la solidaridad y la responsabilidad hacia los demás".

El Santo Padre detalla por una parte la Misericordia celebrada, sobre todo en los sacramentos, y por otra la Misericordia vivida a diario en nuestras vidas, en nuestros encuentros.

Los Misioneros de la Misericordia, ese millar de sacerdotes dotados de facultades especiales otorgadas por el Papa para poder perdonar los pecados graves, podrán seguir su acción fecunda por los confines de la tierra, sabiendo que durante el Año Santo las confesiones han aumentado un 30% de media en muchos lugares.

Tomando el tiempo para despertar las conciencias a un profundo arrepentimiento, todos los sacerdotes, y no solamente los Misioneros de la Misericordia, tendrán la capacidad de absolver el pecado de aborto -sin tener que dirigirse al obispo de su diócesis como era antes la regla general- no solamente para las mujeres que han cometido ese pecado, sino también para las personas responsables en torno a ellas, especialmente en el campo médico.

Los sacerdotes de la Fraternidad de San Pío X, que todavía no se encuentran en plena comunión con la Iglesia tendrán la posibilidad de confesar válida y legalmente, como lo han hecho durante el Jubileo de la Misericordia, "hasta nueva disposición". Se trata, por parte de Francisco, de tender una vez más la mano para una posible reconciliación con los católicos 'lefevristas', apegados a la misa tridentina, que consideran que es la misa de siempre, y opuestos a ciertas aperturas deseadas por el Concilio Vaticano II, en particular con respecto al diálogo interreligioso.

En resumen, el Papa desea que se intensifique la Palabra de Dios en la comunidad cristiana y propone que se dedique exclusivamente un domingo del año litúrgico, con los temas de la misericordia, lo que conducirá necesariamente a realizar gestos y obras de caridad concreta.

En un plano directamente social, indica que "estamos llamados a hacer que crezca una cultura de la misericordia, basada en el redescubrimiento del encuentro con los demás". "La cultura de la misericordia se va plasmando con la oración asidua, con la dócil apertura a la acción del Espíritu Santo, la familiaridad con la vida de los santos y la cercanía concreta a los pobres".

> ***"Es el momento de dejar paso a la fantasía de la misericordia para dar vida a tantas iniciativas nuevas, fruto de la gracia"***
>
> ***Papa Francisco***

Esta "revolución cultural" va a ser estimulada por la celebración de la Jornada mundial de los pobres el XXXIII Domingo del tiempo ordinario. "Será la preparación más adecuada para vivir la solemnidad de Jesucristo, Rey del Universo, el cual se ha identificado con los pequeños y los pobres, y nos juzgará a partir de las obras de misericordia (cf. *Mt* 25,31-46)", subraya Francisco.

Desde una perspectiva más amplia, considera que "es el momento de dejar paso a la fantasía de la misericordia para dar vida a tantas iniciativas nuevas, fruto de la gracia": la Iglesia necesita hoy contar esos "muchos otros signos" que Jesús realizó y que "no están escritos" (*Juan* 20,30), para hacer visible la bondad de Dios.

"Este es el tiempo de la misericordia", repite cinco veces el sucesor de Pedro al final de su carta – tal vez sea en referencia a las cinco llagas de Cristo - "para que nadie piense que está fuera de la cercanía de Dios y de la potencia de su ternura" y que a través del testimonio de los creyentes "llegue a todos la caricia de Dios".

F.V.

LA CRUZ DE JERUSALÉN, SÍMBOLO DE LA ORDEN

La Orden del Santo tiene como símbolo un blasón que representa una gran cruz roja rodeada por otras cuatro más pequeñas, también rojas, con fondo blanco. Se trata de una evocación de las cinco llagas de Cristo. El Papa Francisco hace referencia a ellas durante el Año Santo, cuando habla de su oración diaria, que puede inspirar la de todos los miembros de la Orden. Además, durante este Jubileo marcado por un gran interés ecuménico, el Santo Padre ha visitado, entre los diferentes países, Georgia, cuya bandera nacional se parece mucho al emblema de la Orden. Para *La Cruz de Jerusalén* la embajadora de Georgia en la Santa Sede ha aceptado comentar los vínculos históricos de su país del Cáucaso con Tierra Santa.

Contemplando las cinco llagas de Cristo

El Jubileo de la Misericordia, que se ha clausurado el pasado 20 de noviembre, día de la fiesta de Cristo Rey del Universo, ha visto llegar a Roma unos 21 millones de peregrinos, aunque este Año Santo "descentralizado" podía vivirse plenamente en cada diócesis del mundo.

Durante los eventos jubilares, el Santo Padre ha hablado sobre todo de las cinco llagas de Cristo, y nosotros deseamos tratar este tema porque sus palabras ilustran bien el mensaje que lleva el emblema de los miembros de la Orden del Santo Sepulcro. "Señor, por Tus cinco llagas, que llevamos en nuestras insignias, Te oramos...", dice la famosa oración del Caballero y la Dama.

"La imagen definitiva del receptáculo de la misericordia la encontramos a través de las llagas del Señor resucitado, imagen de la huella del pecado restaurado por Dios, que no se borra totalmente ni supura: es cicatriz, no herida purulenta. En esa «sensibilidad» propia de las cicatrices, que nos recuerdan la herida sin doler mucho y la curación sin que se nos olvide la fragilidad, allí tiene su sede la misericordia divina", resumía de manera luminosa el Papa Francisco dirigiéndose a los sacerdotes que habían venido para vivir el Jubileo en la Ciudad eterna durante la primavera de 2016. "En la sensibilidad de Cristo resucitado que conserva sus llagas, no sólo en sus pies y manos, sino que también su corazón es un corazón llagado, encontramos el sentido justo del pecado y de la gracia", seguía diciendo, precisando que contemplando el corazón llagado del Señor nos reflejamos en él. Pero sabemos que el suyo era puro amor y quedó llagado porque aceptó ser vulnerable; el nuestro, en cambio, era pura llaga, que quedó sanada porque aceptó ser amada".

La Cruz de Jerusalén, símbolo de la Orden del Santo Sepulcro, evoca las cinco llagas de Cristo, fuentes de purificación interior y de renovación espiritual para los peregrinos que somos nosotros, en marcha hacia el Reino de Dios.

Para entender mejor esta lógica espiritual en la que nos hace progresar el Santo Padre, es bueno volver también sobre una confidencia que ha hecho durante la audiencia pública del miércoles 22 de junio, cuando evocó su oración breve antes de ir a la cama, "¡Señor, si quieres puedes purificarme!", inspirándose en las palabras que el leproso dijo a Jesús (*Lucas* 5, 12). Precisó que cada noche también dice cinco "Padre Nuestros", uno por cada llaga de Jesús, porque Jesús nos ha purificado con sus llagas".

¿No podríamos nosotros también rezar así, invocando la misericordia del padre celestial por las

cinco llagas de Cristo que, convertidas en cicatrices, testimonian de su amor vencedor? Cada miembro de la Orden, llamado a testimoniar del poder de la Resurrección, puede retomar conciencia durante el Año Santo, según las palabras del sucesor de Pedro que "el verdadero recipiente de la misericordia es la misma misericordia que cada uno ha recibido y le ha recreado el corazón; ese que es el «odre nuevo» del que habla Jesús, el «hueco sanado».

Una bandera nacional que evoca la Tierra Santa

Encuentro con la embajadora de Georgia en la Santa Sede: Tamara Grdzelidze

Señora embajadora, el Papa Francisco ha estado de visita en Georgia a finales de octubre de 2016, ¿qué piensa usted que sea lo más importante de este viaje histórico?

La visita del Papa Francisco a Georgia ha marcado un punto culminante en nuestra reciente historia. Ha sido recibido con todos los honores por la multitud que ha escuchado atentamente los bellos discursos realizados en el Palacio presidencial, en el Patriarcado de la Iglesia ortodoxa de Georgia y en la catedral de Svétitskhovéli, en la antigua capital de Misjeta. A la muchedumbre le impresionaron los discursos espirituales llenos de matices. Su encuentro personal con el Catolicós Patriarca de toda Georgia, Elías II, fue un evento muy importante, "histórico", según el término del Patriarca. Es difícil predecir las repercusiones de este encuentro, no obstante, la historia conoce muchos ejemplos de encuentros similares que han tenido un impacto positivo en las relaciones entre las Iglesias. El encuentro entre el Papa Pablo VI y el patriarca Atenágoras hace 51 años es una buena ilustración. Voy a apropiarme las palabras del papa Francisco que nos recuerdan que nuestra responsabilidad cristiana de hoy es mantener la esperanza.

La bandera de Georgia – cinco cruces rojas sobre fondo blanco – evoca las cinco llagas de Cristo, y recuerda que su país ha sido evangelizado en los primeros siglos por una monja que vino de Jerusalén, santa Nino. ¿Cómo puede ponerse al servicio de Europa este patrimonio espiritual jerosomilitano teniendo en cuenta la enseñanza del Papa Francisco durante su estancia en Georgia?

La bandera georgiana y sus cinco cruces tiene relaciones con otros contextos culturales muy diferentes. Para la identidad georgiana tiene una enorme importancia. Creemos que esa bandera ha existido antes de la época de las Cruzadas, está descrita en los textos georgianos del siglo diez como bandera nacional. La cristiandad de Georgia, como acaba de subrayar, tiene una larga historia de relaciones con Tierra Santa. Se han encontrado algunas implantaciones monásticas georgianas y manuscritos en Tierra Santa desde los primeros siglos del cristianismo en Georgia. Uno de esos documentos litúrgicos más interesantes desde el siglo VII en Jerusalén ha sido preservado en lengua georgiana.

El viaje pontificio a Georgia ha manifestado el acercamiento entre la Iglesia católica y la ortodoxa, confirmando el proceso abierto por el encuentro del Papa y del Patriarca de Moscú en Cuba el pasado mes de febrero. ¿Piensa que esta reconciliación progresiva entre las Iglesias de Oriente y Occidente puede ser una fuente de mediación y apaciguamiento político entre Europa y Rusia?

Me resulta difícil contestar a una parte de su pregunta, la que concierne las relaciones entre Europa y Rusia. Sin embargo, para Georgia, el Estado que ha hecho de la elección europea una prioridad, es más lógico observar relaciones normales y bilaterales entre Iglesias católicas y ortodoxas, en el sentido de una cohesión nacional. Y yo misma estoy de acuerdo con mis conciudadanos que no temen trabajar duro para ser miembros de pleno derecho de la familia europea.

Entrevista realizada por F.V.

LOS 30 AÑOS DEL ENCUENTRO DE ASÍS, POR TRES PERSONALIDADES

Los miembros de la Orden han podido unirse, en sus diócesis respectivas, durante todo el año 2016 a las iniciativas tomadas para conmemorar el trigésimo aniversario del encuentro interreligioso de Asís. Para profundizar un mayor conocimiento recíproco de los principales monoteísmos representados en Tierra Santa, proponemos a continuación tres entrevistas con personalidades de referencia que pueden ayudarnos a avanzar en el camino del encuentro y de la paz.
Entrevista realizada por Elena Dini

Para un diálogo de la vida entre cristianos y musulmanes

Diálogo con el padre jesuita Thomas Michel, experto en relaciones entre cristianos, musulmanes e islam. De 1981 a 1994, el P. Michel ha trabajado en el consejo pontificio para el diálogo interreligioso. También es el antiguo secretario del Secretariado jesuita para el diálogo interreligioso de Roma y antiguo secretario ecuménico de la Federación de las Conferencias episcopales de Asís (1994-2008). Ha sido profesor en varias universidades por el mundo y ha pasado el último semestre del año 2016 enseñando en el Instituto pontificio de los estudios árabes e islámicos.

OSSERVATORE ROMANO

Se ha dirigido un llamamiento al mundo entero de los líderes religiosos desde el país de San Francisco, treinta años después del primer encuentro interreligioso en Asís, por iniciativa de san Juan Pablo II.

El P. Thomas Michel (en el centro, debajo del cuadro) durante una comida amistosa con algunos amigos musulmanes: el diálogo de la vida también se vive en la mesa de manera fraternal.

El islam es una religión que aparece a veces como un bloque único sin distinciones. ¿Podría ayudar a nuestros miembros a hacerse una idea de la diversidad que constituyen las comunidades musulmanas en el mundo?

Con mucho más de un billón de fieles, el mundo musulmán es tan diversificado como el mundo cristiano. Existen diferencias culturales, teológicas y en el planteamiento de las personas y sus reacciones frente a la vida moderna. Empezando por las diferencias culturales, la mayoría de la gente ignora que el conjunto de los musulmanes no vive en Oriente Medio si no en Asia. Los cuatro países que cuentan con el mayor número de musulmanes son: Indonesia, India, Pakistán y Bangladesh, mientras que los musulmanes de lengua árabe representan tan solo un 20% de los musulmanes en el mundo. Uno de los errores que comete la gente es el de identificar al islam con lo que ocurre en el mundo árabe, cuando no es más que una de las manifestaciones del islam.

También existe una variedad teológica – que se podría calificar de histórica – entre sunitas y chiítas. Esto tiene que ver más con un elemento histórico que teológico: ¿Designó Mahoma un sucesor? La mayoría de los musulmanes – un 90% – piensa que no, dejando a la comunidad la posibilidad de elegir su guía, mientras que una minoría – un 10% – piensa que designó a su yerno Alí como sucesor. Debido a este desacuerdo histórico hay dos formas de islam que se han desarrollado tan separadamente que hoy constatamos muchos puntos de divergencia entre musulmanes sunitas, los más numerosos, y chiítas. Esto puede llevar a conflictos, particularmente cuando un grupo tiene un poder económico o político más importante que el otro. Esto se ve claramente en Irak y Barhéin. Pero tenemos que tomar en consideración los diferentes contextos. Si miramos a los musulmanes en Estados Unidos o Suecia, vemos que no hay conflictos entre sunitas y chiítas, van a la misma mezquita y rezan juntos ya que el contexto hace que no se plantean esas cuestiones.

El tercer tipo de diversidad concierne a la manera en la que los pueblos responden a la modernidad. Algunas personas ven la modernidad como liberadora, como algo deseable, bueno para los musulmanes. Otros musulmanes no tienen ningún problema con los avances tecnológicos, pero consideran que hay un aspecto cultural de la modernidad que crea problemas y tienden a ser desconfiados. Otros piensan que la modernidad es una plaga que viene de los países occidentales para desviar a la gente de Dios.

Así, cuando se habla de musulmanes, hablamos en realidad de una amplia variedad de personas y acercamientos de su religión y de la vida moderna.

El diálogo de la vida entre musulmanes y cristianos en Tierra Santa tiene que vivirse a diario. En su opinión, ¿Cuáles son los aspectos clave para valorar el encuentro entre esas comunidades?

Ha habido un desarrollo interesante en el pensamiento de la Iglesia cuando empezamos a hablar de diálogo. Pablo VI en *Ecclesiam Suam* retomó la

idea ya detallada por Martín Buber y otros, según la cual crezco en la relación para hablar al otro y el otro crece en la relación para hablarme. Sin embargo, para muchos cristianos en el mundo, y sin lugar a dudas sobre todo para los cristianos en Israel y Palestina, la idea de un diálogo parecía muy elitista, reservada a las personas muy instruidas y a los responsables religiosos. Su experiencia de los musulmanes era la de un simple vecindario y no podían reunirse y discutir con ellos sobre la Trinidad, por miedo a cometer errores. La Iglesia respondió diciendo que no estaban obligados a hacerlo pero que todo el mundo está llamado al diálogo de vida. En ese diálogo cada uno de nosotros está llamado a vivir su fe cristiana tan profunda y plenamente como le sea posible, con la plena aceptación de los musulmanes con los que se convive.

Eso supone cuidar de los más mayores en la comunidad, educando a los niños respetando a Dios, estando atentos con los marginados, pobres y personas necesitadas abriendo los corazones y las instituciones. Haciendo esto, los cristianos lanzan en cierta manera un "desafío" a los musulmanes y se dejan desafiar por las cosas buenas que hacen los demás, como es el diálogo de la vida. En primer lugar viene el diálogo de comunidades ordinarias y si existe este, todos los demás niveles encuentran su sitio.

Los cristianos en zonas como Palestina y Siria lo han hecho durante siglos: comparten cultura y lengua, cantan las mismas canciones, cuentan los mismos chistes y miran las mismas películas. Y cuando comparten lo mejor de su fe, entonces se produce el diálogo de la vida: ¡Un diálogo de la vida!

El año de la misericordia concluyó en noviembre de 2016. ¿De qué manera podemos inspirarnos del tema común de la misericordia en el cristianismo y el islam para favorecer reflexiones teológicas y prácticas?

La misericordia es un tema importante. Se han celebrado muchas conferencias universitarias con este tema durante este Año Santo, pero también sé que se han reunido cristianos y musulmanes para

Una experiencia personal de diálogo de la vida: servir al otro para servir a Dios

«En 1988, enseñaba la teología cristiana en Konya, Turquía. Tenía a mi disposición un apartamento en el casco viejo de la ciudad pero no tenía ningún mueble. Lo dije en la universidad y alguien me dijo que conocía a una persona que tenía una cama de más. Fui a casa de esa persona que no había visto nunca, le dije quien era y que me habían dicho que podría prestarme una cama. Enseguida cogió la cama y la llevamos a mi piso. La gente de la calle me vio y me preguntó quién era. Les dije que era un profesor que había venido para enseñar teología en la universidad. Creían que yo era musulmán, entonces les dije que era sacerdote cristiano. Me preguntaron si necesitaba algo para el piso, les contesté que podría serme útil una silla. Durante el tiempo que duró ir a buscar el colchón y volver, las personas en la calle ya habían sido informadas de mi situación y todos me ofrecían algo. Durante los tres días siguientes, la gente del barrio me trajo muebles y todo tipo de objetos para mi alojamiento: vasos, vajilla, una mesa, sillas, alfombras...

Cuando volví a casa después del primer día de clase en la universidad, había un hombre sentado delante de mi puerta que me estaba esperando. Me dijo que su mujer había estado antes durante el día pero que la puerta estaba cerrada y que no había podido entrar. Me explicó que no necesitaba cerrar la puerta con llave. Pensé que al hacer eso ofendía al vecindario haciéndoles creer que no tenía confianza en ellos, entonces ya no volví a cerrar la puerta con llave.

Así, algunos días, cuando volvía a casa me encontraba encima de la mesa un plato con comida. Lo comía y uno o dos días después el plato desaparecía. Unos días más tarde aparecía otro plato. En otras ocasiones al volver me encontraba la ropa lavada y planchada. Así durante seis meses y nunca vi quién lo hacía ya que sabían que daba clases en la universidad y venían cuando sabían que no estaba en casa.

Al final del semestre me tenía que marchar. Dije a un hombre del barrio que tenía una última petición. Algunas mujeres habían sido muy buenas conmigo y deseaba encontrarlas por lo menos una vez para darles las gracias. El hombre me dijo que no era necesario verlas: ellas no lo habían hecho por mí, lo habían hecho por Dios. Dios que ve lo que hacen en secreto se lo agradecerá. Eso es un diálogo de la vida».

P. Thomas Michel

hablar de la bondad de Dios en numerosos contextos no académicos. Decimos a menudo que el cristianismo se fundamenta sobre el amor y que el islam lo hace sobre algo diferente, pero Ibn Sina, Avicena -filósofo musulmán- dijo más o menos: «Dios es amor» y se basa por completo en el amor. En efecto, ignoramos muchos aspectos de la fe de los demás.

También tenemos que recordar que Dios no es indiferente a lo que hacemos en este mundo y que su misericordia no se limita a un grupo en particular. Es misericordioso para todo el mundo y debemos dar este testimonio común. El cristianismo y el islam enseñan también que la misericordia es algo que se hace, no es un sentimiento. Se es misericordioso cuando se intenta ayudar concretamente a aquellos que están necesitados.

El Santo Padre ha celebrado en septiembre de 2016 en Asís el 30° aniversario del encuentro interreligioso para la Jornada mundial de oración por la paz ¿Cómo puede ayudarnos la oración a acercarnos unos a otros?

La oración tiene lugar cuando tomamos conciencia que estamos en presencia de Dios. Podemos tener ideas diferentes de lo que es Dios, pero creo que podemos rezar como Abrahán y Melquisedec lo hicieron. Orando tomamos conciencia de las cualidades de Dios y cuando se adquiere esta conciencia con otra persona, se hace más difícil sospechar o enfadarse con el otro. ■

Cristianos y judíos hoy: «El encuentro debe hacerse cara a cara»

Entrevista realizada al rabino belga David Meyer, profesor en el centro «Cardinal Bea» para los estudios sobre el judaísmo en la universidad Pontificia Gregoriana. El rabino Meyer ha enseñado en diferentes países, desde Bélgica hasta Perú, pasando por China e Italia. Nos habla a continuación de la manera de acercarse al prójimo en la tradición judía y la complejidad del diálogo interreligioso en Tierra Santa, además de su experiencia personal del diálogo.

Remontando a los orígenes de la tradición judía como el Talmud, ¿Qué lugar se les da históricamente a aquellos que no forman parte del pueblo de Israel dentro de la comunidad judía?

El judaísmo intenta evitar las relaciones con las prácticas paganas: los idólatras estarían completamente cortados de cualquier posibilidad de contacto.

Entre aquellos que no son paganos, pero tampoco judíos, se encuentran los que siguen las siete leyes de Noé considerados como el fundamento de la sociedad humana. Para aquel que sigue estas leyes, la relación con la comunidad judía no es un problema, puede vivir en el territorio de la sociedad judía y será tratado con respeto. Los siete preceptos de las naciones constituyen todo aquello que se necesita para establecer un encuentro entre judíos y no judíos, pero relegándolos a una plaza marginal.

El rabino David Meyer y su amigo jesuita, el P. Philipp Gabriel Renczes, director del Centro «Cardenal Bea» para el estudio del judaísmo en la Universidad Pontificia Gregoriana de Roma.

Durante mucho tiempo (hasta el siglo XIV) ha habido una discusión en torno a la cuestión de saber si el cristianismo formaba parte del grupo de los preceptos de las naciones o no, debido a la Trinidad. La Trinidad era un problema para los pensadores judíos durante el periodo rabínico a principios de la Edad Media.

En el siglo XIV, hubo una importante enseñanza difundida por un rabino, conocido con el nombre de «Hameiri» de Provenza, que dijo que el cristianismo y el islam eran monoteístas éticos con lo que les colocó en un nivel muy cercano al judaísmo. Las primicias de esa idea habían sido elaboradas, aunque de manera aún ambigua, por Maimónides en el siglo XII. A partir de ahí, la idea de que podemos formar parte de un monoteísmo ético también fuera del judaísmo se ha convertido en un mensaje fuerte y relativamente con anticipación para su tiempo. Eso creó las bases de la posibilidad de diálogo.

En su opinión, ¿cuáles son las diferentes claves en el diálogo vivo entre cristianos y judíos en Tierra Santa y en los demás países del mundo?

El diálogo entre cristianos y judíos no es fácil por las realidades históricas a las que tienen que enfrentarse y por las diferencias teológicas y prejuicios que existen incluso 50 años después del Concilio Vaticano II y la declaración *Nostra Aetate.* En Tierra Santa es aún más difícil por su situación política.

El cristianismo en Tierra Santa está constituido históricamente por árabes, lo que hace que se caiga en el conflicto entre israelíes y árabes, principalmente palestinos. En segundo lugar, la cuestión para los judíos israelíes y judíos en general en el mundo entero es que el Estado de Israel es un elemento del judaísmo, una piedra angular. Por ello es difícil obtener un diálogo religioso en Israel haciendo abstracción de las cuestiones políticas ya que la realidad es una realidad política y porque la presencia política del Estado de Israel es un modo de expresión de la identidad judía.

La Iglesia católica celebró recientemente el final del Jubileo de la Misericordia. ¿De qué maneras piensa usted que podríamos sacar provecho el tema común de la misericordia en el cristianismo y el judaísmo – a la vez describiendo a Dios y considerando el llamamiento a instaurar la misericordia en nuestras vidas – para suscitar reflexiones teológicas y prácticas?

La cuestión de la misericordia es complicada, ya

Un mundo judío muy diversificado

La diversidad está presente en el mundo judío desde hace mucho tiempo. Incluso en tiempos del Templo ya existían diferentes ramas: fariseos, saduceos y esenios. Algunas ramas quedaron asimiladas al judaísmo mientras que otras fueron excomulgadas y se convirtieron en otra cosa, como por ejemplo los caraítas.

Con la llegada de la modernidad ha visto el día oficialmente una mayor diversificación. Cuando el judaísmo fue confrontado a la modernidad con la posibilidad de abandonar los guetos, se planteó la cuestión de saber cómo una tradición como ésta – que estaba esencialmente generada por los rabinos que vivían en un gueto – podía ser adaptada al mundo exterior. La manera de incorporar la modernidad a la religión ha llevado a una cierta ruptura dentro del judaísmo, entre el mundo ortodoxo y no ortodoxo.

Las diferentes maneras de acercarse a la modernidad se sitúan en dos niveles. La primera cuestión es la de saber cómo comprender el foso que se puede ver a veces entre la Halajá medieval – las normas legales del judaísmo – y la vida como ciudadano en una sociedad mixta y compleja. La segunda cuestión es la

de determinar el grado de incorporación de la comprensión científica y de la crítica de la tradición. En el judaísmo se encuentran los que creen que la Torá fue dada por Dios a Moisés en el Sinaí – y que incluye a la vez la Torá escrita y oral – y aquellos que tienen un acercamiento más crítico y consideran que el judaísmo rabínico, e incluso los textos bíblicos, son el resultado de un proceso creativo y que tiene un impacto en la autoridad de los textos fundadores.

Este postulado se traduce por diferentes movimientos, yendo de los más ortodoxos hasta los más liberales:

- El **movimiento jasídico** saca su tradición de la sociedad polaca. Existen diferentes tipos de ortodoxia dentro de él, que se encuentran a veces en desacuerdo unas con otras, pero es esencialmente un grupo

que existen muchas hipótesis. Nosotros consideramos que la misericordia se encuentra en el centro del catolicismo y del judaísmo. En el judaísmo, la misericordia no es diferente de la aplicación precisa de la justicia y el diálogo podría ser difícil sobre este terreno. Por otra parte, la misericordia es también aquello que aporta sufrimiento: la misericordia supone una cierta paciencia hacia aquellos que no se comportan como haría falta. Si se quiere ser misericordioso, no hay que emitir un juicio inmediato, se deja al otro la oportunidad de arrepentirse, cambiar, se da el tiempo a las palabras para convencer, pero mientras se deja el tiempo a esas personas, hay inocentes que sufren. Entonces la misericordia tiene consecuencias.

Hay una discusión sobre el contenido que debe ser considerada: lo que consideramos verdaderamente misericordioso y lo que entra precisamente en esa categoría, ahora bien, no estoy seguro de que el judaísmo y la Iglesia respondan de la misma manera.

¿Hay una experiencia personal de diálogo y de encuentro que le gustaría compartir con nosotros?

Hay muchas experiencias de diálogo, por ejemplo aquí, en la universidad pontificia gregoriana donde se enseña. Lo que pienso que es importante compartir es el hecho que toda experiencia de diálogo debe tener en cuenta el factor del tiempo: el diálogo no es algo que se hace ocasionalmente de vez en cuando. Crecemos en el diálogo cuando empezamos a conocer a la gente, es un esfuerzo continuo que puede hacerse después de haber creado lazos de amistad y confianza. El diálogo no se resume en conferencias, no es una lectura en una sala de conferencias, ni una declaración. El encuentro se hace cara a cara: tiene lugar cuando se encuentra a alguien que nos dice algo a lo que reaccionamos respondiendo, y nuestra respuesta apela a la suya, etc. El diálogo impacta a los dos mundos: el suyo y el nuestro. Lo que he aprendido aquí es que para ello se necesita mucho tiempo y energía ya que no es evidente, nos tenemos que implicar, preparar, hay que trabajarlo, dejarse sorprender, desestabilizar y desmitificar.

que obedece a la ley judía como la entiende y que no se preocupa de las cuestiones modernas. Se identifica a sus miembros por su manera de vestir y hablan yidis.

■ **La ortodoxia moderna clásica** resulta del pensamiento del rabino Samson Rafael Hirsch, un rabino del siglo XIX que estableció este movimiento que no rechaza la modernidad mientras que no influya sobre la tradición. No es un problema conducir un coche y mirar la televisión, pero la modernidad no tiene por qué cambiar la manera de percibir su propia tradición. Este pensamiento ha dado lugar al movimiento más extendido dentro de la ortodoxia.

■ Más allá de las divisiones ortodoxas hay grupos no ortodoxos. El **movimiento conservador** tiene un verdadero amor por la tradición y tiende a hacer frente a la modernidad introduciéndose de nuevo en los textos tradicionales e intentando encontrar escapatorias legales que permitan incorporar las cuestiones modernas. Esto implica a veces pequeños ajustes, mientras que en otros casos se necesitan mayores rodeos, como es el caso del papel de la mujer. El judaísmo conservador considera generalmente que el hombre y la mujer son iguales en lo que respecta a los rituales, mientras que está claro que tradicionalmente no es así. Se ve la tradición como un organismo dinámico y, trabajando de manera inteligente en su ámbito y con elementos en un texto u otro, son capaces de incorporar a la tradición valores que pueden ser considerados como exteriores a ésta.

■ Un poco más a la izquierda se encuentra el **movimiento reformista** que es más liberal. Han realizado numerosos cambios en liturgia y utilización del hebreo, pero desde un punto de vista legal, el movimiento reformista considera que si se tienen valores que no corresponden a la tradición, siguen siendo valores exteriores, que no pueden justificar la búsqueda de alternativa en la tradición.

■ El **movimiento liberal** se sitúa más a la izquierda. Se considera como el movimiento radical y afirma que el judaísmo se enfrenta a una verdadera crisis causada por la modernidad, el Holocausto y la capacidad de trabajar en sociedad. Por consiguiente, el judaísmo necesita de una verdadera remodelación de sus creencias y sistemas. Uno de los puntos que defiende este movimiento con mayor fuerza es la introducción nuevamente de uno mismo en el judaísmo. La unidad más pequeña para un judío es la familia judía, mientras que para los liberales es el individuo. Es un concepto moderno e interesante que permite tomar nota del hecho de que el judaísmo tiene un problema con el "sí mismo", poniendo el acento a ultranza en el aspecto comunitario.

Rabino David Meyer

La otra cosa que he aprendido es que el único encuentro verdadero es simétrico, por desgracia, en el diálogo judío-católico, esto no se comprueba fácilmente ya que existe un a priori según el cual la Iglesia tiene necesidad del judaísmo, pero el judaísmo no lo tiene de la Iglesia ya que nació primero. La realidad es que nadie estaba ahí antes que nadie. Había una tradición bíblica y de ella nació la cristiana, así como una tradición rabínica y las dos tienen raíces comunes en el judaísmo bíblico, y se encuentran a igual de distancia de él. El judaísmo rabínico[1] no es más cercano al judaísmo bíblico que el cristianismo.

Aquí he descubierto que tenía que dar tanto a los estudiantes católicos que desean enterarse más sobre el judaísmo que yo mismo tengo que aprender sobre el pensamiento cristiano. Lo que el cristianismo y el judaísmo han realizado, en el curso de los siglos, es una reflexión auténtica de la idea judía pre-rabínica y cuando, más tarde, ambas tradiciones se separaron el judaísmo se convirtió en lo que no había en el cristianismo y viceversa. La realidad es que se descubre que una buena parte de lo que el cristianismo ha puesto en primer plano de su pensamiento posee un fuerte eco judío. El encuentro no es solamente una cuestión de curiosidad, se trata de volver a descubrir algo de su propia tradición, que ha sido eliminado por cuestiones prácticas e históricas. ■

[1] Se entiende por "judaísmo rabínico" las diferentes maneras de entender las tradiciones, costumbres y maneras de pensar que los rabinos han desarrollado después de la destrucción del Templo (70 años después de Jesucristo). Ese judaísmo es mucho más diverso que el "judaísmo bíblico" en el que el Templo, los sacrificios y los ritos sacerdotales eran elementos constitutivos que definían cómo se vivía el judaísmo antes de la caída de Jerusalén.

Un acercamiento palestino y musulmán de la no violencia

El profesor Mohammad Abu-Nimer trabaja como director del Instituto para la construcción de la paz y el desarrollo en la Universidad americana, es también consejero principal del *Centro internacional* del rey *Abdullah Bin Abdulaziz* para el *diálogo* interreligioso y el diálogo entre las religiones en regiones que se encuentran en conflicto escribiendo mucho respecto a la construcción de la paz y respuestas no violentas a los conflictos.

Usted nació en una familia palestina que vivía en Israel. ¿Cuál era su percepción de la situación en esa tierra cuando era estudiante? ¿Qué decidió hacer? ¿Cuáles son sus impresiones hoy?

Crecí en la parte norte del país y estudié en la universidad de Jerusalén entre 1981 y 1986. En aquella época, el hecho de vivir en Israel-Palestina era difícil, sobre todo por la ocupación en Cisjordania y la lucha por la igualdad de derechos y la ciudadanía. Tuve la suerte de encontrarme en contextos en los que los árabes y judíos podían encontrarse y dediqué gran parte de mi tiempo y de mi vida a facilitar los encuentros entre palestinos e israelíes. Efectivamente, muchos judíos israelíes vivían cerca de los palestinos, pero no habían tenido nunca la posibilidad de juntarse y hablar con ellos. Entonces comenzamos un programa de encuentros para facilitar el vivir juntos y cohabitar en la misma tierra.

Fue después de los acuerdos de Oslo en 1993, antes de que las discusiones sobre los desenlaces de paz se pusiesen de moda. Pero por entonces, considerar que teníamos, como palestinos que viven en Israel, el desafío de luchar contra la discriminación y por la igualdad de derechos, era de verdad una idea innovadora y vanguardista.

Hablemos de construcción de paz y de islam: ¿Qué recursos pueden tener los musulmanes para sacar de su tradición religiosa algo para obrar a favor de la paz y la transformación de los conflictos? El papa Francisco habla a menudo de «cultura de la misericordia». ¿Qué papel puede jugar la misericordia en el

contexto islámico?

He trabajado en numerosos países como Níger, Pakistán e Irak, y siempre he creído que el islam como religión tenía un zócalo sólido para promover paz, cohabitación y armonía. La no violencia forma parte en ella misma de la teología islámica. En las zonas de conflicto, cuando se trabaja con comunidades musulmanas que promueven la construcción de la paz, se puede contar con valores como el perdón y la reconciliación, que forman parte de la fe. El problema deriva de la falta de infraestructuras políticas, sociales, educativas y económicas eficientes. Eso hace difícil hablar y aplicar la idea islámica de la paz.

En lo que concierne la cuestión del perdón, la misericordia y la reconciliación, me parece de buena inspiración hablar y encontrar similitudes con el cristianismo. En islam, si se perdona, se gana una mayor recompensa que cuando se elige la revancha y las represalias. En cuanto a la misericordia, se trata de uno de los nombres de Dios en el islam. Todo acto de un musulmán tiene que ser hecho en nombre de la misericordia. El concepto de misericordia es verdaderamente fundamental en el islam y pueden verlo en el Corán, en la tradición profética – Sunna – y no era difícil para los musulmanes sentirse concernido por el mensaje del para Francisco en este sentido.

Hemos celebrado el 30 aniversario del encuentro interreligioso en Asís, el día de la Jornada mundial por la paz. En su opinión, ¿Qué papel juega la oración en los grupos de creyentes para la transformación de conflictos?

La oración es una forma poderosa de construcción de alianza y relaciones, y la transformación de conflictos se juega por completo en la construcción de relaciones. Toda forma de ritual espiritual puede constituir una herramienta poderosa y un medio para sentir el dolor del otro y solidarizarse con aquellos que son víctimas. Cada uno puede comprometerse en esa práctica de una manera u otra, ritualizada o no, y eso da a las personas la posibilidad de reflexionar e ir más lejos.

Por ejemplo, cuando los musulmanes van a la Meca para su peregrinación, hay unos dos millones y medio de personas reunidas, conectadas unas a otras y llamando a la construcción de la paz y la cohabitación, como hacen los cristianos cuando se reúnen en lugares como Jerusalén o Roma. El hecho de rezar juntos por la paz envía un mensaje increíblemente poderoso. ■

www.osservatoreromano.va
una ventana abierta al mundo

Desde hace pocos meses está en la red el nuevo sitio en seis idiomas del periódico de la Santa Sede completamente renovado en su presentación gráfica y contenidos. Colabore también usted con L'Osservatore Romano para ofrecer gratuitamente a todos los lectores mayores servicios y difundir por doquier la palabra del Papa Francisco. Su donativo será una preciosa aportación al desarrollo de nuestro sitio internet. Para agradecerle simbólicamente su generosidad se le enviará un regalo.

Para ayudar a L'Osservatore Romano haga clic aquí

EL CARISMA DE LA MADRE TERESA EN TIERRA SANTA

La presencia del carisma de la Madre Teresa, que Su Santidad ha proclamado santa el pasado domingo 4 de septiembre en la plaza de San Pedro, ilumina también los caminos de Tierra Santa con la alegría de la sonrisa y del servicio.

Las religiosas misioneras de la Caridad llegaron a la Diócesis de Jerusalén en 1970 y hoy tienen comunidades activas en Gaza, Jerusalén, Naplouse y Belén; y en Jordania, en Amán, Ermaimim y Rusaifeh. En algunos centros se ocupan de personas mayores o discapacitadas y ayudan a las familias pobres. En otras estructuras aseguran una presencia itinerante visitando a las familias en sus domicilios, o son catequistas.

En Nazaret, de hecho, también hay una de las comunidades contemplativas de los hermanos misioneros de la Caridad. Además de los tres votos clásicos – obediencia, pobreza y castidad – los religiosos profesan un cuarto voto oficial: servir libremente y de todo corazón a los más pobres de entre los pobres. El 15 de junio de 2013, con motivo de la profesión solemne de cinco miembros de la congregación, el vicario patriarcal para Israel, Mons. Giacinto Boulos Marcuzzo bendijo su nueva capilla dedicada a la Sagrada Familia de Nazaret, como todas las capillas Misioneras de la Caridad contemplativa. El altar contiene las reliquias de la Madre Teresa de Calcuta, de santa Mariam Baouardy, de santa Marie-Alphonsine Ghattas y del beato Charles de Foucauld.

La Madre Teresa fue de peregrinación a Tierra Santa en 1982 y, en esa ocasión, visitó las Casas de la Paz (Dar al-Salam) de su congregación en Amán (Tla Al-ali), Jerusalén, Belén, Naplouse y Gaza. Visitó también el seminario del Patriarcado Latino de Beit Jala donde escribió en el libro de oro que el amor es la base de la vida de los sacerdotes.

Las Misioneras de la Caridad tienen diferentes centros activos en todo Oriente Medio, por ejemplo, nos acordamos con emoción de la comunidad en Yemen que sufrió la pérdida violenta de cuatro religiosas asesinadas el 4 de marzo de 2016, entre las que se encontraba sor Anselm que había vivido cierto tiempo en una de las casas de Jordania.

Durante la conferencia de prensa del 2 de septiembre en la sala de prensa de la Santa Sede para la canonización de la Madre Teresa, sor Mary Prema Pierick, superiora general de las Misioneras de la Caridad respondió a la pregunta de una periodista que interrogaba qué era lo que habría dicho la futura santa de Calcuta respecto a la situación en Oriente Medio: “Queridos hermanos, amaos los unos a los otros, cuidaos unos a otros y socorreos mutuamente ya que todos somos hijos del mismo padre celestial y hemos sido creados para amar y ser amados. El mal que nos hacemos en los conflictos no ayuda a nadie y Dios quiere vernos unidos”.

Nos unimos en oración y en agradecimiento por esta mujer de Dios cuya vida ha dado tantos frutos en Tierra Santa y en el mundo entero. ■

La Santa de Calcuta durante su visita al seminario del Patriarcado Latino de Jerusalén, en Beit Jala, en noviembre de 1982. Hoy, las Misioneras de la Caridad del instituto religioso fundado por Madre Teresa, canonizada el pasado 4 de septiembre, tienen siete comunidades en el territorio del patriarcado.

ENTRE LOS NUEVOS CARDENALES, TRES SON MIEMBROS DE LA ORDEN

Tres miembros de la Orden del Santo Sepulcro se encuentran entre los nuevos cardenales creados el domingo 19 de noviembre por el Papa Francisco. Felicitamos a Sus Eminencias Blase J. CUPICH, arzobispo de Chicago y Gran Prior de la Lugartenencia de USA North Central; Carlos OSORO SIERRA, arzobispo de Madrid; y a Renato CORTI, arzobispo emérito de Novara.

Les aseguramos nuestra unidad espiritual en esta nueva etapa del servicio que la Iglesia les confía.

El cardenal BLASE J. CUPICH, arzobispo de Chicago (USA)

GENNARI

Mons. Blase J. Cupich nació en Omaha (Nebraska) el 19 de marzo de 1949. Estudió filosofía en el College of Saint Thomas en Saint Paul, Minnesota. Entre 1971 y 1975 fue alumno del Pontificio Colegio Norteamericano en Roma y estudió teología en la Universidad Pontificia de Georgia. Obtuvo la licenciatura en 1979 y el doctorado en Teología Sacramental en 1987 en la Universidad Católica de América en Washington D.C. Fue ordenado sacerdote el 16 de agosto de 1975 para la arquidiócesis de Omaha y ha realizado varias funciones en el campo parroquial, educativo y litúrgico. Nombrado obispo en Rapid City (Dakota del sur) en 1998 y de Spokane (Washington) en 2010, recibió del papa Francisco en 2014 el nombramiento de arzobispo metropolitano de Chicago. Es miembro de varios comités de la conferencia de los obispos católicos de USA y de la Congregación para los obispos.

El cardenal CARLOS OSORO SIERRA, arzobispo de Madrid (España)

GENNARI

El prelado nació en Castañeda (Cantabria) el 16 de mayo de 1945. Cursó los estudios de magisterio, pedagogía y matemáticas, y ejerció la docencia hasta su ingreso en el seminario para vocaciones tardías Colegio Mayor El Salvador de Salamanca, en cuya Universidad Pontificia se licenció en Teología y Filosofía. Fue ordenado sacerdote el 29 de julio de 1973 en Santander, diócesis en la que desarrolló su ministerio sacerdotal. Después de su ordenación, ejerció diferentes funciones en el campo de la pastoral de los jóvenes y de las vocaciones, además de haber sido vicario general de la diócesis (entre 1976 y 1994) y Rector del seminario diocesano (entre 1977 y 1996). El 27 de diciembre de 1996, el papa Juan Pablo II le nombró obispo de Orense. Recibió la ordenación episcopal el 22 de febrero siguiente. En 2002 fue ascendido a la sede metropolitana de Oviedo y en 2009 fue trasladado por Benedicto XVI a la sede metropolitana de Valencia. El 28 de agosto de 2014, el papa Francisco le nombró arzobispo metropolitano de Madrid. Desde el 28 de marzo de 2014 es el vicepresidente de la Conferencia episcopal española.

El cardenal RENATO CORTI, obispo emérito de Novara (Italia)

GENNARI

Mons. Renato Corti nació en Galbiate, Lombardía, Italia, el 1 de marzo de 1936. Fue ordenado sacerdote por Mons. Montini (futuro papa Pablo VI) en 1959, fue cooperador parroquial en el oratorio de Caronno Pertusella, de 1959 a 1967. Después pasó al colegio del arzobispado de Gorla como director espiritual. En 1969 fue trasladado a Saronno con el mismo cargo y luego como rector para los dos años de teología, de 1977 a noviembre de 1980, fecha en la que fue designado Vicario general por Mons. Martini. Elegido a la Sede titular del obispado de Zallara y nombrado auxiliar de Milán el 30 de abril de 1981, recibió la ordenación ese mismo año. Nombrado obispo de Novara en 1990, ejerció ese cargo hasta en 2011, fecha en la que el Papa aceptó su dimisión por fecha límite por la edad. En 2015 el papa Francisco le confió la misión de escribir las meditaciones para el tradicional Vía Crucis del Viernes Santo en el Coliseo.

GENNARI

PASO DE LA PUERTA SANTA CON EL GRAN MAESTRE

Durante el Jubileo de la Misericordia, el equipo del Gran Magisterio de la Orden tuvo la alegría de pasar la Puerta Santa de la basílica de San Pedro acompañado por el Gran Maestre, el cardenal Edwin O'Brien, el pasado 22 de febrero, llevando en sus intenciones a todos los miembros de la Orden, en particular aquellos que atraviesan momentos de enfermedad o dificultades.

Mons. Fortunato Frezza, maestro de ceremonias de la Orden y Canónigo de San Pedro, guió el grupo durante ese intenso momento que constituye una de las cuatro condiciones para obtener la indulgencia jubilar, además de haber recibido el sacramento de la Reconciliación, participar en una Eucaristía, rezar por las intenciones del Papa y vivir las obras de Misericordia.

En la foto, vemos al equipo del Gran Magisterio con el Gran Maestre, el gobernador general Agostino Borromeo, el canciller encargado en aquel momento Ivan Rebernik y el consejero Pier Carlo Visconti, después de haber pasado la Puerta Santa, al lado del altar de la Cátedra de san Pedro en la famosa basílica papal.

LAS CITAS ANUALES DEL GRAN MAGISTERIO Y LOS ENCUENTROS CONTINENTALES DE LAS LUGARTENENCIAS

Los informes que vienen a continuación (reuniones del Gran Magisterio y encuentros continentales de los Lugartenientes) han sido redactados inmediatamente después de las sesiones y por ello insertados en nuestra publicación *La Cruz de Jerusalén* para la memoria histórica de la Orden.

La reunión de primavera del Gran Magisterio

El cardenal Edwin O'Brien, al abrir los trabajos, el 12 de abril, después de una misa que presidió en el Palazzo della Rovere – sede del Gran Magisterio de la Orden –, animó con fuerza a los participantes de esta reunión que pertenecen al órgano de gobierno de la Institución, a profundizar la reciente exhortación apostólica del Papa, Amoris laetitia, "Himno a la vida familiar", y a promover su lectura entre los miembros de la Orden.

Después de haber presentado a su nuevo secretario, el P. John Bateman, capellán del US Air Force, el Gran Maestre evocó los próximos viajes en las Lugartenencias y Delegaciones Magistrales, sobre todo para la primera investidura en la Repúbli-

El Canciller Ivan Rebernik, al final de su mandato, ha sido agasajado públicamente por el Gran Maestre y el Gobernador General por su obra al servicio de la Orden, en presencia de los miembros del Gran Magisterio reunidos en Roma. Recibió la Palma de oro.

ca Checa, después en el Pacífico y en Asia donde la Orden está creciendo. Dijo que contaba con los miembros del Gran Magisterio para cultivar sus vínculos con los Lugartenientes en las grandes regiones del mundo.

El Gobernador General, Agostino Borromeo, agradeció después al cardenal O'Brien por su compromiso perseverando en visitar las Lugartenencias del mundo entero, que estimula todas las fuerzas vivas de la Orden a movilizarse en la unidad por apoyar la "cultura del encuentro" en Tierra Santa. El Gobernador saludó la generosidad de los miembros de la Orden que permitió recaudar más de 13 millones y medio de euros en 2015 al servicio de las "piedras vivas" de la Iglesia en el territorio del Patriarcado Latino de Jerusalén que se extiende desde Jordania hasta Chipre. Habiendo agradecido calurosamente al Canciller Ivan Rebernik por su acción durante su mandato de cuatro años, que acababa de terminar, el Gobernador nombró oficialmente al abogado Flavio Rondinini como nuevo miembro del Gran Magisterio, encargado de seguir también las cuestiones relativas al personal asalariado.

El Patriarca de Jerusalén entonces aún en funciones y Gran Prior de la Orden, Mons. Fouad Twal, tomó la palabra para describir la situación en Tierra Santa, insistiendo sobre todo en la "discriminación" a la que se enfrentan las escuelas católicas en Israel, privadas de la seguridad que les procuraban las subvenciones gubernamentales hoy puestas en entredicho. También subrayó el desafío que representan los emigrantes, especialmente los refugiados que ya son un 20% de la población en Jordania. Entre los diferentes temas de actualidad abordados, Mons. Twal también mencionó el drama provocado por la construcción del "muro de separación de Cremisán" para las familias palestinas cristianas que viven del cultivo de olivos en ese valle cercano a Belén. Recordó la urgencia de una reanudación del proceso de paz israelí-palestino, mientras que las guerras en Oriente Medio alejan la atención de la opinión pública de esta cuestión esencial respecto al derecho internacional.

Frente a las dificultades que se acumulan, en particular al tratarse de problemas sociales, sanitarios y escolares en Palestina, el Patriarca ha propuesto al Gran Magisterio que participe algo más en la reflexión de conjunto, dentro del marco del Comité que podría también pensar en una mejor gestión de las escuelas, más allá de los proyectos regularmente seguidos por la Comisión para Tierra Santa. Esta propuesta que fue objeto de un debate sigue estudiándose, varios miembros del Gran Magisterio han defendido el recurso a expertos locales. Una colaboración ampliada con el Patriarcado ha sido puesta en marcha durante los intercambios, en particular para crear un plan de desarrollo de cinco años.

Un esfuerzo de verdadero diálogo consolidado entre la Orden y el Patriarcado Latino

En el balance del año 2015 expuesto por el Padre Imad Twal, administrador general del Patriarcado Latino, aparece un déficit global para las instituciones, el seminario y las escuelas, mayor con relación a los años precedentes. Lo atribuye a la disminución de donaciones que vienen de otras

fuentes que la Orden del Santo Sepulcro, que por su parte, en cambio, ha aumentado considerablemente sus contribuciones regulares.

El Padre Imad Twal relevó la llamada urgente lanzada por el Patriarca al Gran Magisterio, en particular a propósito de las escuelas católicas que forman los futuros responsables laicos y eclesiásticos de Tierra Santa, algunos de ellos son amenazados por el cierre en Jordania. Uno de los problemas es el bajo nivel de los salarios de profesores y personal que es cristiano al 80%, provocando una huida de los profesores hacia los establecimientos públicos. Por acuerdo común con los representantes del Patriarcado se enviarán cuestiones específicas al administrador general por parte del Gran Magisterio, con el fin de poner en evidencia las razones del déficit y procurar remediarlo en un esfuerzo de verdadero diálogo consolidado.

En este sentido el Vicegobernador Patrick Powers ha renovado la disponibilidad de los miembros americanos de la Orden a continuar la formación de los líderes de mañana en Tierra Santa, mientras que el Patriarcado se investirá en una lógica de racionalización capaz de devolver a la enseñanza católica una posición de excelencia.

La Comisión de Tierra Santa presidida por Thomas McKiernan, después de haber descrito los proyectos en curso y aquellos que se han previsto – entre los que se encuentran las obras de renovación en dos escuelas en Jordania – confirmó su voluntad de comprometerse en una reflexión prospectiva de orden pastoral con el Patriarcado. Se trata de instaurar, más allá de los proyectos materiales en sí mismos, una "planificación estratégica" que intente salvar las escuelas católicas, lugares esenciales para el futuro y la expansión de la Iglesia local.

El ingeniero Pier Carlo Visconti, al analizar el estado de las cuentas del Gran Magisterio, ha demostrado que la ayuda anual enviada a Tierra Santa ha pasado de 9,3 millones de euros a 11,3 millones. Mientras que los gastos del Gran Magisterio disminuyen. La contribución de la Orden para las escuelas no deja de crecer (3 millones de euros en 2015 en lugar de 2,5 el año anterior). Mons. Antonio Franco, Asesor de la Orden, hizo hincapié sobre la Fundación Vaticana San Juan Bautista que ha conseguido pagar las deudas de la universidad de Madaba, y asegurar su desarrollo en los próximos años.

Al terminar su mandato bajo una lluvia de aplausos, el Canciller Ivan Rebernik dio detalles sobre las estadísticas de la Orden, que revelan la entrada de 1.250 nuevos miembros en 2015 (28 787 en total en todo el mundo). También hizo un balance sintético de las actividades de comunicación y de su obra al servicio de los archivos del Gran Magisterio, colocados en su sitio después de un gran trabajo de ordenamiento e informatización.

La reunión de otoño del Gran Magisterio

Los pasados días 25 y 26 de octubre se reunieron en Roma los miembros del Gran Magisterio en torno al Gran Maestre de la Orden del Santo Sepulcro, en presencia, y con la participación activa, del nuevo Administrador Apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén, Mons. Pierbattista Pizzaballa, que entró en funciones en septiembre de 2016. La misa en honor de Nuestra Señora de Palestina, del segundo día de la sesión, fue presidida por Mons. Pizzaballa, en la iglesia Santo Spirito in Sassia, santuario romano de la Misericordia Divina, antes de la recepción anual en el Palazzo della Rovere, sede de la Orden, donde el cardenal Edwin O'Brien recibió a sus huéspedes, entre los que se encontraba, en primera fila, el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado de su Santidad el Papa Francisco.

El cardenal Edwin O'Brien recibió calurosamente, al inicio de la reunión, al arzobispo Pierbattista Pizzaballa, al que había acompañado un mes antes durante su entrada solemne en Jerusalén. El Gran Maestre también saludó a Mons. Bernard-Nicolas Aubertin, arzobispo de Tours y Consultor del Gran Magisterio, futuro responsable de la Orden en Francia; así como al embajador Alfredo Bastianelli, nuevo Canciller de la Orden.

El Gobernador General, Agostino Borromeo,

agradeció al cardinal sus viajes, que le han llevado al encuentro del 90% de las Lugartenencias, reforzando por todos los lugares el dinamismo de los miembros y renovando su entusiasmo, en particular en los países alejados de Europa. También anunció la entrada de Mons. Pizzaballa en la Orden y su nombramiento como Pro Gran Prior. Se alegró de la expansión de la Orden, sobre todo en Europa del Norte, con la creación de la Lugartenencia de Suecia-Dinamarca, y de su desarrollo creciente en Asia y en la región del Pacífico, en la que Paul Bartley se convierte en Vicegobernador General.

Mons. Pizzaballa describió después la situación en Tierra Santa, expresando su deseo de conocer personalmente a todos los sacerdotes del Patriarcado y la idea de crear los consejos previstos por el derecho canónico. El joven arzobispo, que beneficia de la entera confianza del Santo Padre, ha lanzado un llamamiento a los miembros de la Orden para que en función de sus competencias no duden en tomar parte en esta reflexión de conjunto, mostrándose disponibles y abiertos al diálogo, y deseosos de una comunicación transparente entre las dos instituciones. También ha pedido a la Orden que participe, aunque sea de manera simbólica, en los trabajos de rehabilitación del edículo del Santo Sepulcro, en la basílica considerada desde siempre como la catedral de la Iglesia católica.

La reunión continuó con la intervención del P. Imad Twal, responsable de las cuestiones económicas del Patriarcado, sacando a la luz los gastos particulares del seminario donde estudian muchos de los futuros sacerdotes y analizando la ayuda que la Orden ha aportado a la parroquia y a las tres escuelas católicas de Gaza (936.000 dólares).

La Comisión para Tierra Santa del Gran Magisterio expuso después su informe, después de la visita sobre el terreno realizada por Bartholomew MacGettrick y Heinrich Dickmann el verano pasado. Solidaridad y subsidiariedad caracterizan la acción de la Comisión al servicio de los proyectos del Patriarcado asumidos por el Gran Magisterio, especialmente en el campo social y educativo, a la escucha de las personas en una dinámica de transparencia y de responsabilización.

Las cuentas del Gran Magisterio se presentan positivas en el balance provisional que ha realizado

La fiesta de la Bienaventurada Virgen Reina de Palestina, en el mes de octubre, es motivo cada año de una recepción en el Palazzo della Rovere, *sede de la Orden situada cerca de la plaza de San Pedro: el Gran Maestre, rodeado por los responsables del Gran Magisterio, recibe a sus huéspedes, amigos de Tierra Santa, en primer lugar el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado de Su Santidad el Papa, así como a numerosos cardenales, obispos, prelados y embajadores.*

*Las jornadas de reunión del Gran Magisterio empiezan siempre con una celebración eucarística. Comentando el Evangelio (*Lucas *13, 18-21), el cardenal O'Brien quiso destacar la grandeza de la vocación de los miembros de la Orden recordando que «Dios ve todo el potencial de nuestra vida, lo que ni siquiera podríamos imaginarnos, incluso en los momentos más oscuros y cuando nos consideramos indignos». Mons. Pizzaballa, al día siguiente, insistió sobre la gratuidad de la salvación, subrayando en esencia que san Lucas nos propone la imagen de la puerta estrecha (*Lucas *13, 22-30): tan solo pueden entrar por esta puerta aquellos que han hecho la experiencia de ser salvados, independientemente de las obras meritorias. «El hecho de aceptar que la salvación sea gratuita es verdaderamente una vía "estrecha" ya que para nosotros sería más sencillo comprarla con nuestra obras, así no deberíamos nada a nadie». Pero Dios nos invita a entrar en la lógica "invertida" de su Reino.*

el Ingeniero Pier Carlo Visconti, los gastos han bajado y las donaciones de los miembros no dejan de crecer en proporción al desarrollo internacional de la Orden.

El Gran Magisterio también ha realizado obras en las escuelas del Patriarcado, implicando a cerca de 20.000 alumnos, cuyo futuro está amenazado por dificultades económicas, sobre todo por la necesitad de aumentar los sueldos de los profesores. De acuerdo con las sugestiones del Gran Magisterio, expresadas varias veces en el pasado, Mons. Pizzaballa desea federar progresivamente las fuerzas uniendo a todas las escuelas cristianas, más allá de las del Patriarcado, para defender sus intereses comunes.

Concluyendo la reunión, entre los temas tratados, el Canciller Bastianelli presentó el aumento extraordinario del número de miembros entre el 1 de octubre de 2015 y el 30 de septiembre de 2016 (1457 admisiones). La próxima reunión del Gran Magisterio tendrá lugar los días 3 y 4 de mayo de 2017. ■

Encuentro anual de las Lugartenencias de América del Norte

A principios del mes de junio, los Lugartenientes de América del Norte se reunieron para su encuentro anual en Baltimore, en el Maryland. Se trataba del primer encuentro de Lugartenientes en la primera Sede episcopal de los Estados Unidos.

Su Eminencia, el cardenal Edwin Frederick O'Brien, Gran Maestre, y el Gobernador general, S. E. el conde Agostino Borromeo, vinieron desde Roma para asistir al encuentro. El Vicegobernador general, S. E. Patrick Powers y cuatro miembros del Gran Magisterio asistieron a dos días de encuentro con Mons. John E. Kozar, presidente de la Asociación católica de ayuda a Oriente (CNEWA), y Mons. Robert Stern, presidente emérito del CNEWA y consultante de la Orden.

En la velada del jueves 2 de junio, el Gran Maestre presidió las Vísperas en la basílica santuario nacional de Nuestra Señora de la Asunción. Mons. William E. Lori, arzobispo de Baltimore acogió el grupo en Baltimore. Después de las Vísperas se dio una recepción en la residencia del arzobispo, donde Mons. Lori saludó a los invitados y presentó los detalles sobre la historia de la primera diócesis católica romana de los Estados Unidos. La arquidiócesis de Baltimore se estableció como diócesis el 6 de noviembre de 1789, con el P. John Carroll como primer obispo de Baltimore. Ésta se convirtió en arquidiócesis en 1808. Es allí donde se fundó la universidad católica de América, lugar del primer Sínodo, Concilios, y donde se promulgó el catecismo de Baltimore.

Los encuentros comenzaron con la alocución introductora del Gran Maestre, en la que subrayó la importancia de un encuentro anual, y pidió que los lugartenientes continúen sus esfuerzos para renovar la vida espiritual de Caballeros y Damas. El Gobernador general Agostino Borromeo también se expresó delante del grupo dando noticias respecto al Hotel, que había sido confiado hasta ahora a la sociedad Colombus, y del reciente nombramiento del nuevo canciller de la Orden, S. E. Alfredo Bastianelli. El Vicegobernador Patrick Powers realizó una presentación detallada de las finanzas de la Orden.

En los dos días de encuentro se trataron temas muy variados, yendo de las operaciones diarias de las Lugartenencias hasta las finanzas, la liturgia, las peregrinaciones y la formación de los candidatos. Muchos nuevos Lugartenientes participaron y el encuentro les dio la ocasión de observar y formar parte en las diferentes discusiones.

El profesor Thomas McKiernan, presidente de la Comisión de Tierra Santa, informó de los avances de los proyectos de construcción actualmente en marcha en el Patriarcado y presentó un esbozo de los programas para 2016. Mons. John E. Kozar, Presidente de la Asociación católica de ayuda a Oriente (CNEWA), que ha vuelto recientemente de Oriente Medio, ofreció un panorama de la crisis de los refugiados a la que se enfrentan los cristianos

Los Lugartenientes de América del Norte y sus cónyuges durante la reunión que tuvo lugar en Baltimore, Estados Unidos, el pasado mes de junio.

en el Kurdistán.

El sábado por la mañana, el 4 de junio, los Lugartenientes y sus esposas asistieron a Misa y a la explicación histórica del Santuario nacional San Alfonso Ligorio, situado en el centro de Baltimore, donde Mons. Robert L. Stern fue el principal celebrante y quien celebró la homilía. El último día del encuentro, las discusiones se centraron en torno al programa de los legados, los esfuerzos del alistamiento, las oportunidades del micro-crédito, el programa de los Escuderos y las actividades programadas durante el Año de la Misericordia. Las jornadas de encuentro concluyeron oficialmente con una cena en honor del Gran Maestre.

John Carmen Piunno
Miembro del Gran Magisterio

Reunión anual de los Lugartenientes europeos

Los Lugartenientes europeos de la Orden del Santo Sepulcro realizaron su encuentro anual en la sede del Gran Magisterio en Roma, los pasados días 27 y 28 de junio de 2016. El cardenal Edwin O'Brien, Gran Maestre, al acogerlos, quiso poner en evidencia la importancia de la peregrinación jubilar al santuario mariano de Pompeya que tuvo lugar el 15 de octubre, sobre los pasos del beato Bartolo Longo, primer miembro laico de la Orden que ha sido beatificado, modelo de santidad para todos, Caballeros y Damas. Las Lugartenencias de Europa han sido invitadas en particular a enviar delegados a esa peregrinación organizada por las Lugartenencias italianas.

En esta dinámica, dando prioridad a la oración y a la formación cristiana, el Gobernador General, Agostino Borromeo, agradeció al cardinal "la eficaz situación para el desarrollo espiritual de la Orden" que representa su participación activa en las Investiduras de los cinco continentes. El Gobernador precisó después que los miembros de la Orden, así movilizados a vivir cada vez más profundamente sus compromisos, han sido mucho más generosos que nunca, ya que las donaciones alcanzan, por primera vez, más de 13,5 millones de euros (hay que relativizar el resultado a causa de la tasa de cambio). Además la Orden sigue ampliándose, sobre todo en Europa del Este y América latina, como lo subrayó al tomar la palabra el embajador Alfredo Bastianelli, Canciller nombrado recientemente por el Gran Maestre, anunciando la apertura del nuevo sitio internet, en cinco idiomas, del Gran Magisterio que va a favorecer la comunicación internacional de la Orden (www.oessh.va).

El Ingeniero Pier Carlo Visconti se felicitó, al presentar las cuentas del Gran Magisterio, por la tendencia favorable y el año positivo, que han permitido disminuir los gastos y aumentar los ingresos. Como explicó Pierre Blanchard, miembro del Gran Magisterio, ese buen resultado es también el fruto de la prudente gestión de los ingresos del Gran Magisterio en beneficio de la Tierra Santa.

Hablando de finanzas, Mons. Antonio Franco, Asesor, hizo una explicación sobre Fundación vaticana San Juan Bautista, esa institución de la Santa Sede que ha sido creada para ayudar a las universidades católicas y sobre todo la de Madaba en Jordania que favorece la cultura del encuentro. Las Lugartenencias respondieron el año pasado a la llamada del Gran Maestre para ayudar a esta institución eclesial cuyo desarrollo es muy prometedor hoy en día, y dentro del marco de la Fundación, la Secretaría de Estado de la Santa Sede ha realizado un préstamo que el Patriarcado Latino puede reembolsar en cinco años.

Entre otras cuestiones abordadas, los Lugartenientes han lamentado el retraso existente para la reconstrucción de Gaza, aunque se hayan dedicado cantidades importantes, pero de momento las autoridades israelíes siguen prohibiendo la exportación hacia ese territorio de otros productos que no sean alimentos, ropa y medicamentos. Los Lugartenientes también se interesaron por la evolución de la realidad social en Israel, que hace que la comunidad católica de lengua hebrea está en plena expansión, por la cantidad de trabajadores emigrantes que llegan de Asia en particular, cuyos hijos están escolarizados en las escuelas israelíes.

Thomas McKiernan, presidente de la Comisión de Tierra Santa, ha mostrado cómo la Orden se implica en el Vicariato para los emigrantes en Israel, asistiendo a los niños más pequeños de los emigrantes gracias a la creación de una guardería organizada de manera profesional. Habló detallada-

Los Lugartenientes de toda Europa rodeando al cardenal O'Brien durante la reunión de primavera en la sede internacional de la Orden en Roma.

mente de otros proyectos del Gran Magisterio en Tierra Santa para 2016: una guardería en Jordania, necesaria para el desarrollo de una escuela, la ampliación de un área de juego en otra escuela jordana, contribuciones para una casa de descanso en Taybeh, Cisjordania, y el aumento de los sueldos de los profesores en las escuelas del Patriarcado, condición para preservar la calidad de la enseñanza.

La Comisión respecto a este tema propuso al Patriarcado la instauración de un plano quincenal para racionalizar la gestión de las escuelas y prever mejor a la larga las cargas sociales en vistas de la jubilación del personal docente. "Queremos formar parte de la solución, no del problema", resumió el Vicegobernador por América, Patrick Powers hablando de esta carpeta que se encuentra sobre la mesa de trabajo del nuevo administrador apostólico, el Padre Pizzaballa, quien honró con su presencia esta reunión y durante la cena del lunes por la noche a todos los Lugartenientes y toda la Orden. Con él se podrá continuar una sana coordinación de ayudas, teniendo cada Lugartenencia la posibilidad de dedicar el 10% de sus ingresos para otros proyectos diferentes de los del Patriarcado Latino, como por ejemplo los vinculados a las comunidades católicas de las Iglesias greco-melquitas o maronitas.

La reunión continuó con un largo intercambio sobre la manera de llegar a los miembros no activos de la Orden, algunos siguen en comunión de oración con Tierra Santa debido a su edad, mientras que otros han tomado cierta distancia, incluso moralmente. Una comisión dirigida por el Canciller va a hacer propuestas al Gran Maestre en este campo. El cardenal O'Brien manifestó en conclusión su deseo de que los sacerdotes que son miembros de la Orden se integren cada vez más en las misiones de acompañamiento espiritual de Caballeros y Damas. ■

NOMBRAMIENTOS Y CONDECORACIONES

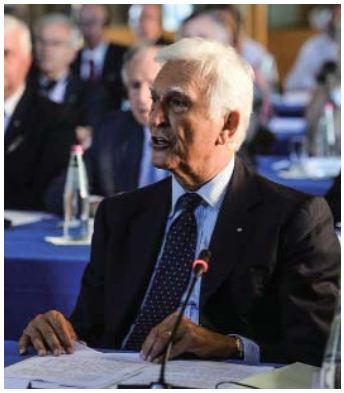
Un Vicegobernador General para la región del Pacífico y Asia

El avance continuo de la Orden en Asia y en la región del Pacífico ha llevado al cardenal Gran Maestre a nombrar, el 20 de octubre de 2016, al Sr. Paul Bartley Vicegobernador General con una función particular para esa región. Miembro de la Orden desde 1997, lugarteniente de 2004 a 2012 de la Lugartenencia de Australia Queensland y, después, miembro del Gran Magisterio, Paul Bartley entra, junto con Patrick Powers y Giorgio Moroni Stampa, en la misión de colaboración con el Gobernador General asistiéndole en el ejercicio de sus funciones. Actualmente la Orden cuenta con cinco Lugartenencias en Australia, una Delegación magistral en Nueva Zelanda, además de las Lugartenencias en Filipinas y Taiwán, que el cardenal O'Brien visitó durante su viaje realizado en el mes de septiembre acompañado por el Sr. Bartley.

Bienvenida al embajador Alfredo Bastianelli, nuevo Canciller de la Orden

El Gran Maestre de la Orden del Santo Sepulcro, el cardenal Edwin O'Brien, ha nombrado Canciller, por un mandato de cuatro años, al embajador Alfredo Bastianelli, que es Caballero de Gran Cruz de la Orden de San Gregorio Magno y Oficial de la Orden del Mérito de la República italiana.

Nació en Roma el 26 de enero de 1951, esposo de Fiammetta Fiorentino desde 1983, es padre de tres hijos, Giovanni Battista, Ascanio y Niccolò. Licenciado en Derecho, el nuevo Canciller ha servido durante mucho tiempo al ministerio italiano de asuntos exteriores, asumiendo responsabilidades en el Consulado de Italia de Sao Paulo en Brasil, luego en las embajadas italianas de Canadá, Mozambique, Indonesia y representando permanentemente a Italia en la Unión Europea. También ha sido embajador de su país en Angola, Chipre y Bélgica.



Desde 2007 Alfredo Bastianelli es también Gentilhombre de Su Santidad. Los miembros de la Orden repartidos por toda la tierra, le desean la bienvenida, se unen a la oración para confiar su nueva misión a Nuestra Señora de Palestina.

Flavio Rondinini, miembro del Gran Magisterio

El Gran Magisterio de la Orden del Santo Sepulcro tiene un nuevo miembro en la persona de Flavio Rondinini, abogado en la Corte de casación. Nació el 9 de febrero de 1962 en Faenza, diplomado en derecho después de haber realizado sus estudios en la universidad de Bolonia, y se ha licenciado en derecho canónico en el Instituto Pontificio de estudios orientales, es el autor de publicaciones de referencia. Miembro de la Orden del Santo Sepulcro, ha colaborado profesionalmente con varias entidades de la Santa Sede, particularmente con la Secretaría de Estado y la Congregación para las Iglesias orientales. Está casado, padre de tres hijos y es oficial de reserva de los Carabineros. El cardenal Edwin O'Brien le ha nombrado oficialmente en sus nuevas funciones internacionales durante la reunión de primavera del Gran Magisterio.

El embajador Ivan Rebernik nombrado Canciller de honor

El Gran Maestre, el cardenal Edwin O'Brien, ha nombrado a Iván Rebernik canciller de honor el pasado 12 de diciembre de 2016. Miembro de la Orden del Santo Sepulcro desde el 2000, el embajador Rebernik ha servido a la Orden con pasión asegurando el papel de canciller entre 2012 y 2016. Durante estos últimos años ha presidido con atención los trabajos de la Comisión para los nombramientos y promociones de la Orden, ayudado al

desarrollo de la comunicación del Gran Magisterio de la Orden que ha llevado a la apertura del nuevo sitio internet en cinco idiomas y su entrada en el mundo de las redes sociales. También ha promocionado la reorganización del archivo del Gran Magisterio gracias a su preciosa y larga experiencia en al sector bibliotecario.

El Padre John Bruce Bateman, secretario del Gran Maestre

A primeros del mes de enero de 2016 el P. John Bruce Bateman ha sido presentado en los oficios del Gran Magisterio como nuevo secretario del cardenal O'Brien. Ordenado sacerdote en 1996 en la diócesis de Harrisburg, Pensilvania, ha servido la Iglesia durante doce años como párroco, además de su servicio como capellán militar. A su llegada a

Roma, cuenta: "Este cargo ha sido para mí una gran sorpresa. Estos últimos años he empezado a sentir un acercamiento espiritual con los cristianos perseguidos y me alegra poder trabajar para los cristianos de Tierra Santa. Sin saberlo, Dios me preparaba para esta misión".

Entrega del Collar a los Vicegobernadores y al Lugarteniente General

Durante la reunión de los Lugartenientes europeos que tuvo lugar en Roma a finales de junio, en la sede del Gran Magisterio de la Orden, los dos Vicegobernadores: Patrick Powers para América del Norte y Giorgio Moroni Stampa para Europa, así como el Lugarteniente General, Giuseppe Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto, recibieron de manos del Gran Maestre, el cardenal Edwin O'Brien, el Collar de la Orden, entrando así en la clase de los Caballeros de Collar, el grado más elevado de la Orden. La entrega del Collar fue realizada el 27 de junio durante una comida amistosa que tuvo lugar después de una jornada de trabajo, en

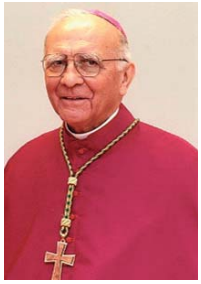
La entrega del Collar tuvo lugar durante la comida que se realizó después de una jornada de trabajo.

presencia del P. Pizzaballa, nuevo Administrador Apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén.

El Collar es una distinción otorgada a las autoridades mayores y en ocasiones excepcionales, como fue el caso en 2015 para el rey y la reina de Bélgica. Para las personalidades importantes de la Orden el Collar es entregado como recompensa del trabajo realizado.

En la historia de la Orden la primera mujer que recibió el collar fue Elizabeth Verreet, que también ha sido la primera mujer miembro del Gran Magisterio.

IN MEMORIAM



Mons. GIUSEPPE DE ANDREA nació en Rivarolo Canavese el 20 de abril de 1930. En 1953 fue ordenado sacerdote en el Instituto de los Misioneros de la Consolata. Después de haber servido durante más de dos decenios a la diócesis de Greensburg, en Pensilvania (USA), de 1983 a 1994, es llamado por la Santa Sede para prestar su colaboración en la oficina del Observador permanente de las Naciones Unidas en Nueva York. Los cinco años siguientes entró en el Vaticano como subsecretario del Consejo pontificio de la pastoral para los emigrantes y gente itinerante. Mons. De Andrea recibe la plenitud del sacerdocio en 2001 siendo nombrado arzobispo titular de Anzio, recibiendo al mismo tiempo la misión de ejercer el papel de nuncio apostólico en Kuwait, Bahrein y Yemen, además de la de delegado apostólico en la Península arábiga.

En 2003 fue nombrado también nuncio apostólico en Catar, y en 2005, habiendo llegado a la edad límite, se retira de sus cargos diplomáticos. La Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén tuvo la suerte de beneficiarse de la experiencia y de los cuidados pastorales de Mons. De Andrea durante los años en los que cumplió la función de Asesor de la Orden (de 2008 a 2013), un cargo que ejerció con gran abnegación en 2011-2012, durante el periodo que cubre entre la dimisión del Gran Maestre, el cardenal Patrick Foley, y la toma de funciones de su sucesor, el cardenal Edwin O'Brien. Desde entonces, y hasta sus últimos días, como Asesor de Honor, siempre ha estado cerca de la misión de nuestros Caballeros y Damas y la ha apoyado con la acción y la oración. Falleció el 29 de junio de 2016, solemnidad san Pedro y san Pablo, y todos los miembros se unen al Gran Maestre, al Gobernador general y a todos los miembros del Gran Magisterio para acompañar con su oración el regreso de este amigo de la Orden a la morada del Padre celestial.

* * *

ALBERTO CONSOLI PALERMO NAVARRA, Lugarteniente emérito para Italia Central, Miembro del Gran Magisterio de la Orden del Santo Sepulcro de 2010 a 2014, también participó activamente en la Comisión de los nombramientos y ascensos. Casado con Marinella Bottani, Dama de Gran Cruz, manifestando ambos una gran disponibilidad hacia la Orden, contribuyendo en la creación de vínculos de fraternidad y solidaridad entre los miembros. Falleció el 13 de mayo de 2016, a los 81 años. Este Caballero deja el recuerdo de un cristiano generoso y atento a los demás. Presentamos a su esposa y familia el agradecimiento profundo de los responsables de la Orden, así como nuestra unión en la oración por el descanso del alma de Alberto.

MARY O'BRIEN

Mary Currivan O'Brien, se convirtió en Dama de la Orden en 1987, Lugarteniente de los Estados Unidos del Noroeste de octubre de 2008 a septiembre de 2015. Ahora forma parte del Gran Magisterio de la Orden. Es originaria de San Francisco, está casada, madre de cuatro hijos y abuela de seis nietos, cuenta en este testimonio el camino que la llevó a ponerse aún más al servicio de la Orden, hasta su nombramiento en el Gran Magisterio. "Mi nombramiento como miembro del Gran Magisterio no fue una sorpresa para ciertos miembros de la Orden, ¡pero lo fue para mí! Mi implicación en la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro ha sido un recorrido de muchos años.

Durante toda mi vida he prestado ayuda a otros muchos organismos de benevolencia sin ánimo de lucro. Ha sido apasionante ayudar durante 25 años a los organismos de beneficencia católicos de San Francisco y Santa Rosa y formaba parte de diferentes comités de colecta de fondos. Yo era voluntaria mientras que mi marido Terry y yo educábamos a

ELLA PONE SU AMOR POR TIERRA SANTA AL SERVICIO DEL GRAN MAGISTERIO

cuatro hijos. El lema que aprendí de mi padre es el siguiente: "¡Quita la negación de "no puedes" y puedes!".

A partir de 1987, yo era uno de "los miembros más jóvenes" de la Orden, y las reuniones anuales eran nuestras "vacaciones". Pasábamos cada año 3 días disfrutando de las liturgias, descubriendo mejor la Tierra Santa y creando lazos de amistad con otros miembros de nuestra Lugartenencia. Me he ido implicando poco a poco empezando por la presidencia de veladas por temas del sábado y de los banquetes del domingo para más de 900 miembros de nuestra Lugartenencia en plena expansión.

En 1993 fui nombrada representante en la diócesis de Santa Rosa y ocupé ese lugar hasta el 2003 (10 años) cuando fui nombrada Canciller de la Lugartenencia. El año 2008 fue difícil para todos los miembros de nuestra Lugartenencia. Nuestro Lugarteniente, John McGickin, estaba en fase terminal de cáncer. Tres semanas antes de nuestra reunión anual prevista en Oakland, California, me pidieron que presidiera todo el encuentro. Nada más ser nombrada Lugarteniente (única mujer entre 58 hombres) en octubre de 2008, me informaron que tenía que participar en la Consulta en Roma que tenía lugar a finales de noviembre.

Nuestra Lugartenencia del Noroeste es la más pequeña en número, pero la más grande geográficamente hablando, se extiende desde Alaska hasta California (8 estados del Oeste y 12 diócesis). Durante los siete años como Lugarteniente, he recorrido muchos kilómetros visitando a nuestros miembros en su diócesis y yendo a las reuniones a Roma y a Belén. Me he ocupado del consejo de administración internacional de la universidad de Belén durante los cuatro últimos años.

La mejor descripción de la pertenencia a la Orden de Caballería del Santo Sepulcro es: oración, compromiso y generosidad. Durante todo el año, nuestros miembros se reúnen varias veces para rezar por el sufrimiento de las familias en Tierra Santa durante los retiros, reuniones de liturgia anuales y particularmente el Viernes Santo cuando Caballeros y Damas hacen la colecta en sus parroquias especialmente para Tierra Santa.

Nuestra adhesión es comprometida y generosa hacia los cristianos de Tierra Santa. Tenemos nueve becas de estudio para alumnos que frecuentan la universidad de Belén. Apoyamos igualmente a una escuela parroquial en Mafraq con ayudas para los gastos de escolaridad, dos programas de clases de verano en Mafraq y Ader, Our Lady of Peace Center para niños que necesitan una atención especial en Ammán, Jordania, y ayudamos en los gastos de escolaridad de un seminarista en Beit Jala.

Uno de mis compromisos preferidos es un programa de nuestra Lugartenencia empezado hace cinco años en honor de mi predecesor conocido como "el programa de mentorado McGuckin" para la universidad de Belén. Estos últimos cinco años, más de 50 estudiantes han podido viajar a Estados Unidos y Australia durante seis semanas en verano y estar bajo las órdenes de diferentes empleados. Y eso gracias al compromiso y generosidad de nuestros miembros. Cuando los estudiantes vuelven a Belén están impacientes por llevar a su universidad y su patria los nuevos conocimientos de la empresa.

Ha sido toda una aventura ayudar a la misión de la Orden y tengo prisa por participar en los trabajos del Gran Magisterio, ¡aunque sea la única mujer de momento!". ■

EL LLAMAMIENTO DEL CARDENAL O'BRIEN PARA AYUDAR AL PATRIARCADO LATINO

Fue una gran alegría para mí poder participar en el nombramiento de Su Excelencia Mons. Pierbattista Pizzaballa como Administrador Apostólico del Patriarcado Latino el pasado mes de septiembre. Habiendo sido Custodio franciscano de Tierra Santa durante doce años, conoce particularmente bien los desafíos a los que se enfrentan los cristianos en esos lugares, ya que tiene costumbre de contemporizar, con confianza y respeto, con las numerosas religiones y comunidades políticas que reivindican la propiedad de esa Tierra.

Los Soberanos Pontífices han confiado a nuestra Orden la misión de ayudar a la Iglesia en Tierra Santa, y particularmente al Patriarcado Latino de Jerusalén. Durante estos años, además de satisfacer las necesidades de éste, hemos realizado esfuerzos considerables para ayudar las instituciones católicas que no dependen del Patriarcado, sosteniendo también diferentes iniciativas de las Iglesias orientales católicas. No obstante, en este periodo particular, deseo garantizar públicamente toda nuestra disponibilidad y apoyo incondicional a Su Excelencia Mons. Pizzaballa por la misión delicada que el Papa Francisco le ha encomendado.

El arzobispo, como él mismo declaró en su discurso pronunciado el pasado 21 de septiembre, se propuso como deber "acoger, escuchar, discernir, y juntos, orientar el camino de la Iglesia para los próximos años". Con motivo de su consagración episcopal en Bérgamo el pasado 10 de septiembre, había formulado el deseo de que "Jerusalén empiece de nuevo... para nosotros y para toda la Iglesia, la capacidad de volverse a encontrar y acogerse unos a otros, construyendo caminos y puentes en vez de muros".

Los grandes horizontes de que recela ese programa difícil nos impone demostrar nuestra proximidad espiritual al nuevo Administrador Apostólico con el medio más eficaz que disponemos: la oración. Pero esto también exige la disponibilidad de instrumentos materiales para realizarlo y esto, como Orden, nos incumbe a nosotros en particular para ofrecerles los recursos necesarios.

Por ello lanzo un llamamiento a todos los miembros, para que con su generosidad habitual, proporcionen esfuerzos complementarios para poner a disposición de Mons. Pizzaballa los medios que necesita.

El 21 de septiembre de 2016, durante el nombramiento del nuevo Administrador Apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén, el cardenal Edwin O'Brien, Gran Maestre de la Orden del Santo Sepulcro, aseguró a Mons. Pierbattista Pizzaballa su apoyo y el de todos los Caballeros y Damas.

Estoy seguro – y lo agradezco de antemano – que los Lugartenientes y Delegados magistrales sabrán, con conciencia y fidelidad, satisfacer estas expectativas. Yo mismo, con mis más cercanos colaboradores y el Gran Magisterio al completo, me comprometo a mantener relaciones lo más estrechas posibles con el Patriarcado y a coordinar, lo mejor que podamos según nuestras capacidades, nuestro esfuerzo colectivo. Por otra parte, sé que el nuevo arzobispo conoce perfectamente el peso de los deberes que nos incumben y es consciente del hecho de que nuestra gestión atenta de los donativos que provienen de Caballeros y Damas es necesaria para la eficaz puesta en marcha de la misión que la Santa Sede le ha confiado.

Edwin Cardenal O'Brien

PROYECTOS DEL GRAN MAGISTERIO

Thomas McKiernan, que preside la Comisión de Tierra Santa del Gran Magisterio, nos presenta a continuación los proyectos en curso que se añaden a la ayuda continua aportada por la Orden a todas las instituciones del Patriarcado Latino de Jerusalén (parroquias, escuelas, establecimientos de salud, pastoral para los emigrantes y comunidad católica de lengua hebrea, obras de comunicación...). Su texto publicado durante este verano 2016 en nuestro sitio internet www.oessh.va ha sido actualizado el 31 de diciembre de ese mismo año por el Servicio de la Comunicación del Gran Magisterio.

PROYECTOS EN CURSO

Un instituto en Israel

Se trata de un proyecto sobre tres años comenzado en 2015

Un proyecto iniciado en 2015 que se encuentra en Jaffa de Nazaret, Israel. Se trata de un proyecto, en tres etapas, para rehabilitar la escuela e incluir un instituto con una sala informática, un laboratorio científico y un gimnasio en el interior. Para conseguir este objetivo era necesario desplazar la casa de las religiosas y trasladar la residencia del sacerdote al nuevo edificio del jardín de infancia. Será el tercer instituto al que hayamos ayudado en Israel, los otros se encuentra en Reineh y en Rameh. La primera etapa ha llevado mucho tiempo debido a los enormes y costosos permisos que se necesitan para el gobierno israelí. La mayoría de esos permisos ya han sido obtenidos ahora y algunas obras ya han comenzado, todo debería acabarse en 2017. El coste ha sido evaluado en 865.000 dólares. Y la Orden ha participado en el proyecto con 260.000 dólares.

Una iglesia en Jordania

Una empresa común entre parroquianos y la Orden

Otro proyecto iniciado en 2015 es la iglesia y la sala polivalente en Marj Alhamam en Jordania, una región de unos 30.000 habitantes. La parroquia cuenta con unas 300 familias, 1.500 parroquianos, pero la población cristiana global de la región es de 4000 personas aproximadamente y la iglesia y la sala se van a abrir a todos. Muchas de las primeras obras fueron pagadas por un benefactor cristiano local y por los parroquianos, se trata pues de una empresa común entre parroquianos y la Orden. El coste del proyecto se elevaba a 494.000 dólares. Se inauguró la iglesia en septiembre de 2016.

ABOUNA.ORG - FOTO OSAMA TOUBASI

El Centro Nuestra Señora de la Paz en Ammán

Un lugar para compartir y de intercambios para la Iglesia en Jordania

También se ha comenzado en 2015 el proyecto para el Centro de Nuestra Señora de la Paz, cerca de Ammán en Jordania. El Centro Nuestra Señora de la Paz, abierto en 2004, se ha especializado en el cuidado de las familias que tienen a cargo personas cuyas capacidades físicas y sociales son muy limitadas. Ahora que Jordania es el lugar más estable de Oriente Medio, el Centro Nuestra Señora de la Paz se ha convertido en un centro muy solicitado para reuniones de sacerdotes, escouts y diferentes movimientos de la Iglesia. Existía una estructura parcialmente completa que se ha transformado en centro de conferencias. El coste es de 141.000 dólares.

Ayudas extraordinarias para el pueblo de Gaza

Durante el verano de 2014, en respuesta a la operación "Margen de protección" en la franja de Gaza, el cardenal O'Brien invitó a los miembros de la Orden a realizar un envío extraordinario de apoyo para ayudar a la población de la franja de Gaza. Los donativos recibidos ascendieron a 936.000 dólares y sirvieron para responder a numerosas exigencias: el pago de los gastos escolares de los alumnos y los salarios de los profesores de la escuela católica, la renovación de la iglesia de la Sagrada Familia y de los edificios anexos (casa del cura y las oficinas parroquiales) además de las actividades pastorales, del apoyo psicológico para los niños y las ayudas médicas y humanitarias.

Un apoyo permanente para los hijos de los trabajadores extranjeros

La colaboración de la Orden con el Vicariato para los católicos de lengua hebrea es importante ya que cada año, en enero, el Gran Magisterio envía al Patriarcado Latino la cantidad de 60.000 euros para las necesidades pastorales de esa comunidad. Además de esa ayuda el Gran Magisterio también ha enviado a principios de año la cantidad de 50.000 euros al Patriarcado para la guardería de los niños de los trabajadores extranjeros de lengua hebrea en Israel, y 40.000 euros para la pastoral de los emigrantes, realizada por ese mismo Vicariato bajo la responsabilidad del P. Neuhaus.

El Vicariato para los católicos de lengua hebrea en Tel-Aviv nos ha informado que los emigrantes y refugiados tenían que dejar a sus hijos pequeños mientras iban a trabajar para ganar un sueldo bajo para su familia. A veces son entre 40 y 50 niños colocados en habitaciones sin ventanas o con la luz apagada (para mantenerlos dormidos), cuidados por un trabajador sin cualificación. Mueren entre dos y tres niños al mes. Gracias a la intervención de nuestra Orden, a las donaciones privadas, a la energía del padre David Neuhaus, Vicario patriarcal, y a una importante herencia en Estados Unidos, la terrible situación está siendo corregida. La comisión de Tierra Santa ha descubierto una situación de la que todo el mundo tendría que avergonzarse y hoy podemos estar orgullosos frente a una situación que se está mejorando mucho. Es tan solo un ejemplo de la manera en la que la comisión de la Tierra Santa ha oído su mandato más allá de la visita y la construcción de proyectos.

LOS NUEVOS PROYECTOS DE 2016

Obras para dos escuelas

Se han presentado dos proyectos, además del aumento de los sueldos, para 2016.

El jardín de infancia en Hashimi, un barrio pobre de Ammán, ya no se encuentra conforme a la ley jordana: los jardines de infancia tienen que estar en la planta baja para que los niños no se caigan en las escaleras. Si no se había realizado esto, habrían tenido que cerrar.

La escuela de Tla Al-ali, también en Ammán, pero en un mejor barrio, tenía que tener un patio de recreo más grande sino también tendría que ser cerrada. Cuenta con 300 alumnos más o menos, cristianos en su mayoría, y una treintena de profesores.

El coste de estos dos proyectos está valorado en 911.000 dólares.

El aumento de los sueldos de los docentes

Una urgencia para asegurar la calidad de la enseñanza en las escuelas católicas

Los directivos superiores del Patriarcado Latino han insistido para que les ayudemos a aumentar los sueldos para los profesores en Palestina y Jordania. Durante nuestra visita anterior a aquellos lugares, Mons. Maroun Lahham, entonces Vicario patriarcal para Jordania, nos había comentado su enorme tristeza al ver partir los mejores profesores por culpa del sueldo en nuestras escuelas. Se ha propuesto un aumento del sueldo repartido en 5 años por el Patriarcado Latino, que aumentará en definitiva el sueldo medio en Jordania en torno a los 720$, y en Palestina en torno a los 1.060$. El costo en 2016 ha sido de 454.000$.

Además del aumento de los sueldos, el Patriarcado Latino también ha propuesto proyectos para el año 2016.

Otras contribuciones asignadas en 2016

La Orden también ha participado en los gastos de una casa de descanso en Taybeh, Cisjordania, y en un centro de documentación católico en Ammán, Jordania.

LA PARTICIPACIÓN DE LA ORDEN DEL SANTO SEPULCRO EN LOS PROYECTOS DE LA ROACO

Todos los años, dentro del marco de la Reunión de las Obras de Ayuda para las Iglesias Orientales (ROACO), la Orden del Santo Sepulcro se compromete, cada año, en algunos proyectos, ampliando su misión de solidaridad a toda Tierra Santa, considerada como el conjunto de territorios bíblicos, y a todas las comunidades católicas más allá del Patriarcado Latino de Jerusalén.

Durante la reunión de primavera de 2016, de la ROACO, la Orden se ha comprometido en realizar los siguientes proyectos con las comunidades católicas de la Iglesia greco-melquita, y con las Religiosas del Rosario que acogen a un millar de alumnos en condiciones muy difíciles en Gaza.

La Orden aporta su ayuda a todos los territorios bíblicos, para que la tierra en la que Dios realizó su promesa acoja siempre las esperas espirituales de la humanidad. (Foto Cabidoche).

■ La comunidad greco-melquita de Nazaret cuenta con unos 10.000 feligreses. La iglesia de San José, construida hace 50 años, trabaja para satisfacer las esperanzas espirituales de sus parroquianos, además de recibir dos veces a la semana la oración de los estudiantes de la escuela greco-melquita anexa y de comprometerse en la realización de múltiples actividades. La estructura requería varias obras generales de reconstrucción que empezaron hace dos años con una contribución local del 60% de los gastos. La Orden del Santo

Sepulcro contribuye con un 75% de los gastos de para el proyecto de cierre del complejo para proteger la iglesia contra los actos de vandalismo que, por desgracia, han causado últimamente muchos daños en la estructura.

■ En la ciudad de Bi'ina, al lado de Akko, al norte de Israel, vive una pequeña comunidad cristiana compuesta de fieles católicos de rito greco-melquita y fieles greco- ortodoxos. La iglesia melquita de San Pedro, construida en 1907, tiene 250 feligreses. El proyecto que sostiene la Orden pone en marcha la construcción de un centro anexo a la iglesia donde se podrán realizar actividades religiosas y sociales para la comunidad local y los pueblos vecinos.

■ El último proyecto que ha ayudado la Orden en 2016 a través de la ROACO concierne los trabajos de reorganización en la escuela de las Religiosas del Rosario de Gaza. Esta escuela llevada por una congregación católica femenina de rito latino - fundada por santa Marie-Alphonsine Danil Ghattas - acoge a unos 900 estudiantes – de los cuales tan solo el 9% son cristianos, debido al pequeño número de cristianos que se han quedado en la franja de Gaza – proporcionándoles una educación que va desde el jardín de infancia hasta los 15-16 años. Gracias a la financiación de las obras se podrán modernizar los servicios sanitarios y la cocina, además de construir las escaleras de acceso de la parte lateral de la estructura e instalar un nuevo sistema de desagüe. ■

Thomas McKiernan, Presidente de la Comisión para Tierra Santa del Gran Magisterio, ha participado en la Asamblea de la ROACO, que tuvo lugar en junio de 2016 en Roma

En esta foto vemos a McKiernan (el primero empezando por la izquierda), seguido de (de izquierda a derecha) Mons. Georges Bacouni, archieparco para los greco-melquitas; Mons. John Kozar, presidente de la CNEWA y Mons. Jacob Aerath, de la eparquía de San Juan Crisóstomo de Gurgaon de los siro-malankaras, en India.

El presidente de la Comisión da testimonio del encuentro con estas palabras: «Para mí, como miembro de la Comisión para Tierra Santa, que se concentra principalmente en las necesidades de los católicos de rito latino del Patriarcado Latino de Jerusalén, la participación en la ROACO ha constituido un "curso intensivo" sobre los lugares del mundo en los que los latinos y orientales viven unos al lado de otros. Esto me ha recordado un comentario del papa Juan Pablo II: la Iglesia católica debe "respirar con dos pulmones" – el pulmón oriental y el occidental – y no solamente con el pulmón occidental o latino».

La Comisión Tierra Santa de la Orden a la escucha del Patriarcado Latino de Jerusalén

Del 22 al 30 de agosto de 2016 dos miembros de la Comisión Tierra Santa de la Orden del Santo Sepulcro, el Dr. Heinrich Dickmann y el profesor Bart McGettrick, acompañados por el responsable del Servicio de Comunicación del Gran Magisterio – por la ausencia excepcional de Thomas McKiernan que preside la Comisión – realizaron una visita de trabajo por el territorio del Patriarcado Latino de Jerusalén, yendo al encuentro de las personas interesadas por los diferentes proyectos en curso o futuros, esencialmente en el campo del servicio humanitario, la educación de los jóvenes y la vida de las comunidades parroquiales. A continuación una síntesis de estas jornadas, presentada bajo la forma de testimonio, ilustrando la misión de la Orden y los desafíos que la Iglesia católica de rito latino debe aceptar en Tierra Santa.

Esperanza, amor, justicia: un lema para servir mejor a Tierra Santa

Nuestro viaje comenzó el día de la fiesta de Santa María Reina, el 22 de agosto, con una corta peregrinación al santuario de Nuestra Señora de Palestina, en Deir Rafat, Israel. Allí, una de las religiosas de Belén, comunidad contemplativa que anima el santuario, nos contó cómo los habitantes del kibutz vecino vinieron para ayudar a limpiar las pintadas agresivas inscritas en las paredes de su monasterio por judíos extremistas, manifestando así una solidaridad interreligiosa más profunda que las aparentes tensiones. Ese testimonio abrió para nosotros una semana de encuentros bajo el signo de la esperanza, del amor y la justicia, durante la cual vimos pasarelas fraternales, confirmando en nosotros el deseo de reforzarlas.

Estábamos alojados en la sede del Patriarcado Latino de Jerusalén, en el centro de la Ciudad santa, compartíamos fraternalmente nuestras comidas con el Administrador Apostólico nombrado recientemente, Mons. Pierbattista Pizzaballa, Mons. William Shomali[1], entonces Vicario patriarcal para Jerusalén y Palestina, y la comunidad sacerdotal que vive allí.

La primera tarde visitamos a Mons. Michel Sabbah, patriarca emérito, que vive en el Monte de los Olivos con las religiosas de santa Brígida, que nos habló de su servicio pastoral asiduo en Taybet, pueblo cristiano en su totalidad al norte de Israel. Al día siguiente fuimos al hospital San Luis de Jerusalén, donde sor Monika Düllmann, la directora, enfermera y teóloga, nos habló con entusiasmo del diálogo interreligioso vivido en torno a la persona enferma. En ese hospital especializado en cuidados paliativos, enfermos judíos, cristianos y musulmanes, gozan de cuidados respetuosos proporcionados por las religiosas, el personal y voluntarios que vienen de países diferentes. “La salud une a todo el mundo”, resumía sor Monika, alegrándose en particular de la colaboración de varios rabinos entre los capellanes

Recogimiento en el santuario de Nuestra Señora de Palestina, Israel.

La Hermana Monika dirige el hospital San Luis en Jerusalén.

del establecimiento donde "el amor al ser humano es más importante que todas las reglas". Ese hospital fundado a finales del siglo XIX gracias a la generosidad de un Caballero francés, el barón de Piellat, ha sido recientemente adaptado a las normas con la ayuda de la Orden del Santo Sepulcro, en particular su inmensa cocina "casher", adaptada para las exigencias alimenticias de la religión judía, que ahora es completamente nueva. El ejemplo que da esta religión, abre perspectivas para un diálogo de la vida, más fructífero para derrumbar los muros de todas las discusiones teóricas.

La educación, una prioridad entre todos los proyectos

Después participamos en una reunión sobre los proyectos del Patriarcado, en las oficinas del servicio dirigido por Henrique Abreu, un caballero brasileño de la Orden que se puso voluntariamente a disposición de la Iglesia en Tierra Santa desde hace más de dos años, hasta diciembre de 2016. Esos proyectos, una treintena en general y que representan unos 15 millones de euros, están presentados en el sitio internet del Patriarcado de manera muy completa, con una mención clara de los proyectos ayudados por la Orden (http://project.lpj.org/). Durante la reunión se habló del sueldo de los profesores en las escuelas del Patriarcado, que tiene que ser aumentado para evitar que éstos se marchen de forma masiva hacia otros establecimientos, privados o públicos. Ya que la calidad de la enseñanza depende de la preparación del personal educativo, los miembros de la Comisión de Tierra Santa del Gran Magisterio han pedido de nuevo la creación de un plan quinquenal que pueda racionalizar la ayuda y distribuirla mejor, particularmente con respeto al déficit de las escuelas del Patriarcado en Palestina. El nuevo director de las escuelas, el padre Iyad Twal, ha prometido hablar respecto a este plan prioritario con el Administrador Apostólico. También se han evocado otros posibles proyectos para 2017, entre ellos la finalización de una nueva iglesia en Ammán, la ampliación de una librería religiosa en Beit Sahour, Palestina, o incluso las obras en un alojamiento de las religiosas en Madaba. El equipo de la Orden también pudo encontrar, dentro del marco de relaciones institucionales y amistosas, al director de la Misión Pontificia en Jerusalén, Sami El-Youssef, que nos informó de su estancia humanitaria en Gaza, zona muy desheredada, en la que su organización ha impulsado en particular la creación de empleos para sostener la vida de la pequeña comunidad cristiana local.

La visita continuó en Beit Jala, cerca de Belén en Palestina, con un intercambio con los párrocos de las iglesias y una cena en común en el seminario del Patriarcado. Los sacerdotes describieron la situación trágica a la que muchos jóvenes menores se enfrentan, encerrados en la dependencia de las drogas, la pornografía por internet y a veces también buscando dinero en la prostitución. El Patriarcado Latino intenta desarrollar actividades para ellos, particularmente en el escultismo, ayudando lo mejor posible a las familias en las pruebas. Los campamentos para jóvenes animados por voluntarios, como el de este verano en Ramallah organizado por jóvenes franceses, deberían multiplicarse, y ha sido lanzado un llamamiento a voluntarios de lengua inglesa.

Jordania, remanso de paz para los cristianos árabes

Al día siguiente salimos por dos días a Jordania, acompañados por el P. Imad Twal, responsable de los servicios administrativos del Patriarcado, él mismo originario de Madaba como el Patriarca Fouad Twal que acaba de jubilarse. Nos detuvimos en la

escuela de Tla'Al-ali, en Ammán, que recibe ayuda de la Orden, y conversamos con la directora, Majida Kawar. "La educación es un ministerio de esperanza", subrayó el Profesor Bartholomew McGettrick, uno de los miembros de la Comisión, en la conversación, comentando el éxito de esa escuela jordana donde estudian casi 300 alumnos de cristianos en su mayoría. Después fue el descubrimiento de otra realidad, en Ammán igualmente, en un barrio extremadamente pobre, en Hachimi, en el que se va a reformar dentro de poco una guardería gracias a la ayuda de la Orden. La ciudad de Ammán tan solo contaba con unos centenares de habitantes en 1930, ahora son más de cuatro millones, como lo explica Mons. Maroun Lahham, entonces Vicario patriarcal para Jordania.

Aún quedan 70.000 católicos latinos en Jordania, de los seis millones de habitantes, mientras que los cristianos en general formaban la mitad de la población antes de la llegada de los refugiados palestinos, que hoy son dos millones...

Fuimos a las obras de una iglesia, en Jubeiha, en las afueras norte de Ammán, barrio frecuentado cada vez más por cristianos que vienen para instalarse. El joven sacerdote de 34 años nos explicó que la iglesia actual no es suficiente para las 1500 familias y que sigue recogiendo dinero para terminar la iglesia de San Pablo, cuya construcción se detuvo hace ya más de un año. Sin embargo, se siguen celebrando las misas, para 7.000 personas, con lonas para protegerse de la lluvia, esperando que los trabajos empiecen de nuevo. No cabíamos de alegría frente a la vida de esta comunidad en crecimiento, radiante de fe y entusiasmo. La escuela parroquial contigua, una de las veinticinco del Patriarcado en Jordania[2], necesitaría también ser modernizada, como hemos podido comprobar.

Los miembros de la Comisión, yendo sobre el terreno para un proyecto concreto, tuvieron la oportunidad de comprobar ciertos fallos que pueden ser arreglados después, en concierto con los responsables del Patriarcado Latino.

Continuamos nuestro camino hacia el Centro Nuestra Señora de la Paz, en Jordania, construido en su origen para el cuidado de las personas con una discapacidad mental, a la manera de Jean Vanier, *Fe y Luz.* Son una veintena los que vienen para seguir las clases y terapias diarias, sin ser alojados en el centro. Esta casa también tiene una actividad pastoral con una comunidad de religiosas, acogiendo a grupos. La Orden se ha implicado económicamente en la cocina del Centro, el alojamiento de las religiosas y la pintura para todo el Centro.

Visita de la Comisión de Tierra Santa sobre el terreno: aquí en Jubeiha, las afueras de Ammán, donde se está construyendo una iglesia.

El Centro Nuestra Señora de la Paz en Jordania.

Cristianos de habla hebrea cada vez más numerosos

Seguimos la visita con el padre David Neuhaus, Vicario patriarcal para los católicos de lengua hebrea, encargado también de la pastoral de los 150.000 emigrantes y refugiados actualmente presentes en Israel, de los cuales 60.000 son católicos. Nos enseñó los edificios en construcción para un nuevo centro de acogida para los niños de pecho de los trabajadores extranjeros en Jerusalén, en el patio de un convento de religiosos capuchinos. Gracias a esta estructura, los padres cuya situación es tan precaria a menudo podrán tener así la posibilidad de ganar su sustento diario sabiendo que sus hijos están en buenas condiciones. Han muerto recientemente seis niñitos porque estaban en otros centros, sin cuidados, de manera inhumana. La Comisión de Tierra Santa del Gran Magisterio se ha comprometido muy seriamente con el padre Neuhaus para esta urgencia humanitaria, sobre todo porque esos cristianos de lengua hebrea de origen extranjero, testigos de la universalidad de la Iglesia, son cada vez más numerosos y van a formar seguramente una parte importante del futuro de la Iglesia local. La segunda generación de emigrantes o refugiados va a ser completamente israelita desde un punto de vista cultural, pero nadie puede decir aún si esas personas van a poder permanecer legalmente en Tierra Santa...

El P. Père Neuhaus, encargado de la pastoral de los emigrantes en Israel, realiza una acción importante al servicio de los hijos de los trabajadores extranjeros.

Después de esos momentos emotivos al lado del P. Neuhaus nos fuimos a Ramallah, Palestina, para hablar con los directores de las escuelas. La necesidad de aumentar el sueldo de los profesores del 5 al 10% se presenta nuevamente como una prioridad, para proteger la calidad de la enseñanza, "la importancia no es lo que se enseña sino cómo se enseña" según la expresión de uno de los miembros de la Comisión de Tierra Santa del Gran Magisterio. La Orden ha financiado ya en 2016 una primera parte para aumentar los sueldos.

La Iglesia Madre: una vocación a la universalidad

El fin de semana pudimos ir a Belén donde pudimos saludar al rector y al vicecanciller de la Universidad de Belén, el hermano Peter Bray, en su establecimiento que es un verdadero oasis de paz y diálogo en Tierra Santa, y una de las profesoras nos explicó cómo organiza las prácticas sobre el terreno, en las colectividades locales y empresas, para que los estudiantes se preparen bien al servicio que tendrán que realizar más tarde para el desarrollo de su país.

No lejos de allí, en Jerusalén, cerca del Muro de separación, visitamos a las religiosas que se ocupan del Centro de Nuestra Señora de los Dolores, casa de mayores para unas cuarenta personas pobres de avanzada edad. A las religiosas les gustaría restaurar el Centro y ampliarlo para acoger a más personas mayores, con la ayuda del nuevo joven director.

El domingo nos esperaba el párroco de Beit Sa-

A la derecha, Belén vista desde la terraza de la Universidad dirigida por los Hermanos de las Escuelas cristianas en Palestina. Abajo, la basílica del Santo Sepulcro atrae a peregrinos del mundo entero entre los que se encuentran muchos miembros de la Orden que tienen la suerte de ir a Tierra Santa para seguir a Cristo.

hour, en los lugares cerca de Belén donde los ángeles anunciaron a los pastores el nacimiento del Salvador. La comunidad cristiana allí es muy activa y numerosa, y una librería ayudada por la Orden genera beneficios que permiten realizar diversas actividades pastorales. El párroco es también responsable del movimiento de la juventud estudiante cristiana y prevé organizar pequeñas JMJ locales en Belén, con la presencia de jóvenes de Europa, para entablar amistades y reforzar la solidaridad. Todas esas actividades locales, expresión del esmero pastoral que ha puesto en marcha el Patriarcado, son posibles gracias a la solidaridad permanente y perseverante de nuestros miembros.

Antes de partir, con el corazón lleno de todos esos rostros de las personas que encontramos, cruzamos a pie las calles de Jerusalén e hicimos una peregrinación al Santo Sepulcro, rezando en la tumba vacía por toda la Iglesia que se encuentra en Tierra Santa, por los Caballeros y Damas, y para que se refuercen las relaciones de buena colaboración entre el Patriarcado y la Orden.

Una nueva página de la historia se abre para la Iglesia en Tierra Santa que vive una etapa decisiva y quizá se le pida que se acuerde cada vez más de su vocación a la universalidad: ella es la Iglesia Madre donde todos los idiomas y culturas deben poder sentirse como en una casa de familia. Es la riqueza espiritual de esa Iglesia Familia la que queremos servir y de la que hemos realizado la experiencia.

François Vayne

---

[1] El Papa ha aceptado la dimisión de Mons. Maroun Lahham en febrero de 2017, y el cargo de Vicario patriarcal para Jordania ha sido confiado a Mons. William Shomali.

[2] El Patriarcado cuenta también con una quincena de escuelas en Palestina y seis en Israel.

El nuevo sitio internet y las redes sociales del Gran Magisterio

Durante la reunión de los Lugartenientes europeos en Roma, el martes 28 de junio de 2016, al final e la mañana, el cardenal O'Brien, Gran Maestre, abrió oficialmente el nuevo sitio internet del Gran Magisterio en cinco idiomas: wwwoessh.va. Todos los miembros, Caballeros y Damas, todos los amigos de la Orden y periodistas, pueden ya suscribirse por correo electrónico a la Newsletter. Cada Lugartenencia podrá enviar textos y fotos para incluirlos así como enlaces hacia artículos de prensa, de manera que ese sitio pueda reflejar perfectamente la dimensión universal de la Orden y el dinamismo de sus miembros. El sitio transmitirá también en la medida de lo posible las revistas de prensa de las Lugartenencias, en los espacios lingüísticos correspondientes.

Paralelamente a la creación, a principios del pasado verano, del nuevo sitio internet en cinco idiomas (www.oessh.va), el Gran Magisterio ha abierto una página en Facebook **@granmagisterio.oessh** y una cuenta en Twitter **@GM_oessh**, para que la comunicación crezca a diario entre todos los miembros de la Orden. Los 30.000 Damas y Caballeros de la Orden en el mundo y amigos están invitados a unirse a nosotros en estas redes sociales para dar testimonio del dinamismo de la vida de las Lugartenencias de manera universal, al servicio de la cultura del encuentro en Tierra Santa.

VER A CRISTO MIRANDO A LA HUMANIDAD

El nuevo Administrador apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén, Mons. Pierbattista Pizzaballa, ha sido nombrado en esta función por el Papa Francisco el 24 de junio, día de la fiesta de san Juan Bautista, y ascendido a la dignidad de arzobispo. Su ordenación episcopal se efectuó en la catedral de Bérgamo el 10 de septiembre de 2016. El 21 de septiembre hacía su entrada solemne en la Ciudad santa, Jerusalén, por la Puerta de Jaffa, acompañado en particular por el Gran Maestre de la Orden del Santo Sepulcro. El 30 de septiembre fue recibido oficialmente en Jordania, país dónde se extiende su cargo pastoral, y el 16 de octubre fue acogido en el Vicariato patriarcal de Israel, en Nazareth, donde fue celebrada una misa en la basílica de la Anunciación en presencia de numerosas delegaciones. «Quiero ser obispo de todos y para todos y cuento con su plena cooperación», fue su mensaje esencial durante las diferentes etapas de su instalación a la cabeza de Iglesia Madre que está en Tierra Santa.

Entrevista con Mons. Pierbattista Pizzaballa

Excelencia, nos gustaría que nuestros miembros le conocieran mejor desde un punto de vista espiritual. ¿Puede indicarnos cómo san Francisco inspira su ministerio pastoral?

Vengo de la familia religiosa franciscana, el ejemplo del santo de Asís se encuentra en el centro de mi vida al servicio de la Iglesia. El motivo por el que he seguido a Francisco es claramente porque fue un hombre enamorado de Cristo en su humanidad y que mirando a la humanidad veía a Cristo. Mi manera de ser pastor hoy en Jerusalén es pues la de repartir de Cristo y encontrarlo en todas las realidades creadas. El amor por Jesucristo debe iluminar nuestras elecciones pastorales. No se trata de partir de las necesidades, si no siempre estaríamos frustrados, sino partir de nuestra relación con Jesucristo que ilumina desde el interior todos los problemas. Un corazón lleno de la alegría de ser salvados aborda las dificultades de manera diferente, con un diálogo abierto, y en Jerusalén es aún más necesario ya que hay tantas divisiones, miedos, cierres, a la vez religiosos y políticos. Una iglesia abierta está libre de miedos, no tenemos nada que perder, y como decía san Pedro a un lisiado cerca de la puerta "Hermosa", a la entrada del Templo de Jerusalén: "No ten-

go plata ni oro, te doy lo que tengo: en nombre de Jesucristo Nazareno, echa a andar".

¿Aceptaría explicar para los miembros de la Orden su lema episcopal, para entrar en profundidad en su espiritualidad? ¿Por qué le ha elegido?

Justo antes del anuncio oficial de mi nombramiento, leí el pasaje de la Palabra de Dios, en el capítulo 12 de la segunda carta de san Pablo a los Corintios en la que dice: "Te basta mi gracia". Efectivamente, me siento como el último que ha llegado, incapaz, ya que soy italiano en Tierra Santa, franciscano sin estar ahí como tal, para una iglesia árabe aunque yo no hablo árabe. Veo todos los límites de esta elección que hacen que me dé cuenta de que la única cosa de la que me tengo que fiar es la gracia.

Usted me ha dicho que los escritos de un jesuita francés, de origen alemán, Christoph Theobald, son para usted una fuente de inspiración. Por ejemplo la obra "La revelación", ¿en qué puede aportar pistas de reflexión a los miembros de la Orden del Santo Sepulcro para su vida espiritual?

Esta sociedad occidental, en la que todo cambia demasiado deprisa, ya no es cristiana, y me pregunto cómo podemos ser Iglesia hoy, de qué manera llegar a la gente que ya no acoge la fe y no conoce a Jesucristo en un mundo "poscristiano". En las intuiciones de Christoph Theobald he encontrado un pensamiento original: no se trata de convertir a la gente, sino despertar al interlocutor el deseo de Cristo y vivir todo encuentro con esa luz. Cristo ya está presente en el mundo donde ha triunfado de la muerte, no tenemos que llevarlo al mundo, tenemos que revelar su presencia, despertar en la conciencia de las personas ese amor de Dios que está en espera.

Usted da mucha importancia al santuario de Nuestra Señora de Palestina, en Deir Rafat, Israel. ¿Qué piensa hacer para ampliar su afluencia y expansión?

Nuestra Señora de Palestina, que es la patrona de la Orden del Santo Sepulcro, tiene una gran importancia en la vida de las comunidades cristianas de la gran diócesis en la que el Papa me envía para

Mons. Pizzaballa durante su entrada oficial en Jerusalén, acompañado por el cardenal Edwin O'Brien, Gran Maestre de la Orden del Santo Sepulcro.

Mons. Pierbattistta Pizzaballa presenta los territorios del Patriarcado Latino, en una entrevista publicada para el sitio del Gran Magisterio de la Orden del Santo Sepulcro al día siguiente de su nombramiento como Administrador Apostólico.

"Como ya se sabe, el Patriarcado se extiende desde Jordania hasta Chipre, pasando por Tierra Santa (Israel y Palestina), cuyo centro es Jerusalén. Es un gran territorio y muy diversificado, donde desde el punto de vista político, social y pastoral, las cuestiones son completamente diferentes.

En Jordania la esfera política es estable. Respecto a las tragedias que viven los países que la rodean, sobre todo en Siria e Irak, es un oasis tranquilo y sereno. Pero allí también, como en todos los sitios, no faltan problemas: la economía permanece frágil y hay muchos jóvenes parados. La cantidad enorme de refugiados sobre todos sirios está empezando a crear un gran malestar desde el punto de vista social. Hay que decir que el esfuerzo de todo el país para ayudar a esas personas desesperadas es admirable, pero dar perspectivas a centenares de miles de personas llegadas de repente permanece objetivamente complejo,

El P. Pizzaballa, tan solo tres días después de su nombramiento como Administrador Apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén, fue recibido en la sede del Gran Magisterio de la Orden del Santo Sepulcro por el Gran Maestre y el Gobernado General, participando después en una cena amistosa con los Lugartenientes europeos.

servir. Entre todos los santuarios de Tierra Santa, a veces vinculados a una especificidad del territorio, el de Nuestra Señora de Palestina reúne a toda la Iglesia local, más allá de las sensibilidades, orígenes o lengua hablada. Deseo ampliar la capacidad de acogida de ese gran lugar, particularmente para que los jóvenes, parejas y familias puedan reunirse para su regeneración espiritual.

Durante estos 27 años ha tenido la posibilidad de conocer de cerca las realidades en Tierra Santa, desde la Custodia que los franciscanos gestionan y la comunidad católica de lengua hebrea hasta el Patriarcado Latino, además de las demás Iglesias cristianas y comunidades no cristianas. En su opinión, ¿cuál es el punto de encuentro para permitir que todos esos actores puedan colaborar por el bien de esa Tierra?

Mi experiencia me hace decir que alguien tiene que empezar implicándose, sin tener miedo de perder, y partir de las realidades comunes. Nos encontramos en el servicio de los pobres, la humanidad común y es ahí donde se construye una relación que puede abrirse después hacia otros horizontes. No se puede encontrar al otro empezando por el diálogo sobre la fe o los grandes principios, ya que eso puede crear barreras.

Como pro-Gran Prior, ¿hay algún mensaje en particular que desearía transmitir a los Caballeros y Damas de la Orden del Santo Sepulcro?

Desearía invitarles a seguir las oraciones y la ayuda a esta tierra, y vivir la peregrinación. Además, todo el mundo no puede venir hasta aquí y en consecuencia, pueden dar a conocer la Tierra Santa allí donde se encuentren y responder a la llamada siendo "anunciadores" de la belleza de estos lugares, que no son solamente el conflicto palestino israelí, sino también la gran pasión de la comunidad rica y viva que vive en ella.

Entrevista realizada por François Vayne y Elena Dini

sobre todo, como decíamos, en un contexto económicamente ya frágil.

En Tierra Santa el conflicto político israelí-palestino es una realidad conocida de todos y sinceramente, no sabría qué añadir a ese tema. Deseamos que el seísmo político que ha modificado todo Oriente Medio conduzca también a los gobernantes de Palestina y de Israel a encontrarse de nuevo para dar una perspectiva a sus respectivos pueblos, que no sea una acusación mutua. Parece que se estén definiendo nuevos equilibrios entre los diferentes países de Oriente Medio. En Tierra Santa también ha llegado el momento de elaborar un nuevo lenguaje que da una perspectiva y un futuro. La única alternativa para ello es la guerra.

En Chipre también parece que las discusiones entre las dos partes se han vuelto más fáciles.

Esperamos que no sean sólo apariencias.

En este contexto de grandes cambios, nuestras actividades pastorales también cambian. Los cambios, efectivamente, no conciernen solamente a la macropolítica, sino también (incluso diría sobre todo) a las diferentes sociedades de los respectivos países. El papel de la familia, el contexto de los jóvenes, el mundo del trabajo, están cambiando rápidamente, lo mismo que en Oriente Medio. El diálogo interreligioso, en un contexto de creciente fundamentalismo, plantea nuevas y difíciles cuestiones. La relación entre las iglesias cristianas se encuentra confrontada a exigencias de coordinación comunes, y no solamente en un plano pastoral. En definitiva, las cuestiones son numerosas.

Intentaremos, como Iglesia, entender y trabajar juntos para encontrar posibles respuestas".

HOMENAJE AL PATRIARCA EMÉRITO, MONS. FOUAD TWAL

La Orden del Santo Sepulcro rinde homenaje al patriarca emérito Mons. Fouad Twal, que también ejerció el papel de Gran Prior de la Orden estos ocho últimos años. Acogía con alegría a los miembros durante su peregrinación en Tierra Santa y visitaba regularmente la sede del Gran Magisterio en Roma.

Mons. Fouad Twal, con Mons. Antonio Franco, Asesor de la Orden y Mons. Fortunato Frezza, Maestro de ceremonias, durante una misa celebrada en el Palazzo della Rovere, *con motivo de una reunión del Gran Magisterio.*

Fouad Boutros Ibrahim Twal nació el 23 de octubre de 1940 en Madaba, Jordania. Entra en el seminario de Beit Jala en 1959 y es ordenado sacerdote el 29 de junio de 1966. Asegura primero el cargo de vicario parroquial en la iglesia de la Sagrada Familia en Ramallah, Palestina, y luego el de párroco de la parroquia san Jorge en Irbid, Jordania, y más tarde en la iglesia de María Madre de la Iglesia de Marka, también en Jordania.

En 1972 empieza sus estudios de derecho canónico en la Pontificia Universidad Lateranense en Roma y entra, en 1977, en el servicio diplomático de la Santa Sede para ser enviado luego a Honduras, el Cairo, Berlín y Lima. El 30 de mayo de 1992, es nombrado obispo de Túnez. Ordenando obispo el 22 de julio de ese mismo año, después será nombrado arzobispo de Túnez en 1994.

En 2003 es nombrado presidente de la Conferencia episcopal de África del Norte (C.E.R.N.A) y en septiembre de 2005, Su Santidad el papa Benedicto XVI le nombra arzobispo coadjutor del Patriarca latino de Jerusalén. A esto se añade su elección al puesto de presidente de la Universidad de Belén (2006-2008) y su nombramiento como miembro del Consejo pontificio para el diálogo interreligioso en 2007.

El 21 de junio de 2008 sucede a Su Beatitud Mons. Michel Sabbah, convirtiéndose en el segundo patriarca latino de Jerusalén árabe. El 24 de junio de 2016, el papa Francisco aceptó la dimisión de Mons. Fouad Twal por límite de edad.

El 12 de julio de 2016, el Presidente palestino Mahmoud Abbas concedió la Medalla de Jerusalén al Patriarca emérito en signo de reconocimiento por su actividad pastoral y el servicio que rindió al pueblo palestino y a la Iglesia católica en Palestina. ■

FRAY FRANCESCO PATTON, NUEVO CUSTODIO DE TIERRA SANTA

Entre los diferentes cambios que ha conocido la Tierra Santa durante el año 2016, recordemos el nombramiento del Padre Francesco Patton como nuevo Custodio de Tierra Santa el 20 de mayo de 2016. Después de su primera profesión religiosa el 7 de septiembre de 1983 a los 20 años y la profesión solemne el 4 de octubre de 1986, fray Patton recibió la ordenación presbiteral el 26 de mayo de 1989. En 1993 obtuvo una licenciatura en ciencias de la comunicación en la Universidad Pontificia de los Salesianos de Roma. Desempeñó diferentes funciones dentro de la Orden así como, en la más grande comunidad eclesiástica, en la archidiócesis de Trento.

«Acogí la noticia con sorpresa pero al mismo tiempo con temor e inquietud – explicó el nuevo Custodio para Radio Vaticano – sabiendo que se trata de una realidad compleja y delicada, tan importante para la Orden franciscana como para la Iglesia». Su petición enviada a las comunidades locales fue la de ser acogido como un hermano: «A las comunidades cristianas de Tierra Santa diría que vengo con gran humildad y de puntillas. Vengo con gran amor en el corazón para esta Tierra. Pido también ser acogido y ayudado para cumplir mi misión por el bien de las personas que vienen a estudiar, de peregrinación o simplemente por curiosidad respecto a estos lugares. Pero lo que pido, justamente, es ser acogido como un hermano».

A partir del 6 de junio, cuando hizo su entrada solemne en Jerusalén, y hasta el 18 de junio, fray Patton ha sido recibido calurosamente por las principales comunidades locales en Belén, Jaffa y Nazaret. Deseemos al nuevo Custodio poder ejercer su ministerio iluminado por la gracia y acompañado por el Espíritu. ■

El Padre Patton (en el centro) es el nuevo Custodio de Tierra Santa, sucede al Padre Pizzaballa. Superior de los Franciscanos de una gran parte del Oriente Medio, está encargado de coordinar la acogida de los peregrinos en los lugares santos, en coordinación con los responsables locales de las diferentes Iglesias cristianas.

"UN MUSULMÁN QUE SALE DE NUESTRAS ESCUELAS NO SE VOLVERÁ NUNCA INTEGRISTA"

El P. Faysal Hijazen era director de las escuelas del Patriarcado Latino de Jerusalén. Ha fallecido este año repentinamente. En una entrevista que nos había otorgado unos meses antes de su defunción, y que publicamos aquí rindiéndole homenaje, ese sacerdote nos hablaba del trabajo fundamental realizado por la cuarentena de instituciones escolares en Tierra Santa, que acoge a más de 20.000 alumnos y que cuenta con unos 1.500 asalariados.

¿Por qué el Patriarcado da tanta importancia pastoralmente a estas escuelas donde se acogen a tantos musulmanes?

La educación es un sector importante del Patriarcado Latino. La primera razón es que, por la educación, tenemos como objetivo la persona humana en su identidad total; para fortalecer la fe del pueblo hay que estar presente en la sociedad transmitiendo valores de respeto y aceptación del otro.

Desde un punto de vista pastoral, las escuelas permiten a los alumnos practicar los verdaderos sacramentos. Las clases de religión dan la posibilidad a los cristianos de mejorar sus conocimientos de la Biblia y fortalecer la fe. Las celebraciones que tienen lugar durante los diferentes tiempos litúrgicos dentro de las escuelas (es posible gracias a la presencia de las escuelas al lado de las iglesias parroquiales) permiten vivir la unidad de los cristianos, ya que todos los cristianos van, sin importar el rito que tengan.

Los musulmanes también son recibidos en estas escuelas y asisten a clases de religión musulmana durante toda la escolaridad. Su presencia en la escuela es una suerte para el Patriarcado Latino que enseña valores como la apertura al prójimo, el respeto, valores que son, en definitiva, profundamente cristianos: el amor del prójimo, el perdón. Un musulmán que sale de nuestras escuelas no se volverá nunca integrista.

¿Qué tipo de iniciativas tienen para hacer avanzar la cultura del encuentro en las escuelas del Patriarcado Latino?

Las clases de religión son mixtas, una hora a la

El P. Faysal Hijazen (tercero a partir de la izquierda en la foto), que dirigía las escuelas del Patriarcado Latino de Jerusalén con pasión y abnegación desde 2013, ha fallecido de repente durante el año 2016.

semana, cristianos y musulmanes. Se estudian grandes temas que son, por ejemplo, "vivir juntos", "estudiar juntos", "encuentro del otro"... los otros momentos de formación religiosa están repartidos según la religión del alumno. Además la vida diaria en la escuela es un encuentro continuo con los otros. Los profesores que establecen un plan de clase no miran quién se sienta al lado de quién en función de su religión. Los niños que juegan en el patio de la escuela a cajera, maestra, al fútbol, a las canicas... juegan juntos, sin preguntarse qué religión tienen. Las escuelas del Patriarcado Latino permiten construir un puente entre las religiones, entre las diferentes culturas. Estos puentes van más allá de los muros que rodean a menudo el corazón.

¿En qué son esenciales las actividades de la Orden del Santo Sepulcro para la obra de educación del Patriarcado Latino?

Déjeme ser claro: sin la ayuda de la Orden del Santo Sepulcro, nuestras escuelas estarían cerradas desde hace mucho tiempo. Una educación sin fondos es una educación que muere enseguida. La Orden hace vivir la misión de educación del Patriarcado Latino de Jerusalén.

¿Cómo ve usted el futuro de todas estas escuelas y qué mensaje querría transmitir a los cristianos occidentales?

Nuestras escuelas deben cubrir las necesidades de la sociedad frente a la subida de los fundamentalismos. El futuro nos pide ser todavía más fuertes para hacer frente a estas franjas integristas presentes en nuestras sociedades. Mientras haya una escuela del Patriarcado Latino, se van a enseñar la apertura y el respeto, y las escuelas permitirán hacer frente a la realidad de nuestra sociedad. He aquí mi mensaje a nuestros hermanos cristianos occidentales: Piensen en sus hermanos cristianos de aquí, que necesitan su apoyo moral, espiritual y material. Piensen en resolver los problemas políticos de los países para una sociedad mejor. Los hermanamientos con escuelas occidentales en Francia, Alemania y otros países, permiten a nuestros alumnos tener una apertura sobre el mundo y conocer los valores olvidados en nuestra sociedad, como el amor hacia el prójimo y no el rechazo de los que no son como nosotros; o como el perdón, muy difícil de aceptar. No olvidemos que los niños que están en nuestras escuelas hoy serán los dirigentes de la sociedad de mañana. ■

VENTANAS ABIERTAS SOBRE ACCIONES DE LA ORDEN REALIZADAS EN JERUSALÉN Y BELÉN

Cuando la peregrinación nos conduce a Tierra Santa, los lugares que emocionan profundamente el corazón son numerosos, pero dos ciudades en particular nos dejan huella: Belén y Jerusalén. Este año realizamos dos pequeños archivos para mostrar algunas de las mil caras de estas dos ciudades, a través de ciertos acontecimientos acaecidos en 2016.

En Jerusalén

Que alegría cuando me dijeron:
«¡Vamos a la casa del Señor!»
¡Ya están pisando nuestros pies tus
umbrales, Jerusalén!
(Sal 121,1-2)

Jerusalén es la ciudad de tantos lugares santos, tantas comunidades religiosas y tantos peregrinos. Es una ciudad que vive mucho su dimensión local, con los problemas y bellezas propias a cada ciudad, pero vive también al mismo tiempo en una dimensión universal. Comenzaremos nuestro archivo con una mirada sobre el lugar donde nuestra Orden ha tomado su nombre: el Santo Sepulcro, que ha sido restaurado este año. Mons. Jacques Perrier, antiguo Gran Prior de la Lugartenencia para Francia, nos ofrece una aclaración histórica concerniente al edículo que recubre al sepulcro vacío de Cristo en la basílica del Santo Sepulcro.

Desplazamos nuestra atención hacia el camino que recorremos habitualmente para ir al Santo Sepulcro: el que Jesús recorrió con destino al Gólgota. Al lado de la primera estación de la Vía Dolorosa, se ha inaugurado en marzo el *Terra Sancta Museum*, en el que la Orden ha contribuido. Algunas estaciones más lejos, precisamente en la cuarta, donde se conmemora el encuentro de Jesús con su Madre, encontramos la iglesia católica armenia Nuestra Señora del Espasmo, donde una pequeña comunidad religiosa femenina, las Hermanas Discípulas del Divino Maestro, efectúa su ministerio de oración por la paz en Tierra Santa, dando cada día la posibilidad a los que lo desean de unirse a ellas para la adoración eucarística. Una invitación particular a «Hacer una pausa con el Señor», al que los Caballeros y Damas en peregrinación en Tierra Santa pueden realizar.

Jerusalén es también una ciudad que tiene numerosas necesidades, sobre todo para los más pequeños y más débiles. Leeremos entonces la noticia de la inauguración del nuevo centro Raquel para los niños de emigrantes y del Hogar Nuestra Señora de los Dolores que se encuentra al lado del Muro de separación y que acoge a personas mayores, independientemente de su situación económica.

La restauración del "edículo" del Santo Sepulcro

Mons. Jacques Perrier, que fue Gran Prior de la Lugartenencia de Francia, nos ofrece una aclaración histórica respecto al Edículo que protege la tumba vacía de Jesucristo, en la basílica del Santo Sepulcro, restaurado en 2016.

El ángel anunció a las mujeres que vinieron para embalsamar el cuerpo de Jesús: «¿Por qué buscáis entre los muertos al que está vivo?» Esto no impide que el creyente desee venerar el lugar donde fue depositado el cuerpo de Jesús. Es lo concreto de su fe lo que se compromete. Con mucha más razón para los miembros de la Orden.

La basílica fue restaurada hacia la segunda mitad del siglo XX. La cúpula se abrió de nuevo hacia el cielo y la luz bajaba sobre el "Edículo", según el término que designa lo que los griegos construyeron a principios del siglo XIX, sobre la propia tumba.

Por desgracia la luz indicó que el Edículo estaba en un estado desastroso. Las tres principales confesiones encargadas del edificio (griegos ortodoxos, católicos latinos y armenios apostólicos) decidieron restaurarlo. Los trabajos han empezado al final del verano.

En la basílica de Constantino, el panteón había sido despejado de la pendiente rocosa en la que había sido excavado. Pero se conservó éste. El 19 de octubre de 1009 el califa Al- Hakîm decidió destruirlo. El pico de los demoledores suprimió todo lo que estaba de relieve y se paró a nivel de la capa funeraria tallada en la roca. Unos años más tarde, la basílica fue restaurada como se pudo, hasta la llegada de los Cruzados que nos han dejado el edificio actual.

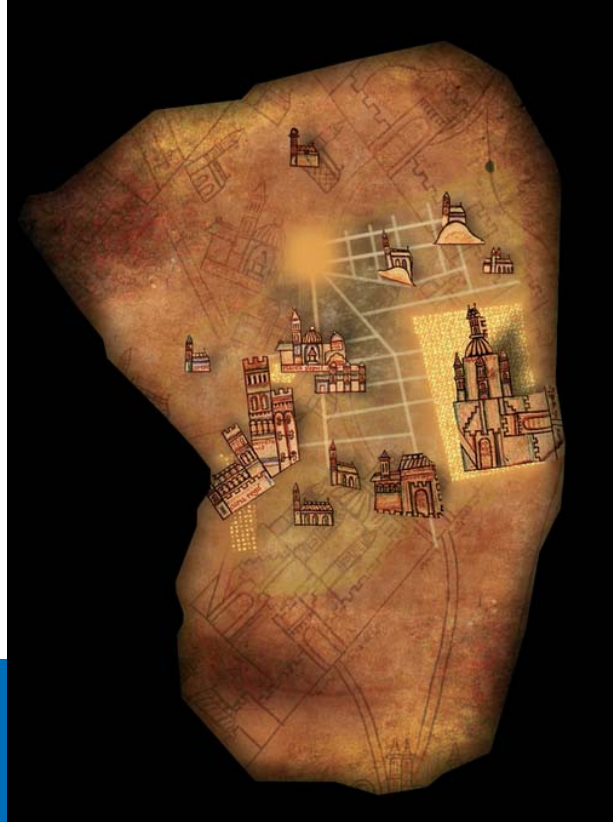
Desde esa época la roca primitiva estaba coronada y protegida por una lápida de mármol, la que los peregrinos veneraban. Fue en 1810, durante la construcción del Edículo actual, cuando apareció por última vez la roca primitiva, antes de que volviera a salir a la luz durante las obras actuales. Ya que la restauración ha previsto una reconstrucción idéntica, corre el riesgo de desaparecer de nuevo por unos cuantos siglos.

Mons. Jacques Perrier
obispo emérito de Tarbes y Lourdes (Francia)

El *Terra Sancta Museum*, para entender Jerusalén y prepararse para recorrer la Vía Dolorosa

Pocos días antesde la Semana Santa 2016 que invita a los cristianos, como cada año, a recorrer los pasos de Jesús en Jerusalén, metidos en el misterio de su pasión, muerte y resurrección, ha sido inaugurada la primera sección del Terra Sancta Museum en la Vía Dolorosa. Integrado en el convento de la Flagelación – que conserva los vestigios de la Fortaleza Antonia donde la tradición indica que Jesús fue condenado y desde donde, habitualmente, salen los peregrinos que recorren la Vía Crucis – el museo ha abierto sus puertas el 17 de marzo y se puede visitar con un recorrido disponible en ocho lenguas entre las que se encuentra el hebreo y el árabe. El visitante puede vivir una ex-

periencia multimedia de 15 minutos, que quiere preparar al camino personal de la Vía Crucis. Música, imágenes y voces acompañan al peregrino para descubrir la historia de ese lugar y de la evolución urbana de Jerusalén, lo mismo que invitan a entrar en una cadena ininterrumpida de peregrinos que, desde hace milenios, ponen sus pasos en los de Jesús hacia el Gólgota, hasta esa tumba que se encuentra hoy vacía. La Orden se ha alegrado de poder contribuir en la realización de ese proyecto, gracias a la iniciativa del Gran Maestre, el cardenal Edwin O'Brien y habrá una sala dedicada a los Caballeros y Damas del Santo Sepulcro.



Gracias a una técnica de integración multimedia avanzada, los que visitan el Terra Sancta Museum *pueden descubrir el desarrollo histórico de la ciudad de Jerusalén. En nuestra foto: una de las fases de la evolución de esta ciudad multisecular.*

Hacer una parada con el Señor: una hora de adoración durante la peregrinación a Jerusalén

La peregrinación a Tierra Santa permite crear un espacio en nuestra vida para descubrir nuevamente la belleza incalculable de estar con el Señor recorriendo sus pasos.

En Jerusalén, en las calles llenas de voces y colores del casco viejo, podemos elegir andar por la Vía Dolorosa y recorrer con Jesús el camino hasta el Calvario, con la certeza de su victoria sobre la muerte.

A veces nos gana el frenesí de los momentos, el ruido, las innumerables cosas que pasan a nuestro alrededor y en nuestro interior, de tal manera que esta experiencia se hace difícil de vivir plenamente.

Con motivo de la publicación anual de *La Cruz de Jerusalén*, anunciamos la próxima edición del libro espiritual 2017, invitando a los Caballeros y Damas de la Orden que van a tener la suerte de vivir la peregrinación por la tierra de Jesús, a hacer una parada de oración durante el tiempo de marcha por la Vía Dolorosa, permitirse la alegría de un momento de adoración eucarística, vivir una etapa de descanso para el alma llevando en el corazón una intención especial por la paz en Tierra Santa y Oriente Medio. La oración nos permite cumplir nuestra misión de apoyo hacia el Patriarcado Latino de Jerusalén, no solamente material sino también espiritualmente.

El libro (disponible en el sitio del Gran Magisterio, www.oessh.va, en la sección Medias) ha sido pensado para servir de guía para la experiencia de adoración eucarística en Jerusalén, en la iglesia armenia-católica de Nuestra Señora del Espasmo, que conmemora el dolor de María al encontrar a su Hijo cargado con la cruz, en la cuarta estación de la Vía Dolorosa, o en comunión de intención y oración, en cualquier lugar donde se encuentre.

El Centro Raquel ha abierto sus puertas en Jerusalén

El pasado 5 de septiembre se ha inaugurado un nuevo centro de acogida para los niños pequeños de los trabajadores extranjeros en Jerusalén, en el patio de un convento de religiosos capuchinos, proyecto en el que ha contribuido la Orden con gran entusiasmo. Está dedicado a Raquel, una gran figura bíblica de madre sufriente, este centro acoge a veinticinco bebés durante el día, una treintena de niños de media general y vienen para hacer los deberes después de la escuela, y unos sesenta jóvenes adolescentes pueden encontrarse durante los fines de semana. Forman parte de este conjunto dos terrenos de juegos, uno para los niños pequeños y el otro para los mayores, dos salas lúdicas y un dormitorio para los pequeñines, una sala para hacer los deberes después de la escuela, despachos, salas de reunión y un piso pequeño para los voluntarios, todo ello situado en el barrio de Talbieh.

Indios, eritreos, filipinos, srilanqueses, y sudaneses de lengua hebraica por su actividad en el país, han podido así ganar su vida diaria sabiendo que sus hijos se encontraban a salvo y en buenas condiciones, aunque su situación siga siendo precaria. Siete niños pequeños han muerto recientemente ya que habían sido cuidados en otro sitio, en guarderías "piratas", sin cuidados, de manera inhumana, y muchos más son profundamente traumatizados de su estancia en un "almacén de bebés".

La Comisión de Tierra Santa del Gran Magisterio se ha comprometido con el P. Neuhaus respecto a esta urgencia humanitaria, con mayor motivo porque estos cristianos de lengua hebrea de origen extranjero, testigos de la universalidad de la Iglesia, son cada vez más numerosos.

El 10 de noviembre, el Administrador apostólico del Patriarcado Latino de Jerusalén, Mons. Pierbattista Pizzaballa, bendijo el centro. Estaban presentes a su lado Mons. William Shomali, Mons. Giuseppe Lazzarotto y Mons. Antonio Franco, Asesor de la orden del Santo Sepulcro. Durante la homilía, Mons. Pizzaballa insistió en el hecho de que «Esos niños sentados en este patio representan a toda la Iglesia, en toda su diversidad, judíos y árabes, religiosos y laicos, trabajadores emigrantes y solicitantes de asilo, llamados a ser un solo corazón y una sola alma».

Inauguración del Centro de acogida para los hijos de los trabajadores extranjeros, presidida por Mons. Pizzaballa.

En efecto, el centro propone ayudar a los niños para que se integren en la sociedad israelí donde viven, y es por eso que las actividades pretenden darles una educación atenta y respetuosa y a enseñarles el hebreo.

El Padre David Neuhaus, Vicario patriarcal latino para los católicos de lengua hebraica, Coordinador de la comunidad de los emigrantes en Israel y ahora director del centro "Santa Raquel", comentó: «La lista de espera es ya larga pero nuestra esperanza es que el centro se haga un día más grande, para continuar acogiendo y sirviendo a los que más lo necesitan».

El Hospicio de Nuestra Señora de los Dolores

Acoger con amor a las personas mayores: el Hogar de Nuestra Señora de los Dolores en Jerusalén

El Hogar de Nuestra Señora de los Dolores, situado en el barrio de *Ras El-Amud* cerca del Muro de separación, en Jerusalén, acoge a personas mayores palestinas, hombres y mujeres de todas las confesiones. Este centro ha sido ayudado por los Caballeros y Damas de la Orden en años pasados, y el 18 de septiembre celebró los 150 años de la Congregación de las Hijas de Nuestra Señora de los Dolores a la que pertenece. Esa Congregación fue fundada por Marie Saint-Frai y el P. Dominique Ribes el 28 de marzo de 1866 en Tarbes (Francia), y vive del carisma de la acogida y compasión por las personas mayores, enfermas y pobres. Conversamos de ello con Jean-François Klos, director del Hogar de Nuestra Señora de los Dolores en Jerusalén.

El 18 de septiembre se celebró en el Hogar de Nuestra Señora de los Dolores los 150 años de la congregación. ¿Qué desea contarnos de esa jornada?

El jubileo de los 150 años de las Hijas de Nuestra Señora de los Dolores ha sido un momento fuerte de intercambios y emoción. La jornada preparada por todo el equipo del Hogar (asalariados, voluntarios y la comunidad reunidos en este proyecto) empezó con una feria familiar y festiva. Con juegos como pescar con cañas y tirar pirámides reunieron a jóvenes y mayores con alegría.

La barbacoa de mediodía nos permitió encontrar a los amigos de la casa de manera sencilla y animada.

Por la tarde la misa presidida por el P. Abad del Monasterio de Latroun permitió dar gracias por la obra de las Hijas de nuestra Señora de los Dolores a través de todos estos años.

La fiesta continuó con canciones y bailes para terminar por la tarde con un espectáculo que evocaba la vida de nuestros fundadores: Marie Saint-Frai y el Padre Dominique Ribes.

La procesión de las antorchas final reagrupó a todos aquellos que participaban en este bello día de oración.

¿Cuál es la historia de esta casa y hay unos momentos importantes que le gustaría recordar de su historia?

Durante una peregrinación a Jerusalén, a la superiora general de la congregación de las Hijas de Nuestra señora de los Dolores le impresionó mucho la gran pobreza que hay en Tierra Santa. En noviembre de 1957 su Beatitud el Patriarca latino de Jerusalén, Mons. Alberto Gori, franciscano, inauguró el Hogar de Nuestra Señora de los Dolores, en un gran terreno situado en el camino que va de

Getsemaní a Jericó, y así se encontró la posibilidad de hacerse concreto el deseo de las Hijas de Nuestra Señora de los Dolores de cuidar a los pobres.

El Monasterio de Latroun fue el primer apoyo de las hijas de Nuestra Señora de los Dolores tanto espiritual como materialmente y los lazos siguen siendo muy fuertes entre ambas comunidades que comparten la misma devoción a Nuestra Señora de los Dolores. En el transcurso de los años la Orden del Santo Sepulcro ha permitido que la obra se desarrolle y persista.

Marie Saint-Frai deseaba dedicar todo su tiempo al servicio de los pobres. ¿Cómo se pone en práctica esta vocación en Jerusalén a través de la acogida de las personas mayores?

En Jerusalén acogemos a las personas mayores sin importarnos sus recursos u orígenes. Las familias participan según sus ingresos. Acogemos a los más pobres gratuitamente.

¿Cómo se lleva a cabo un día normal en la Casa de Nuestra Señora de los Dolores?

Después del desayuno nos reunimos todas las mañanas en la capilla para celebrar la misa. Las mañanas están ocupadas con actividades sencillas de motricidad o bienestar (manicura, peluquería), o trabajos manuales (pintura, dibujo). Después de la comida y una siesta, se propone un rosario diario a las 15:00 horas. Por la tarde las personas mayores reciben visitas de los familiares o de escolares de Jerusalén para disfrutar de unos momentos de conversación e intercambio con canciones y música. Después de la cena cada uno va a su habitación para descansar, algunos se quedan para charlar en la terraza aprovechando el aire fresco de la noche. La vida es sencilla en el Hogar. Intentamos mantener un ambiente familiar y amistoso.

Usted se encuentra en Jerusalén en un barrio "mixto" donde cohabitan personas de tres religiones monoteístas, ¿cómo vive su presencia y su misión en medio de esa diversidad?

Somos un lugar de Paz: es lo que nos dicen a menudo las familias cuando llegan por primera vez para confiarnos a sus padres. El jardín, los pájaros y el gallinero crean un ambiente de bienestar y tranquilidad. Nuestros vecinos son generosos con las personas mayores y aportan con regularidad regalos en especies (leche, huevos, pasta, arroz, queso...). Todos tienen un gran respeto por esa misión hacia sus mayores.

Entrevista realizada por Elena Dini

La historia de Marie Saint-Frai y su obra por los más pobres

Ya desde niña Marie Saint-Frai tenía un corazón compasivo y se las ingeniaba para ayudar a los pobres. Con su hermano se las arreglaba para que distrajera a sus padres mientras que Marie sustraía parte de su comida para dárselo a los pobres. Cuando ganaba un poco de dinero era para sus hermanos pobres.

Su corazón se abre cada día más a la compasión y cuando alguien llama a la puerta por la noche para pedir pan, nunca lo rechaza. Los días de mal tiempo no puede salir fuera. Entonces los acoge en la mesa del hogar. Dar pan ya no basta, empieza a acoger a aquellos que están enfermos. En la ciudad se extiende el rumor que la señorita Saint-Frai acoge a aquellos que están necesitados. Se multiplican las peticiones. Enseguida no hay sitio para todos y la acogida temporal se vuelve permanente. Por falta de espacio, su papá acepta que varios pobres duerman en su propia habitación.

A la muerte del Señor de Saint-Frai ya había veinte "pobres" acogidos en la casa y dependencias. ¿Qué va a ser de ellos? ¿Qué hay que hacer? ¿Dónde se encuentra la voluntad de Dios? Marie piensa que al fin va a poder realizar su sueño: ofrecerse a Dios como religiosa. Reza y decide escribir a la Superiora general de las Hermanas de la Caridad. Pero después de varias conversaciones, se da cuenta de que no va a poder entrar con las religiosas si está con los pobres. Animada por su confesor y padre espiritual, Monseñor Laurence, continúa su obra. Es a través de los pobres que llaman a la puerta que Marie Saint-Frai decide responder a la Llamada. Quiere seguir sirviendo a Cristo que sufre y, habitada por su Presencia, vibra con la misma compasión.

Jean-François Klos

En Belén

Pero tú, Belén Efrata,
aunque eres pequeña entre las
familias de Judá, de ti me saldrá
el que ha de ser gobernante en Israel.
*(*Miqueas *5,2)*

Si Jerusalén toca particularmente el corazón de los Caballeros y Damas de la Orden debido a su lazo fundamental con el Santo Sepulcro, Belén no es menos en el corazón de todo cristiano. Es allí, en ese pequeño pueblo que el Salvador del mundo vio la luz.

Hoy Belén es una ciudad compleja, tanto en su interior como en sus relaciones con el exterior. A algunos kilómetros de Jerusalén pero separada de ella por la barrera de separación, con una población cristiana en baja, ese lugar que vio nacer a Jesús alberga también un número increíble de asociaciones, instituciones, obras de beneficencia y caridad que tocan profundamente a la población local así como a todos los peregrinos que van allí.

No tendremos la oportunidad de volver sobre cada entidad, pero descubriremos en las próximas páginas la experiencia de la Universidad de Belén, sostenida por la Orden desde hace muchos años, en una bella entrevista que nos concedió su vicecanciller, Peter Bray. Volveremos luego sobre una iniciativa conducida por diferentes escuelas de la región y que permite a los jóvenes alumnos de un instituto de secundaria aprender el arte del debate: *el Debate Club*. La Lugartenencia para USA Western contribuye en este proyecto para dar a los jóvenes los medios para saber explicarse, aprender a escuchar a los demás y presentar sus argumentos. Una breve actualización en lo que concierne a los trabajos de restauración de la basílica de la Natividad y el extracto de una entrevista con la alcaldesa de Belén, la cristiana católica Vera Baboun, completarán el archivo.

La Universidad de Belén: un oasis de paz en Tierra Santa

Fray Peter Bray, es un religioso de las Escuelas cristianas de los Hermanos de La Salle, originario de Nueva Zelanda, actualmente Vicecanciller y presidente de la Universidad de Belén, en Palestina. Tiene una gran experiencia en materia de educación, con más de treinta años de servicio activo en la administración de instituciones educativas. Posee un doctorado en liderazgo educativo obtenido en la Universidad de San Diego, en Estados Unidos, y ha enseñado y explorado el campo del liderazgo en universidades y otras instituciones de educación en numerosos países. Llegó a la Universidad de Belén en noviembre de 2008 y ocupa el puesto de vicecanciller de la universidad desde principios del año 2009. La Orden ayuda a esta universidad desde hace más de veinte años, permitiendo así cumplir su misión de educación y asegurar una presencia de paz.

El Hermano Peter Bray, presidente de la Universidad de Belén, en compañía de Bartholomew McGettrick (a la derecha) y de Heinrich Dickmann, miembros de la Comisión de Tierra Santa del Gran Magisterio de la Orden.

Fray Peter Bray, ¿qué es lo que hace que la Universidad de Belén que usted dirige sea un oasis de paz en las tierras bíblicas?

Existe un esfuerzo común de todo el cuerpo educativo y del personal para crear una atmósfera en la que la gente – estudiantes, docentes, personal y visitantes – se sientan en seguridad y tengan conciencia del hecho que están rodeados por gente que se preocupa por ellos. Muchos de nuestros estudiantes vienen de medios y contextos difíciles y peligrosos, por eso es importante que cuando entran en el campus sepan que son respectados, que existe una benevolencia en las relaciones aquí y que como universidad cristiana, buscamos a vivir el mandamiento de Jesús de amarnos los unos a los otros.

¿Cuántos chicos y chicas acogen cada año? ¿De dónde vienen y cuáles son las clases a las que más acuden?

Los estudiantes de la Universidad de Belén vienen de pocas regiones diferentes por la reducida movilidad de los palestinos. Antes de que el Muro de separación fuera construido en el 2005 en Belén había estudiantes de Ramallah y del norte de Jerusalén que iban a la Universidad de Belén. Sin embargo, desde que se ha construido el Muro, se ha hecho más difícil venir de esos lugares, por consiguiente, los lugares de origen de los estudiantes se limitan a Belén, Jerusalén este y Hebrón. Van a la Universidad de Belén para estudiar en una de las cinco facultades o institutos. Se trata de facultades de enfermería, educación, negocios, ciencias y arte, y el instituto forma a la gestión de empresas de hoteles y turismo. Un 78% de los estudiantes de la Universidad de Belén son mujeres.

¿Existe un diálogo interreligioso entre los estudiantes?

Pienso que una de las mayores contribuciones de la Universidad de Belén para Palestina es que proporciona una oportunidad a los estudiantes cristianos y musulmanes de interesarse unos por otros en un ambiente que les ayuda a entenderse y a apreciarse. Un 26% de los estudiantes son cristianos y eso significa que hay un importante componente de estudiantes cristianos en el campus, lo que hace imposible a los estudiantes musulmanes que se encuentran allí que no comuniquen con los cristianos. Algunos de nuestros estudiantes musulma-

nes no han encontrado nunca a un cristiano antes de entrar en el campus y ese compromiso les lleva a conocerlos y apreciarlos.

Además de su compromiso unos con otros en clase, especialmente en clase de religión en la que exploran juntos el cristianismo, el islam y el judaísmo, les acercan las actividades extraescolares, el deporte, talleres y coloquios que los estudiantes tienen en el campus. Aprenden a aceptar los puntos de vista de unos y otros, o bien a argumentar y a abrir su manera de pensar hacia un mundo más amplio. Así, el campus, es a la vez una plataforma intelectual, un oasis de paz y un lugar en el que los estudiantes aprovechan el día en un ambiente sereno con equipos atractivos.

¿Qué representa para usted, como religioso, esta experiencia en Tierra Santa? ¿Cuáles han sido los momentos más importantes que ha vivido? ¿Puede darnos un ejemplo a modo de testimonio?

Algunos de los momentos más significativos para mí han sido en las relaciones con los estudiantes en la Universidad de Belén. He estado increíblemente inspirado por el hecho de acompañar a los estudiantes en ciertos retos a los que se enfrentan. Me parece inspirador oír a una estudiante hablar del hecho de que tiene veinte años y que quiere vivir plenamente. Es consciente de la Ocupación, las restricciones, los retos, pero afirma con fuerza que no es un cierre en ella, que no se dejará dominar por ellos en cuanto a la manera de pensar y en lo que va a hacer. Va a tomar sus propias decisiones para vivir una vida completa en el contexto en el que se encuentra ella misma.

El hecho de saber en qué estoy implicado es mayor que mi proyecto, más grande que mis prejuicios y mis deseos, me lleva a desarrollar una confianza en la providencia de Dios y una conciencia del hecho que vivo en presencia de ese Dios todo el día. El hecho que esté comprometido aquí forma parte del proyecto de Dios. Respondo a la llamada de Dios y durante el tiempo que trabaje aquí, es la obra de Dios la que se realiza a través mío.

La Orden del Santo Sepulcro se ha comprometido a su lado para que la Universidad de Belén pueda responder a las actuales dificultades pro-

Pequeña historia de la Universidad

La Universidad de Belén nació de la visita del papa Pablo VI a Tierra Santa en 1964. Pablo VI quería hacer algo para ayudar al pueblo palestino, pero lo que tenía que ser no estaba claro. A principios de los años 1970, Mons. Pío Laghi, el delegado apostólico en Palestina, quería continuar el deseo de Pablo VI, pero era difícil determinar el mejor medio de hacerlo. Entre finales de 1972 y principios de 1973, Mons. Pío Laghi reunió a algunos profesores de Jerusalén y Belén para discutir la posibilidad de abrir una institución de enseñanza superior. Primeramente la idea era crear un establecimiento de formación de docentes para crear profesores para las escuelas católicas. Sin embargo, el Hermano Jean Manuel, por entonces director del Colegio de los Salesianos en Jerusalén, destacó el hecho que la visión era demasiado limitada e insistió para que se creara una universidad. Esto se explica por el hecho que en ese momento no había ninguna universidad registrada en Palestina y toda persona deseosa de seguir los estudios universitarios tenía que hacerlo fuera de Palestina y muchos de ellos ya no volvían. Para hacer avanzar las cosas, el Hermano Jean ofreció el sitio de Belén por cuenta de los Hermanos de las Escuelas cristianas de la región, allí dónde obraba la escuela de los Hermanos, como lugar donde la universidad podría ser implantada. En resumidas cuentas, esta sugerencia fue aceptada y con la ayuda de Mons. Pío Laghi, el apoyo de la Congregación para las Iglesias orientales del Vaticano, y del general superior de los Hermanos de las Escuelas cristianas, se encontró un acuerdo, que preveía que la universidad fuera situada en Belén y que constituyera una empresa común entre el Vaticano y los Hermanos de las Escuelas cristianas. Muy poco tiempo después de la firma de este acuerdo, 112 alumnos entraron en el campus, el 1 de octubre de 1973, para el lanzamiento de la Universidad de Belén.

Representación artística de una paloma de la paz en la Universidad de Belén.

Hermano Peter Bray

Hace poco más o menos un año, la alcaldesa de Belén, Vera Baboun, describía de esta manera la situación de la ciudad que ha sido confiada a su administración

La comunidad católica forma parte de toda la comunidad. Lo que ocurre en Belén concierne la población católica lo mismo que al resto de la población. Esta ciudad está en este momento aislada de Jerusalén y los fieles de Belén no pueden ir fácilmente a rezar al Santo Sepulcro. Es más fácil ir al Santo Sepulcro para una persona que llega de Europa o de América que para un joven de 21 años de Belén.

No es una situación normal y luchamos contra esta anomalía; al mismo tiempo vivimos e intentamos adaptarnos. Nuestros jóvenes pierden la vida y no vemos aún una solución de futuro.

Como no hay paz, al ser alcaldesa, tengo que enfrentarme a muchas situaciones complicadas. Si consideramos que el 82% de la Gobernación de Belén se encuentra en la zona C, y por ello se encuentra controlada por la administración y sistema de seguridad israelí, el ejercicio de mi autoridad es un desafío increíble.

Actualmente tan solo 48.000 de los 200.000 habitantes de la Gobernación son cristianos. También hay un nuevo muro en Cremisán que conlleva a la confiscación de los terrenos de 58 familias.

Vera Baboun, alcaldesa de Belén, y Mons. Shomali, entonces obispo auxiliar de Jerusalén, soltando palomas como signo de esperanza para que llegue la paz a Tierra Santa.

porcionando una educación de calidad. ¿En qué campo le han ayudado más los Caballeros y Damas y qué mensaje desea presentarlos?

La Universidad de Belén sigue encontrándose en una situación económica difícil. La contribución de los estudiantes es de tan solo el 36% del presupuesto de funcionamiento y por consiguiente, la oficina del desarrollo en la Universidad de Belén tiene que encontrar el 64% de los 13/14 millones de dólares anuales del presupuesto. Uno de los milagros de la Universidad de Belén es que de una manera u otra, durante cuarenta años, siempre ha sido capaz de levantar esa cantidad cada año para permitir a la Universidad de Belén sobrevivir y prosperar. En ese esfuerzo por encontrar el 64% de nuestro presupuesto de funcionamiento, la Orden del Santo Sepulcro, como entidad internacional, abastece la mayor ayuda entre los demás grupos similares en el mundo. Agradecemos sinceramente a todos los Caballeros y Damas en el mundo por su apoyo. Esa ayuda proviene de las diferentes partes del mundo y desde 1995 la Orden ha contribuido con más de 6,6 millones de dólares americanos para la Universidad de Belén. Las maneras en las que esa ayuda ha sido aportada son diferentes: han sido becas o ayuda para los estudiantes; ayuda a la facultad o al departamento; proyectos de inversión, una ayuda para la adquisición de la propiedad del Monte de David; para los equipos y libros; y particularmente donativos sin restricción, que nos permiten responder a las necesidades imprevistas cuando se presentan. La universidad de Belén está muy agradecida por ese maravilloso apoyo.

Nosotros queremos crear el contexto y dar la oportunidad a nuestros estudiantes de vivir su vida plenamente, afrontar y sobrellevar las dificultades a las que se enfrentan, a pesar de las restricciones, a pesar de su sufrimiento. La ayuda de la Orden nos vuelve capaces de hacerlo y por ello estamos profundamente agradecidos.

Entrevista realizada por François Vayne

Incentivar el pensamiento crítico y el debate: «Debate Club» en Belén

Una iniciativa financiada por la Lugartenencia USA Western

A veces las palabras parecen ser únicamente un conjunto de sonidos unos detrás de otros, sin embargo tienen significados y son nuestro modo de relacionarnos con los demás, para describir el mundo y expresar lo que creemos y llevamos en nuestro corazón. El don de la palabra y la capacidad de expresarse y argumentar sobre el pensamiento propio está en el centro de la iniciativa promovida por el "Debate Club" del Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. Esta escuela fue fundada por los hermanos de la Salle en 1893 y desde entonces ha llevado a cabo su misión proporcionando a los jóvenes de allí una educación de alta calidad y vanguardista. Hoy en día están inscritos cerca de un millar de estudiantes.

En diciembre de 2014, el presidente de la escuela, George Naber, introdujo la escuela en un programa que da la oportunidad a los estudiantes de confrontarse, a un nivel internacional, con jóvenes de su edad del mundo entero sobre las capacidades a desarrollar un pensamiento crítico y analítico, el conocimiento de hechos importantes concernientes al mundo y la sociedad, la capacidad de argumentar de manera lógica y atenta, y articular con conocimiento un debate a través del formato propuesto por la World School's Debate.

Desde entonces, y gracias a la colaboración con anfitriones internacionales como el profesor Alfred Snider de la Universidad de Vermont, empezó el proceso que tiene como objetivo crear una cultura sana del debate en la escuela de la Salle y, espera-

Después de haber participado durante 3 años en el "Debate Club", me he convertido en una persona que no da nada por hecho. Comencé a discutir sobre muchos más temas con mis amigos porque el debate desarrolló mi espíritu crítico. También aprendí a presentar mis ideas y pensamientos de una manera adaptada para que la gente pueda comprenderme mejor. También han mejorado mis facultades interpersonales. Era una muchacha tímida que no me sentía bien cuando tenía que hablar en público, pero hoy soy una persona segura de sí misma que puede discutir, debatir y defender sus opiniones.

El debate me enseñó a ser una persona objetiva. A través del debate, se aprende a escuchar al que piensa de otro modo y comprender sus puntos de vista y esto ayuda a hacerse una idea más clara de la imagen general de las situaciones.

Dana Ewaiwi

La gente me pregunta: «¿Qué significa para ti el debate?» Tengo varias respuestas a esta pregunta, pero la más importante es sin duda que para mí el debate se ha convertido en un amigo que me ayuda. El debate me ha hecho capaz de pensar más rápida y profundamente sobre cada tema, para llegar a solucionar cualquier problema. Esto me ha dado fuerza y lógica en las discusiones con mi familia y amigos. Además, me ha proporcionado la rapidez y claridad necesarias para aportar una respuesta convincente a las preguntas que me hacen. Si miro lo que era hace un año y lo que soy hoy, diría que hay una enorme diferencia.

Me he divertido mucho en World School's Debate Championship y en Eslovenia. He vivido muchas experiencias y he creado nuevas amistades con personas fantásticas: mi vida ha cambiado.

Vanessa Abu Kova

mos, en toda Palestina. En dos años ya, hemos asistido al nacimiento de diez academias y a la participación de otras cinco escuelas. En 2015 se han seleccionado a los mejores estudiantes para participar en World School's Debate Championship en Singapur y en World School's Debate Academy en Eslovenia, mientras que en 2016 tuvo lugar el primer campeonato local en Palestina así como dos acontecimientos internacionales en Eslovenia y Alemania.

La Lugartenencia Western USA de la Orden sostuvo ya de buena gana este proyecto, permitiendo así a los jóvenes seleccionados vivir en el extranjero estas experiencias importantes de confrontación y formación. En la carta de agradecimiento recibida por la escuela, el presidente Jorge Naber y la coordinadora del "Debate Club" Muna Kattan, escriben: «Mientras guiábamos los debates, mientras preparábamos, formábamos y coordinábamos, siempre tuvimos en mente el hecho de que teníamos que hacerlos sentirse orgullosos por el apoyo que nos han aportado ustedes».

El "Debate Club" de la escuela de Belén de los Hermanos de las Escuelas Cristianas posee una página Facebook donde es posible estar en contacto con los jóvenes y seguir sus novedades:

www.facebook.com/freresbethlehemdebate

El «Nuevo rostro» de la basílica de la Natividad

La basílica de la Natividad ha visto pasar muchas cosas a través de los siglos: guerras, terremotos y degradaciones debidas a la falta de obras que resolverían el problema de la estabilidad y garantizarían la impermeabilidad del tejado. Inscrita en el patrimonio mundial de la Unesco desde 2012, la Basílica está llevada por tres comunidades religiosas: ortodoxa, armenia y católica. Desde hace tres años, los trabajos de este lugar sagrado para millones de fieles que viven aquí o que vienen en peregrinación son confiados a una empresa italiana, Piacenti SpA. La llamada que lanzó inicialmente la Autoridad palestina preveía solamente la restauración del tejado y los vitrales de la Basílica, pero los trabajos se han ampliado después. En 2016, la empresa que se ha ocupado de la restauración de los mosaicos, ha sacado a la luz, entre otras cosas, la figura de un bello ángel que estaba disimulado bajo una capa de yeso.

Durante el encuentro con la Asamblea de la Reunión de las Obras de Ayuda para las Iglesias Orientales (ROACO) el 16 de junio de 2016, el papa Francisco habló precisamente de ese ángel:

«Se me ha referido que a lo largo de la restauración en Belén, en una pared de la nave, ha salido a la luz el séptimo ángel en mosaico que, junto a los otros seis, forma una especie de procesión hacia el lugar que conmemora el misterio del nacimiento del Verbo hecho hombre. Este hecho nos hace pensar que también el rostro de nuestras comunidades eclesiales puede estar cubierto por «incrustaciones» debidas a diversos problemas y pecados. Sin

embargo, vuestra obra debe ser siempre guiada por la certeza que bajo las incrustaciones materiales y morales, también bajo las lágrimas y la sangre provocadas por la guerra, por la violencia y por las persecuciones, bajo esta capa que parece impenetrable, hay un rostro luminoso como el del ángel del mosaico. Y todos vosotros, con vuestros proyectos y vuestras acciones, cooperáis en esta «restauración», para que el rostro de la Iglesia refleje visiblemente la luz de Cristo, Verbo Encarnado. Él es nuestra paz, y llama a la puerta de nuestro corazón en Oriente Medio».

Los trabajos en la Basílica van a continuar durante los próximos años con arreglo a las financiaciones que en este día emanan tanto de los Estados como privadas, cristianas o no. En el sitio www.piacenti.org, es posible seguir la restauración y recibir actualizaciones en cuanto al avance de las obras. ■

LA VIDA DE LAS LUGARTENENCIAS

A través de diversos testimonios de miembros de la Orden, presentados aquí como un ramillete, queremos poner en evidencia la riqueza del compromiso de los Caballeros y Damas en pos de Cristo, en toda la tierra. Sobre nuestro sitio www.oessh.va las narraciones de la vida de las Lugartenencias ilustran de manera más amplia esta diversidad de acciones orientadas completamente al servicio de los habitantes de Tierra Santa.

TESTIGOS DEL RESUCITADO EN LA ORACIÓN Y LA ACCIÓN

Solidaridad hacia los más cercanos: los Caballeros y Damas se comprometen después del terremoto en Italia central

Después de los fuertes movimientos sísmicos que golpearon el centro de Italia desde agosto, publicamos este testimonio recibido de la Delegación de la Orden en Rieti (Lugartenencia para Italia central). Compartir esta experiencia nos recuerda la importancia, como Caballeros y Damas de la Orden, de permanecer a la escucha de las necesidades de los que están necesitados a nuestro lado.

El 24 de agosto de 2016, el territorio de la provincia de Rieti, en particular los municipios de Amatrice y Accumoli, sufrió un terremoto muy fuerte que echó por tierra a pueblos enteros, dejando 298 muertos y 388 heridos.

Entre los que sufrieron daños y la pérdida de allegados, algunos también son colegas nuestros. Uno de ellos, el caballero Augusto Colangeli, propietario de un supermercado que se hundió, llegó al lugar antes que los servicios de socorro y no dudó en salvar el mayor número de mercancía posible para regalarlo por completo a las poblaciones dañadas.

La Delegación de Rieti reaccionó en seguida y recaudó fondos destinados a las víctimas del seísmo. Los donativos espontáneos que emanan de los caballeros de la Sección Latium se elevan a 5.270 euros.

Dado que la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén también ayuda a las escuelas en Tierra Santa, el Consejo de la Delegación de Rieti decidió que la suma recaudada sería destinada a un proyecto para el laboratorio de física, química y biología

del Liceo científico de Amatrice.

El 30 de septiembre, el Prior de la Delegación, el caballero Gottardo Patacchiola y su cofrade el caballero padre Mariano Pappalardo, celebraron una misa a la intención de las víctimas del terremoto en la iglesia Santa Chiara en Antrodoco, pueblo cercano a las zonas golpeadas por el seísmo. Al término de la celebración eucarística, el padre Mariano realizó una conferencia sobre el tema: "Las cinco llagas de la misericordia".

Agradecemos a todos la solidaridad que han manifestado por nuestra Delegación de Rieti.

Anna Maria Iacoboni Munzi
Representante de la Delegación de Rieti de la OESSJ

De la JMJ en Polonia a los "juegos olímpicos" en Ramallah: el verano de la Orden al servicio de la Iglesia

Durante los meses en los que generalmente disminuyen las actividades y cuando se piensa en las vacaciones, no faltan iniciativas para ponerse al servicio de los más jóvenes que recorren el mundo.

Unos días después del final de la intensa y emocionante experiencia de la Jornada mundial de la Juventud en Cracovia, un Caballero de la Lugartenencia polaca, Janusz Kamiński, cuenta: «En 1984 tenía yo 22 años y me encontraba en Roma cuando Juan Pablo II invitó a los jóvenes de todo el mundo confiándoles la Cruz del Jubileo». Esto marcó el inicio de las Jornadas mundiales de la Juventud y Janusz se acuerda «del calor y atención que recibió en Roma por parte de los organizadores y personas que [les] habían acogido». «Fue en ese momento cuando decidí que yo también quería acoger a jóvenes en un futuro y este año ha llegado el momento de hacerlo».

Fue así como la casa de Janusz se volvió intercontinental durante las JMJ, con tres sacerdotes nipones. «Creo que el momento más memorable y emocionante fue cuando los sacerdotes japoneses se fueron de casa y dijeron "ittekimasu" que es lo que se dice en Japón cuando alguien sale de casa y el que

Entre «los Juegos olímpicos» en Ramallah, Palestina, y las JMJ en Cracovia, los miembros de la Orden – de todas las generaciones – se han comprometido mucho durante el pasado verano.

se queda responde “itterashai”, lo que significa “vete y vuelve”. Fue la mejor manifestación ya que eso significaba que se habían sentido como en casa».

Otros muchos miembros de la Orden abrieron sus puertas para acoger a los jóvenes que fueron a Cracovia el pasado mes de julio. El Caballero Jacek Antoni Rutkowski comentó de esta manera el evento: «muchos de ellos ofrecieron la hospitalidad a los peregrinos, rezaron con ellos y contaron algo sobre nuestro país y su historia, incluso los más de 850 años de presencia de la Orden en Polonia», además de haber participado en la organización práctica del evento. El Altar de la Adoración en Brzeg ha sido realizado por el célebre artista polaco Mariusz Drapikowski, Comandante de la Orden. Ahora que se han terminado las celebraciones, ese Altar va a ser llevado al Santuario de Nuestra Señora, Madre de la Palabra, en Rwanda.

Asimismo en Tierra Santa un grupo de jóvenes voluntarios franceses fueron a animar un campamento de verano de la parroquia latina de Ramallah del 20 al 30 de julio durante diez días de juegos, canciones, descubrimientos, aprendizaje del francés y encuentros en torno al tema «los juegos olímpicos». El proyecto fue propuesto por Charles-Edouard Guilbert-Roed, escudero de la Orden ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén, que ya había emprendido un primer campamento en Ramallah en 2015. Hemos pasado de 30 jóvenes a 70 en este año.

Claire de Puybaudet y Guillaume Malnoy, dos voluntarios, han compartido con nosotros su experiencia: «Entre las múltiples cosas que hemos podido observar y que nos han sorprendido, hay que subrayar la gran proximidad que existe entre las comunidades cristianas y musulmanas. Aquí viven todos en armonía y algunas iniciativas públicas se esfuerzan en organizar actividades que implican a los diferentes individuos de la sociedad. Si la alegría de los niños y la proximidad de las comunidades entre ellas no bastaran para conquistarnos, la hospitalidad, tanto de la comunidad en la que vivimos y de aquellos que nos asisten, como de los padres agradecidos, nos convencen de la suerte que tenemos por formar parte de esta aventura aún joven». Concluyen diciendo: «Hoy tenemos una sola certeza: ese campamento sigue transformándonos cada día más».

Un llamamiento para sostener la educación y las vocaciones en Tierra Santa

Testimonio de un joven Caballero de la Orden: Gregory Tugendhat

Me acerco a la cuarentena con una doble nacionalidad británica y francesa, estoy casado con una alemana y tenemos dos niños de 4 y 3 años. Soy miembro de la Lugartenencia belga de la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro y vivo en Luxemburgo. Soy Caballero de la Orden desde junio de 2010 y he tenido la suerte de que el cardenal Gran Maestre de la época, el cardenal Foley, celebrara la ceremonia en la magnífica iglesia gótica brabanzona dedicada a Nuestra Señora del Sablon en Bruselas, adornado con vidrieras en el coro que representa una ceremonia de investidura.

Descubrí la existencia de la Orden en mi familia. Tuve la oportunidad de discutir con miembros de mi familia sobre el significado y el papel de la Orden en la sociedad actual. Mi interés ha sido animado y sostenido por mi mujer. Por entonces yo vivía en Bruselas.

El hecho de entrar en la Orden ha sido una elección personal profunda y el objeto de muchas oraciones, pero el proceso, en mi caso, ha influido en la pareja, en una reflexión tranquilizadora e inspiradora. Entré en el primer objetivo de la Orden, a saber, el de sostener a los cristianos de Tierra Santa a través de la oración y las contribuciones regulares que deseaban la elaboración de proyectos constructivos.

Gregory Tugendhat, padre de familia y Caballero de la Orden del Santo Sepulcro, durante la procesión mariana el día de la Asunción.

Los proyectos realizados son diversos y conciernen a actividades tales como la fundación de instituciones educativas, y el apoyo de los seminarios. Un profesor dijo un día de mí que podría ser docente o sacerdote, es sin duda porque la idea de ayudar simultáneamente a los dos dormitaba en mí.

Durante los cinco meses en los cuales me preparé para hacerme Caballero de la Orden, fui de peregrinación a Tierra Santa. La posibilidad de visitar como Caballero, las escuelas y las universidades, los seminarios y hospicios, de encontrar a la gente que trabaja allí, que vive allí y depende de las diferentes ayudas, es único y hace inmediatamente que cada cosa sea más tangible, después de haber visto, tocado y oído.

Las actividades son numerosas y frecuentes. En agosto de 2015, participé en París a la procesión que tuvo lugar a orillas del Sena alrededor de la catedral Notre-Dame durante la fiesta de la Asunción. En octubre, participé en un retiro en Wavreumont, centrada sobre la exhortación apostólica *Evangelii Gaudium*. Me encontraba en Nancy en diciembre para la 770ª procesión anual a la basílica de San Nicolás. En mayo de 2016, acompañé el retiro a Roma para la fiesta de la Ascensión para reflexionar sobre la Misericordia y el Perdón.

Cuando entré en la Orden, había allí dos miembros de menos de cuarenta y cinco años. No seremos menos de veinte para el año 2016. La Orden ha creado numerosas y bellas ocasiones de encontrar a nuevas personas interesantes, que comparten valores comunes y un deseo de hacer más profunda su fe.

La oración del Rosario en el centro de una experiencia de fraternidad vivida en la Orden

Testimonio de Karen McClintock, de la Lugartenencia de Estados Unidos del Oeste, respecto a una iniciativa de oración comunitaria que reúne a los Caballeros y Damas en California.

«Oh, Dios Todopoderoso, nosotros, Caballeros y Damas del Santo Sepulcro, que a través de los siglos hemos sido testigos de la gloriosa tumba vacía de Jesús, te suplicamos que nos hagas ser tus enviados, guiados por el Espíritu Santo, armados con la armadura de nuestra fe, con nuestras buenas obras como espada, en el servicio amante de Cristo nuestro Rey. Amén».

¿Cómo proceder? Es verdad que tenemos la suerte de visitar Tierra Santa en peregrinación y ser testigos de la tumba vacía, pero ¿cómo respetar la misión, en el servicio amante de Cristo, con nuestro objetivo de apoyo hacia los cristianos de Tierra Santa, cuando se encuentran a 12.000 kilómetros de nosotros?

Esta tarde, participaré en la cena del Rosario del primer lunes del mes en mi ciudad de Pasadena, en California, con mis cofrades Caballeros y Damas. Vamos a compartir nuestras intenciones personales y hacer un balance de nuestras acciones en curso por la paz y la justicia en Tierra Santa. Luego vamos a rezar el Rosario todos juntos y compartir una comida preparada por nuestro huésped para el acontecimiento. Hacemos esto cada mes desde hace más de doce años. Durante estos años, he podido conocer a miembros de la Lugartenencia de manera particularmente gratificante. En las nueve diócesis de la Lugartenencia de Estados Unidos del oeste situadas en dieciséis lugares diferentes, nuestros miembros se reunieron para la oración y el

compañerismo cada primer lunes del mes solidarios unos con otros, así como hacia los cristianos de Tierra Santa y la Iglesia universal.

En estas cenas informales, celebramos los éxitos de unos y ponemos el énfasis en los desafíos con los que se enfrentan otros. Expresamos nuestra gratitud por el hecho de poder encontrarnos regularmente, cosa que no va de sí para nuestros hermanos y hermanas en Tierra Santa. Nos reímos, lloramos y rezamos juntos. Hasta hemos trabajado juntos para redactar un bosquejo de nuestras propias meditaciones sobre los Misterios del Rosario. Haciendo esto, nos acercamos más de los misterios como grupo del Rosario y como Orden.

Aunque recemos en privado y tengamos nuestras tradiciones de oraciones personales, hay algo muy especial en la devoción católica a la oración en comunidad. «Cuando dos o tres están reunidos en mi nombre, yo estoy en medio de ellos...»: sentimos verdaderamente Su presencia. Siento fuertemente su presencia en nuestras cenas del Rosario del Primer Lunes.

Y hay algo eminentemente humano en el hecho de preparar para comer unos por otros en nuestros hogares. Hay una humildad que nos hace iguales; concentra nuestra atención en los elementos importantes que nos han reunido. Hay una dimensión de gracia en el hecho de abrir nuestros hogares unos a otros, sin pretensiones, pero con un calor auténtico.

Estoy abierta al hecho de recibir la santificación que buscamos como Caballeros y Damas, y nuestras cenas mensuales del Rosario me acercan a este fin. Nuestras cenas del Rosario nos ayudan a engalanarnos de la armadura de nuestra fe para, en efecto, servir a Cristo nuestro Rey.

Caballeros y Damas rezando juntos el Rosario de manera comunitaria y fraternal en el apartamento de los miembros de su Lugartenencia.

«Todos iguales en derechos como testigos de la Resurrección»

Ser mujer en la Orden del Santo Sepulcro

El testimonio de una Dama de la Lugartenencia para Austria pone de relieve el importante lugar de las mujeres en la Orden, donde se las admite desde el 1871.

¿Ser mujer en la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro de Jerusalén, es diferente que ser hombre? Según mi experiencia personal, hay un pasaje del libro del Génesis (1, 27) que es tangible en nuestra Orden: «Dios creó al hombre a su imagen, a imagen de Dios lo creó, hombre y mujer los creó.» El hecho de ser aceptados completamente es lo que marca en efecto nuestra comunidad, creando así como una pertenencia familiar y contribuir a una "patria religiosa", contribuyendo a la plenitud de los carismas de cada uno. Damas, Caballeros, miembros laicos y clérigos: todos somos iguales en

derechos como testigos de la Resurrección. Si es verdad que las funciones oficiales están ocupadas todavía mayoritariamente por hombres, las Damas están representadas en el Gran Magisterio, ocupan funciones de consejo en las Lugartenencias y Encomiendas donde dan impulsos esenciales en el campo caritativo y social, en la liturgia, la organización de las peregrinaciones y tiempos comunes de oración. También pueden cumplir la función de Lugarteniente, Canciller o Secretaria, lo que ya es el caso en varias Lugartenencias. Nuestro Lugarteniente para Austria, Karl Lengheimer, da una gran importancia a que las mujeres tomen más responsabilidades en la Orden, donde han sido admitidas desde el 1871. Es gracias a su compromiso personal que las Damas de la Orden van a estar en lo sucesivo representadas en todas las Encomiendas. Se amplían relaciones de colaboración muy estrecha entre hombres y mujeres en todos los grados, lo que podemos describir perfectamente con el término de «familia de la Orden».

Eva María Leiner

Unidos en el amor recíproco y por Tierra Santa

Mi amor por Tierra Santa me había conducido a seguir un cursillo de iniciación en la Orden para hacerme Caballero del Santo Sepulcro. En diciembre de 2008, conocí a Manuela. Le hablé inmediatamente de la Orden con entusiasmo y la invité a participar en los encuentros y en las catequesis mensuales. Así es como se encendió en ella la misma llama de amor por Tierra Santa y decidió libremente hacerse Dama.

Recibimos la investidura de manos del cardenal Pietro Farina en octubre de 2009 en la basílica de Nuestra Señora de las Gracias de Bénévent y que da la casualidad que es la misma basílica en la que nos casamos el 19 de febrero de 2011. De nuestra unión nació el pequeño Dante María que tiene hoy 5 años. Nos gustaría también verlo a él también, si es considerado digno, hacerse un día Caballero del Santo Sepulcro. En nuestra historia leemos los rasgos de un designio divino que quiso, para nosotros, un itinerario particular y que nos ha unido en un amor recíproco girado hacia Tierra Santa.

Massimo Contini
y Manuela Libera Streppa Contini

ENTRE ROMA Y EL RESTO DEL MUNDO: LA INTENSA ACTIVIDAD DEL GRAN MAESTRE DE LA ORDEN

Como cada año, el cardenal O'Brien, Gran Maestre de la Orden, tuvo la ocasión de visitar numerosas Lugartenencias y Delegaciones magistrales por todo el mundo, sin por ello faltar a las importantes actividades de la Iglesia y de la Orden en Roma. Este año, las dos reuniones del Gran Magisterio tuvieron lugar del 11 al 13 de abril y del 24 al 26 de octubre en la sede del Palacio *della Rovere,* lo mismo que la reunión de los Lugartenientes europeos (27/28 de junio), mientras que la reunión regional de los Lugartenientes de América del Norte tuvo lugar en Baltimore (USA) del 2 al 4 de junio.

El 17 de abril, el Gran Maestre celebró la primera investidura de la Delegación magistral para la República checa en Olomouc, precedida de la Investidura del Gran Prior, el arzobispo de Olomouc, Mons. Jan Graubner.

Los días 10 y 11 de junio, Su Eminencia presidió la ceremonia de Investidura en Pelplin, Polonia; luego fue a Pompeya, al santuario mariano de la Virgen del Rosario, fundado por Bartolo Longo, miembro de la Orden, para la Investidura organizada por la Lugartenencia para Italia meridional tirrena los días 24 y 25 de junio. Del 22 al 24 de julio fue a Irlanda para las Investiduras en Maynooth.

Las citas del Gran Maestre marcaron los meses de septiembre y octubre. El 3 de septiembre fue a Madaba, Jordania, para la entrega de diplomas de los nuevos diplomados de la Universidad. Del 5 al

Investiduras en París. Lugartenencia para Francia.

18 de septiembre, el Gran maestre voló hacia la región del Pacífico donde presidió las ceremonias de Cruzamientos en Guam, Taiwán y Filipinas. El 21 de septiembre, el cardenal O'Brien fue de nuevo a Tierra Santa para acoger al nuevo Administrador apostólico del Patriarcado latino de Jerusalén, Mons. Pierbattista Pizzaballa, con motivo de su entrada solemne en la ciudad. Algunos días más tarde, el 24 de septiembre, Francia recibió la visita de Su Eminencia y celebró las Investiduras de una treintena de nuevos Caballeros y Damas en París.

El mes de octubre comenzó con la visita del otro lado del Atlántico para la ceremonia de la toma de funciones del nuevo Gran Prior de la Lugartenencia de USA Western, el 1 de octubre; seguida de las Investiduras en Tucson, Arizona, al día siguiente. El 4 de octubre, el cardenal O'Brien recibió el premio Adelia, que le concedió la Fundación San Pío en Tuckahoe, Nueva York. El 8 de octubre, el Gran Maestre se encontraba en Barcelona para la Misa de Investidura de la Lugartenencia para España oriental.

Entre los momentos más importantes de ese mes del Rosario, la peregrinación jubilar de Lugartenencias italianas – fuertemente deseada por el cardenal O'Brien – a Pompeya, lugar muy importante a nivel espiritual del Beato Bartolo Longo, que hoy en día es el único miembro laico de la Orden que ha sido beatificado. Después de haber presidido la ceremonia de Investidura de los nuevos miembros húngaros en Budapest, el 22 de octubre, el mes se concluyó con la tradicional reunión otoñal del Gran Magisterio de la Orden en la sede central del Palacio della Rovere en Roma. Este año, la reunión tuvo lugar los días 25 y 26 de octubre, permitiendo así poder celebrar juntos la fiesta de la Bienaventurada Virgen María Reina de Palestina, el 25 de octubre.

Investiduras en Barcelona. Lugartenencia para España Occidental.

En noviembre, el Gran Maestre celebró dos ceremonias de investidura en Estados Unidos: el 5 de noviembre en Boston y el 18 en Nueva york. El 3 de diciembre, en Anagni (Italia), el cardenal O'Brien recibió el Premio internacional Bonifacio

Investiduras en Budapest. Lugartenencia para Hungría.

Investiduras en Olomouc. Delegación Magistral para la República Checa.

VIII «...por una cultura de la Paz», y el Premio internacional *Misericordes sicut Pater* por su acción como Gran Maestre de la Orden del Santo Sepulcro.

De regreso a los Estados Unidos, en diciembre, el Gran Maestre celebró en Shreveport, Luisiana, la Misa para el 150 aniversario de la aparición y el milagro de santo Jean Berchmans, jesuita belga del siglo XVII que apareció de manera sobrenatural a una novicia americana al final de su vida, obteniendo su curación. Durante esa celebración, fue posible venerar la reliquia del corazón del santo. En esa ocasión, el cardenal encontró una delegación de miembros de la Orden.

De vuelta a Roma, el cardenal O'Brien participó en las celebraciones de Navidad en el Vaticano, al lado del Santo Padre. ■

Entre los Caballeros y Damas cruzados en Nueva York, de la Lugartenencia USA Eastern, estaban presentes cinco miembros de Bahamas (Foto Peter Ramsey, en el sitio Magnetic Media tv).

Investiduras en Pelplin. Lugartenencia para Polonia.

3

2

1

Visita en la región Asia – Pacífico

Del 5 al 18 de septiembre, el cardenal Gran Maestre Edwin O'Brien fue a la región del Pacífico y de Asia oriental para dos semanas de visitas durante las cuales celebró tres ceremonias de Investidura: en Guam, Taiwán y Filipinas, donde la Orden está en expansión. En Guam (1), Su Eminencia recibió un regalo de parte de la Delegación Magistral: una copia de la imagen de la santa patrona de Guam, santa Marian Kamalen, una imagen que data de 1.700 pero cuyo origen está rodeado de misterio. Una historia importante que la concierne remonta a 1.941, durante la Segunda Guerra Mundial, cuando Japón bombardeó Guam precisamente el día de la Inmaculada Concepción, el 8 de diciembre. La imagen de santa Marian Kamalen fue puesta a buen recaudo por una joven que es hoy miembro de la Orden del Santo Sepulcro.

La visita del cardenal O'Brien continuó en Taiwán (2) donde fueron celebradas celebradas las investiduras el 11 de septiembre.

La última etapa de ese viaje transoceánico fue en Filipinas (3), país asiático de mayoría católica. El Gran Maestre recibió la bienvenida del cardenal Luis Antonio Tagle, Gran Prior de la Lugartenencia de Filipinas, arzobispo metropolitano de Manila y presidente de Cáritas Internacional, que concelebró la ceremonia de Investidura de los nuevos Caballeros y Damas de la Orden, que tuvo lugar el 15 de septiembre.

ALGUNOS MOMENTOS INTENSOS VIVIDOS EN LAS LUGARTENENCIAS EN TODAS LAS LATITUDES...

Varios Lugartenientes han deseado enviarnos la narración de sus actividades locales durante el año pasado. Invitamos a nuestros lectores a que lean estos resúmenes llenos de experiencias vividas en nuestro sitio en cinco idiomas www.oessh.va, en la rubrica «Lugartenencias». Las fotos que publicamos a continuación ilustran algunos momentos importantes vividos por miembros de la Orden en diferentes Lugartenencias que nos han escrito para ser testigo en las publicaciones del Gran Magisterio.

ITALIA CENTRAL - Además de las actividades organizadas por la Lugartenencia para Italia central, las ocasiones para rezar a la Santísima Virgen María y confiarle las acciones a favor de Tierra Santa han sido numerosas. Del 17 al 20 de junio, en particular, tuvo lugar la peregrinación mariana a Lourdes, organizada por la Sección de Roma y dirigida por el Lugarteniente Saverio Petrillo.

SUIZA - La Lugartenencia para Suiza vivió varios acontecimientos intensos durante el año 2016, desde el punto de vista espiritual en particular. En la foto, recuerdo de la Investidura celebrada en Locarno en la iglesia de san Francisco.

USA WESTERN - La Lugartenencia USA Western ha tomado particularmente a pecho la invitación al diálogo entre judíos, cristianos y musulmanes que el Papa Francisco ha dirigido al principio del Jubileo de la misericordia. El padre Alexei Smith, miembro de la Orden y encargado de la oficina ecuménica e interreligiosa de la arquidiócesis de Los Ángeles, dio parte de numerosas iniciativas que la Lugartenencia ha promovido a favor de un conocimiento recíproco y de acciones sociales comunes, desde Fénix en Salt Lake City, hasta Los Ángeles y San Diego.

AUSTRIA - Desde el principio del Jubileo de la misericordia se han organizado numerosas actividades con la participación de la Lugartenencia para Austria en un ambiente de pertenencia feliz a la Iglesia universal, recordando la vocación propia del Caballero, como lo afirmó un miembro de la Orden: «Ser caballero significa también ser misericordioso».

FILIPINAS - Durante la peregrinación a Tierra Santa de la Lugartenencia para Filipinas en 2011, el Patriarca de entonces, Mons. Fouad Twal, expuso a los Caballeros y Damas la necesidad de dar vida a una capellanía dedicada a los filipinos que son unos 45.000 en Jordania y que necesitan ser guiados y acompañados espiritualmente por una persona que conozca su idioma y cultura. La Lugartenencia ha tomado en serio esta propuesta y el 16 de diciembre de 2016, el P. Gérald Metal llegó a Ammán. En la foto le vemos durante la celebración de la fiesta del Bautismo de Cristo en el río Jordán, con varios miembros de la comunidad filipina.

PAÍSES BAJOS - Uno de los momentos que emocionaron particularmente a la Lugartenencia para los Países Bajos en 2016 fue el cierre de la comunidad del Priorato de Emaús en Maarssen, al lado de Utrech. Las religiosas de esta comunidad han sido una presencia fiel y un apoyo para la lugartenencia desde su fundación y durante estos últimos sesenta años. En la foto vemos el Cáliz que la superiora de la comunidad ha regalado a la Lugartenencia y que va a ser el signo visible de la unión en la oración entre las religiosas y los miembros de la Orden.

ESPAÑA OCCIDENTAL - El Jubileo de la misericordia fue un año de gracia particular. Da testimonio de ello el nuevo Caballero Jean-Philippe André Sendat, de la Lugartenencia para España del oeste que fue cruzado en Madrid el 5 de noviembre: «El hecho de entrar en la Orden del Santo Sepulcro durante el Año de la Misericordia ha sido como si Jesús viniera a mi encuentro. Siento alegría, entusiasmo, paz, un deseo de justicia y compasión hacia los demás. Tengo la impresión de enfrentarme a un gran reto: la nueva evangelización y el hecho de ofrecer esperanza a los cristianos de Tierra Santa».

FINLANDIA - En el mes de septiembre de 2016, la Lugartenencia para Finlandia fue a Suecia tras los pasos de los santos, en particular santa Brígida, para su peregrinación anual. Fue precisamente en Suecia donde llegó el anuncio del Evangelio para ser proclamado en la parte suroeste de Finlandia durante los siglos XI y XII. Entre los lugares visitados durante la peregrinación se encuentran el convento brigidino de Djursholm, no lejos de Estocolmo, donde el grupo encontró algunos Caballeros y Damas de la Lugartenencia para Suecia, para celebrar juntos la misa y vivir un momento amistoso.

USA NORTHEASTERN - La Lugartenencia para USA Northeastern celebró en 2016 su 35 aniversario. Fue pues una gran alegría poder compartir este momento con el Gran Maestre, el cardenal Edwin O'Brien, y el Gran Prior Patrick O'Malley, con motivo de la ceremonia de las Investiduras que tuvo lugar el 5 de noviembre en Boston y durante la cual cincuenta nuevos Caballeros y Damas fueron acogidos en la Orden, llegando así a 900 miembros para la Lugartenencia.

CANADÁ QUEBEC - El sábado 3 de diciembre de 2016, el cardenal Gérald Cyprien Lacroix, Gran Prior de la Lugartenencia de Canadá Quebec y arzobispo del mismo lugar, presidió la ceremonia de las Investiduras en la basílica catedral de Nuestra Señora de Quebec. Fueron cruzados cuatro nuevos Caballeros. *(Foto: Daniel Abel, fotógrafo oficial de la basílica catedral de Nuestra Señora de Quebec).*

UNA INVESTIDURA DE CABALLERÍA EN JERUSALÉN EN 1413

Los orígenes históricos de la Orden de los Caballeros del Santo Sepulcro son, como ya se sabe, una cuestión discutida. Contrariamente a lo que afirman los autores más antiguos, no se han encontrado de momento documentos auténticos que permitan afirmar que la Orden haya nacido durante la época de las cruzadas, y aún menos que haya sido fundada después de la conquista cristiana de Jerusalén en 1099, durante la primera cruzada[1]. En el estado actual de la investigación, tan solo se puede afirmar, teniendo como base fuentes irrefutables, que a partir del siglo XIV, nobles y gentilhombres empezaron a tomar el título de caballeros del Santo Sepulcro después de haber recibido en Jerusalén la investidura – o renovado la que ya habían recibido en Europa – en la basílica del Santo Sepulcro, según el antiguo rito de la caballería.

Dentro de la caballería medieval tradicional, estos caballeros pertenecían a una rama particular. Sus miembros, sin embargo, no obraban dentro del marco de una institución jurídica estructurada, y no había un Gran Maestre a su cabeza. Una vez que volvían a su patria originaria, todos volvían a retomar el lugar que les correspondía en la sociedad, viviendo de nuevo en su siglo y con su familia correspondiente[2]. Un ejemplo emblemático de esta práctica que se impuso a la aristocracia europea nos ha sido ofrecido por el diario publicado hace unos años de la peregrinación en Tierra Santa realizado por un gentilhombre italiano de alto rango en 1413[3].

Este valioso documento nos proporciona un balance breve, pero detallado del viaje de ida y vuelta realizado por el marqués Nicolás III de Este, señor de la ciudad de Ferrare, Italia septentrional, entre 1394 y 1441. Como correspondía a su rango, el marqués estaba acompañado por un séquito considerable, compuesto por otros diez nobles, un religioso franciscano como capellán, fray Francesco da Lendinara (acompañado a su vez por otro hermano), un médico, algunos oficiales y numerosos sirvientes, que estaban asignados a diferentes tareas, con un total de alrededor cincuenta personas. Entre los oficiales también figuraba el escribano Luchino dal Campo, al que confiaron la misión de redactar íntegramente el diario del viaje.

Salieron el 6 de abril de 1413 en dirección de Venecia, el séquito levantó el ancla el 14 de ese mismo mes. Después de realizar diferentes etapas atracó en Jaffa, Palestina, el 11 de mayo, para después dirigirse directamente hacia Jerusalén donde todo el grupo llegó cuatro días después. Los dos primeros días fueron dedicados a la veneración de los diferentes lugares de la Ciudad Santa mencionados en los Evangelios. Después, el 16 de mayo por la tarde, el séquito hizo su entrada en la basílica del Santo Sepulcro. Al caer la noche y una vez que el edificio santo fue cerrado por las autoridades musulmanas (el reportero precisa que las llaves del lugar las tenían los «dragomanes»), los peregrinos de Ferrare, acompañados por algunos franciscanos de la Custodia, permanecieron en el interior, visitando y rezando en las diferentes capillas y en el Edículo. Una vez terminadas las devociones, fueron prevenidos por los religiosos que la investidura tendría que ser precedida por el cántico de los divinos oficios y por la celebración de tres misas: aquellos que no se habían aún confesado se les invitó a recibir el sacramento de la penitencia. Los demás podían cenar, descansar o rezar, según les apeteciera. No se trataba, por consiguiente, de una verdadera vela de armas si no más bien la permanencia nocturna en el lugar santo (lo que se llama *incubatio*).

A medianoche, la liturgia comienza con el cántico de los divinos oficios, seguido de la celebración de tres misas, la última de éstas fue celebrada en el mismo Santo Sepulcro. Después de la distribución de la eucaristía a los candidatos a la caballería, precedidos por el marqués, éste último inició el cruzamiento de seis gentilhombres, según el ritual habitual: interrogatorio del candidato para determinar las intenciones y su conciencia de las obligaciones que asumía, entrega de la espada.

En ese momento, la ceremonia tiene una variante que es la que más nos interesa en el caso que nos ocupa. Un gentilhombre presente, el Sr. Alberto della Sala, que ya era caballero, entregó su espada y sus espuelas de oro, declarando que quería renunciar a la investidura recibida antes "para poder ser hecho caballero en el Sepulcro". Por consiguiente, se le entregó de nuevo la espada. Después, todo el grupo se dirigió hacia el altar del Calvario, donde el marqués calzó las espuelas de oro.

Otro episodio enriquece la narración. El reportero precisa que Nicolás III, aunque era caballero desde hacía mucho tiempo, nunca había llevado espuelas. Es esta circunstancia particular, en el Calvario, pidió al Sr. Alberto que le enganchara solamente la espuela de oro izquierda (la parte izquierda del cuerpo estaba considerada como la más noble, porque es el lado donde late el corazón) como recuerdo perenne de su peregrinación a Tierra Santa. Tenía la idea de calzar la otra espuela al final de la siguiente peregrinación, que se había prometido hacer a Santiago de Compostela. La ceremonia concluyó con una misa cantada, al final de la cual todas las personas que no habían comulgado después de la Misa en el Santo Sepulcro, recibieron la eucaristía[4].

La breve narración ofrecida por Luchino dal Campo nos inspira algunos comentarios. En primer lugar, nos propone una descripción, aunque escueta, de una ceremonia de cruzamiento en la basílica del Santo Sepulcro. A diferencia de lo que se producirá un siglo y medio después, en el siglo XV, el clero (en el caso preciso los franciscanos de la Custodia) efectúa solamente su ministerio sacerdotal, con la administración de los sacramentos y la celebración de las misas. El que realiza la ceremonia de la investidura es un laico, el caballero dotado de la mayor autoridad. En segundo lugar, parece evidente que la espada y las espuelas de oro son las insignias más características de la caballería; y ese detalle nos ayuda a comprender por qué los utilizamos aún hoy, aunque cargados de un significado simbólico diferente. En tercer lugar, tenemos la prueba documentada del hecho que los caballeros cruzados en una época anterior renunciaban al título ya adquirido para tomar el de "caballero en el Sepulcro". La crónica no precisa si los demás adoptan esta denominación, pero es probable si consideramos las palabras pronunciadas por el marqués, que exhorta a todo el mundo que no olviden "donde habían recibido este orden de la caballería"[5]. Para terminar, la precisión de Nicolás III de querer calzar la otra espuela al término de otra peregrinación a Santiago de Compostela pone en evidencia el hecho que el carácter religioso de la investidura se encontraba aún exaltado cuando el ritual relativo – o una parte de éste, como en este caso – tenía lugar cuando se llegaba al destino sagrado de una

Jan van SCOREL (1495-1562), 12 miembros de la Cofradía de los Peregrinos a Jerusalén de la ciudad de Haarlem (Frans Halsmuseum Haarlem). En el ángulo superior izquierdo se ve la reproducción del edificio del Santo Sepulcro. Si se observa bien, el cuarto personaje de la izquierda lleva al cuello una cruz de Jerusalén.

En esta estampa están representados tres peregrinos del siglo XV pagando el tributo para entrar en el Santo Sepulcro, también se ve representada de forma estilizada, en la parte derecha, la tumba vacía de Cristo.

peregrinación.

Sea lo que fuese, el miércoles 17 de mayo por la mañana, a la apertura de las puertas por los «drogmans», el séquito salió del edificio santo, no sin haber pagado antes algún tributo. Más tarde, por la tarde, el marqués y su séquito salieron hacia Belén. Después de haber visitado la basílica de la Natividad y sus alrededores, entraron al día siguiente en Jerusalén donde, el 19 de mayo, comenzó el viaje de vuelta. Éste terminó en Ferrare el 6 de julio de 1413: la peregrinación duró 92 días.

Un episodio acaecido en el camino de vuelta merece la pena ser mencionado. Durante la travesía hacia Venecia, el barco que transportaba al séquito echó el ancla en Chipre. Y durante la estancia en la isla, tuvo lugar una cena singular. Frente a una mesa bien llena, constituida por manjares de los más delicados con pavos asados, el marqués y los nuevos caballeros pronunciaron todos un voto solemne.

Para entrar en el contexto hay que saber que el pavo real estaba considerado por aquella época como el símbolo de la inmortalidad, ya que se creía que su carne era imputrescible: por consiguiente, se realizaban en su presencia votos solemnes. En suma, Nicolás III formuló el deseo de partir el primero al ataque cuando tuviera lugar el primer hecho de armas que le implicara al lado de una compañía compuesta de más de cien hombres a caballo; mientras no pudiera poner su voto en ejecución, ayunaría todos los viernes. Los demás pronunciaron votos similares, unos atribuyendo explícitamente la obligación de combatir a los turcos y moros, otros comprometiéndose en observar minuciosamente las reglas de honor o jurando fidelidad al marqués[6].

Esta breve ceremonia constituye el aspecto temporal del rito religioso celebrado en Jerusalén durante la investidura. En el surco de la tradición, los nuevos caballeros se sienten obligados a revocar los valores de la caballería medieval: la valentía militar, el sentido del honor y la lealtad hacia su señor. Y esta tradición va a perpetuarse entre los caballeros del Santo Sepulcro de Jerusalén hasta el siglo XIX, época en la que el caballero medieval ya no era más que un vago recuerdo.

Agostino Borromeo

---

1 J.-P. De Gennes, *Les Chevaliers du Saint-Sépulcre de Jérusalem,* 2 vol. en 3 tomos, Cholet 1995 – Versalles 2004, I: *Origines et histoire générale de l'Ordre*, págs. 259-262.

2 A. Borromeo, *L'Ordine Equestre del Santo Sepolcro di Gerusalemme* in "Bollettino del Circolo S. Pietro" 132, n. 1 (enero-junio 2001) págs. 50-53.

3 Luchino dal Campo, *Viaggio del marchese Nicolò d'Este al Santo Sepolcro (1413)*. Edición y comentario de Caterina Brandoli, presentación de Franco Cardini, Florencia 2011.

4 Luchino dal Campo, *Viaggio del marchese Nicolò d'Este*, cit. págs. 189-191; pág. 282.

5 Luchino dal Campo, *Viaggio del marchese Nicolò d'Este*, cit. pág. 190

6 Luchino dal Campo, *Viaggio del marchese Nicolò d'Este*, cit. págs. 236-241.

CABIDOCHE

GRAN MAGISTERIO
00120 CIUDAD DEL VATICANO
gmag@oessh.va

LAS LUGARTENENCIAS Y DELEGACIONES MAGISTRALES EN EL MUNDO

ARGENTINA
LUGARTENENCIA
C. Marcelo T. de Alvear 1173 2B
1058 BUENOS AIRES – Argentina

AUSTRALIA – NEW SOUTH WALES
LIEUTENANCY
c/o Supreme Court of New South Wales
GPO Box 3
SYDNEY, NSW 2000 – Australia

AUSTRALIA – QUEENSLAND
LIEUTENANCY
11 Kentia Street
MOUNT GRAVATT –
Queensland 4122 – Australia

AUSTRALIA - SOUTH AUSTRALIA
LIEUTENANCY
54A Lower Portrush Rd
MARDEN - SA 5070 – Australia

AUSTRALIA VICTORIA
LIEUTENANCY
23 Holroyd Street
KEW, Victoria 3101 – Australia

AUSTRALIA - WESTERN AUSTRALIA
LIEUTENANCY
P.O. BOX 101
OSBORNE PARK
WA 6917 – Australia

BELGIQUE
LIEUTENANCE
Damhertenlaan, 5
1950 KRAAINEM – Belgique

BRAZIL - RIO DE JANEIRO
LUGAR-TENENCIA
Rua Gabriel Garcia Moreno 366 , São Conrado
CEP 22610-360 - RIO DE JANEIRO - RJ – Brazil

BRASIL – SÃO PAULO
LUGAR-TENENCIA
Av. Cidade Jardim n° 400 – 6° Andar
SÃO PAULO/SP. - CEP 01454-901 Brasil

BRASIL – SÃO SALVADOR DA BAHIA
DELEGAÇÃO MAGISTRAL
Mosteiro de São Bento da Bahia
C.P. 1138
40001-970 SALVADOR, BA – Brasile

CANADA-ATLANTIC
LIEUTENANCY
851 Tower Road
HALIFAX, NS B3H 2Y1 – Canada

CANADA-MONTRÉAL
LIEUTENANCE
4399, King Edward Avenue
MONTRÉAL - QC - H4B 2H4 – Canada

CANADA-QUÉBEC
LIEUTENANCE
5607 rue Saint-Louis, suite 306
LÉVIS, QC G6V 4G2 – Canada

CANADA - TORONTO
LIEUTENANCY
90 Old Mill Road
TORONTO, ON – M8X 1G8 – Canada

CANADA - VANCOUVER
LIEUTENANCY
6625 Balaclava Street
VANCOUVER, BC - V6N 1M1 Canada

ČESKÁ REPUBLIKA
MAGISTRÁLNÍ DELEGACE
679 39 ÚSOBRNO 58
Česká Republika

COLOMBIA
LUGARTENENCIA
Calle 71 n°1-90
11001 BOGOTÁ D.C. – Colombia

DEUTSCHLAND
STATTHALTEREI
Rembrandtstr. 44
40237 DÜSSELDORF - Deutschland

ENGLAND AND WALES
LIEUTENANCY
68 Goldington Avenue
BEDFORD MK40 3DA – United Kingdom

ESPAÑA OCCIDENTAL
LUGARTENENCIA
C/ Alonso Heredia, 5- 1° A
28028 MADRID – España

ESPAÑA ORIENTAL
LUGARTENENCIA
C/ Rivadeneyra, n° 3, bajos
08002 BARCELONA – España

FEDERAZIONE RUSSA
DELEGAZIONE MAGISTRALE
Ozerkovskaya naberezhnaya 26, Apt. 55
115184 MOSKVA/MOSCA – Federazione Russa

FINLAND
KÄSKYNHALTIJAKUNTA
Itä-Linnake 8
02160 ESPOO – Finland

FRANCE
LIEUTENANCE
Archevêché, B.P. 41117, 27 rue Jules Simon
37011 TOURS Cedex – France

GIBRALTAR
LIEUTENANCY
Cloister Building, 6/8 Market Lane
P.O. Box 554 – GIBRALTAR

GUAM
MAGISTRAL DELEGATION
Dulce Nombre de Maria Cathedral-Basilica (Chapel of St. Therese)
207 Archbishop Flores Street
HAGATNA, Guam – USA 96910

IRELAND
LIEUTENANCY
Beechmount', Kilkelly Road
SWINFORD - Co. MAYO – Ireland

ITALIA CENTRALE
LUOGOTENENZA
Piazza S. Onofrio al Gianicolo, 2
00165 ROMA – Italia

ITALIA CENTRALE APPENNINICA
LUOGOTENENZA
Via dei Servi, 34
50122 FIRENZE – Italia

ITALIA MERIDIONALE ADRIATICA
LUOGOTENENZA
Via Cesare Diomede Fresa, 14
70126 BARI – Italia

ITALIA MERIDIONALE TIRRENICA
LUOGOTENENZA
Via Capodimonte, 13
80136 NAPOLI – Italia

ITALIA SARDEGNA
LUOGOTENENZA
Via Roma, 69
09124 CAGLIARI – Italia

ITALIA SETTENTRIONALE
LUOGOTENENZA
Via San Barnaba, 46
20122 MILANO – Italia

ITALIA SICILIA
LUOGOTENENZA
Via Monteleone, 50
90133 PALERMO – Italia

LETTONIA/LATVIA
DELEGAZIONE MAGISTRALE
Bulstrumu Street 5
IKSKILE, LV- 5052 Latvia

LUXEMBOURG (GRAND DUCHÉ DE)
LIEUTENANCE
21, rue Cents
1319 LUXEMBOURG

MAGYARORSZAG - HUNGARIA
HELYTARTÓSÁG
Hermina út 23
1146 BUDAPEST – Magyarország (Hungaria)

MALTA
LIEUTENANCY
"La Dorada"
Triq il-Migbed
Swiegi, St. Andrew's
SWQ 3240 – Malta

MEXICO
LUGARTENENCIA
Gómez Pedraza #50, Colonia San Miguel Chapultepec
Delegación Miguel Hidalgo
CIUDAD DE MÉXICO, 11850 México

NEDERLAND
LANDSCOMMANDERIJE NEDERLAND
Schapendijk 46
7574 PG - OLDENZAAL – Nederland

NEW ZEALAND
MAGISTRAL DELEGATION
29L St. Stephens Avenue
PARNELL 1052 – New Zealand

NORGE
MAGISTRAL DELEGATION
Nyveibakken 12
7018 TRONDHEIM – Norge

ÖSTERREICH
STATTHALTEREI
Seefeldgasse 15
A-7100 Neusiedl am See – Österreich

PHILIPPINES
LIEUTENANCY
110 Mango Drive
Ayala Alabang Village
MUNTINLUPA CITY 1780 – Philippines

POLSKA
ZWIERZCHNICTWO
Archbishop of Warszawa
ul. Miodowa 17-19
00-246 WARSZAWA – Polska

PORTUGAL
LUGAR-TENENCIA
Rua do Alecrim, 72, R/C DT.°
1200-018 LISBOA – Portugal

PRINCIPAUTÉ DE MONACO
LIEUTENANCE
10, rue de Bosio
98000 MONACO – Principauté de Monaco

PUERTO RICO
LUGARTENENCIA
265A Nelson Ramírez
Mayagüez PR 00682 – Puerto Rico

REPUBLIKA HRVATSKA
MAGISTRAL DELEGATION
Nadbiskupski Duhovni Stol, Kaptol 31
10000 ZAGREB – Republika Hrvatska

SCOTLAND
LIEUTENANCY
120 Brackenbrae Avenue
Bishopbriggs
GLASGOW G64 2DU – Scotland

SLOVENIJA
NAMESTNIŠTVO
c/o Župnijski urad sv. Nikolaja
Dolničarjeva 1
1000 LJUBLJANA – Slovenija

SOUTH AFRICA
MAGISTRAL DELEGATION
Apartment 1002 Twin Towers North
Beach Road
Three Anchor Bay
CAPE TOWN – South Africa

SUISSE
LIEUTENANCE
Le Ménestrel – Avenue des Alpes, 10/A
1006 LAUSANNE – Suisse

SVERIGE-DANMARK (SWEDEN-DENMARK)
STÅTHÅLLERIET
Åsögatan (Aasoegatan) 149, 6th floor
S-116 32 - STOCKHOLM – Sweden

TAIWAN
LIEUTENANCY
No. 1-1, Shikan, Shihding Dist
223 Shihding, NEW TAIPEY CITY – Taiwan, R.O.C.

USA EASTERN
LIEUTENANCY
1011 First Avenue - 7th Floor
NEW YORK, NY 10022 – USA
Tel. (+1) 212 371 1050

USA MIDDLE ATLANTIC
LIEUTENANCY
11622 Hunters Run Drive
HUNT VALLEY, MD 21030-1951 – USA

USA NORTH CENTRAL
LIEUTENANCY
7575 Lake Street, Apt. 2A
RIVER FOREST, IL 60305 – USA

USA NORTHEASTERN
LIEUTENANCY
340 Main Street, Suite 906
WORCESTER, MA 01608 – USA

USA NORTHWESTERN
LIEUTENANCY
4684 N.W. Brassie Place
PORTLAND, OR 97229 – USA

USA NORTHERN
LIEUTENANCY
1715 N. 102nd Street
OMAHA, NE 68114-1141 – USA

USA SOUTHEASTERN
LIEUTENANCY
2955 Ridgelake Drive, Suite 205
METAIRIE, LA 70002-4962 – USA

USA SOUTHWESTERN
LIEUTENANCY
2001 Kirby Drive, Suite 902
HOUSTON, TX 77019 – USA

USA WESTERN
LIEUTENANCY
Cathedral of Our Lady of the Angels
555 W. Temple Street
LOS ANGELES, CA 90012 – USA

VENEZUELA
LUGARTENENCIA
Avenida Los Pinos Quinta n° 45
Urbanización la Florida
CARACAS – Venezuela

GUCCIONE

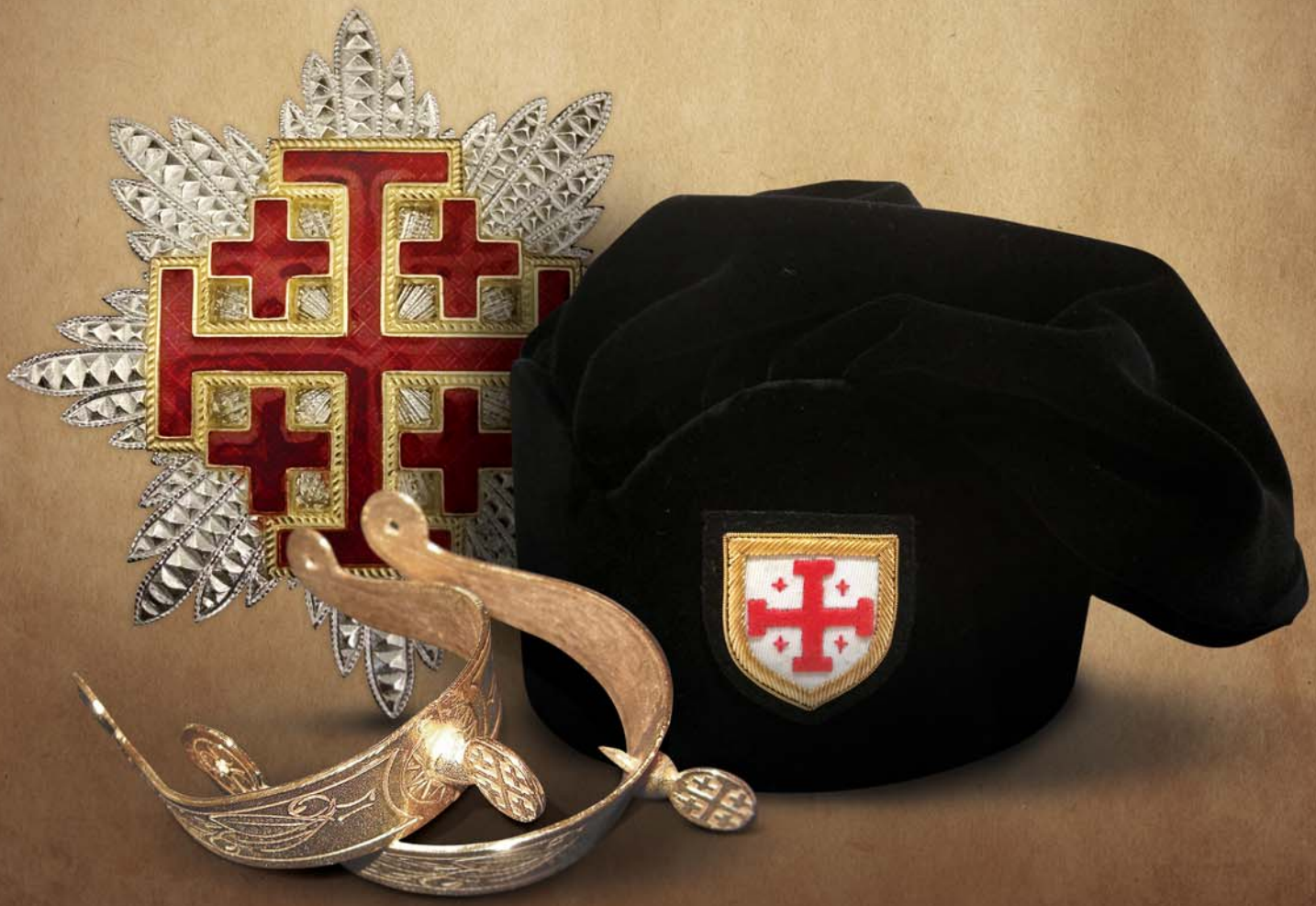
DESDE 1975

DECORACIONES PARA ÓRDENES ECUESTRES

Orden del Santo Sepulcro
Órdenes Ecuestres Pontificias
Orden de Malta
Órdenes italianas Dinásticas y de la República

Via dell'Orso, 17 - 00186 Roma - Italia ■ Tel/Fax: (+39) 06 68307839 ■ gianluca.guccione@gmail.com

SASTRERÍA ESPECIALIZADA



CAPA - CONDECORACIONES - ACCESORIOS

Barbiconi

Sartoria ecclesiastica

BARBICONI SRL Via Santa Caterina da Siena 58/60 - 00186 Roma - Italia

www.barbiconi.it - info@barbiconi.it